

3 TARDE  
urgente

# LA DECISION ULTIMA, DEL PUEBLO

EN PAGINAS,  
TRES, SEIS  
Y SIETE

**ARAGON**  
expres  
DIARIO DE  
LA TARDE

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN  
SABADO, 11 SEPTBRE. 1976  
Precio: 10 pesetas  
Año VII - Num. 2.056

● Los 350 diputados del Congreso serán elegidos por sufragio universal y directo

● Los senadores - cuatro por provincia- lo serán en representación de las entidades territoriales

Los controladores, después de su "cumbre" de ayer

## Mantendrán la huelga

● "Con el dinero perdido ya se habrían atendido nuestras reivindicaciones"

INFORMACION EN LA PAGINA CINCO



Esta mañana en audiencia privada

## lefebvre, con el papa

UNA HORA DURO LA ENTREVISTA

CASTELGANDOLFO (Italia), 11 (Efe).— Pablo VI recibió esta mañana a monseñor Lefebvre en la residencia pontificia de Castelgandolfo. Monseñor Marcel Lefebvre pernoctó anoche en una residencia del movimiento fundado por él "Fraternidad de San Pío X" situada en Albano Laziale, a 20 kilómetros de Roma y a muy pocos de Castelgandolfo.

El pretado francés, suspendido "a divinis" por Pablo VI el 28 de julio pasado, salió de la residencia de Albano en un automóvil que conducía uno de sus sacerdotes. Rápidamente se dirigió a Castelgandolfo, penetrando en el atrio de la residencia pontificia, descendió del automóvil y entrando a pie en el edificio. Eran las 10,10 hora española.

Monseñor Lefebvre, se encontraba en Roma, de incógnito, desde el jueves y hasta anoche no se dirigió a la residencia de Albano. Componente de la "Fraternidad de San Pío X", así como fuentes vaticanas, hasta anoche dijeron "ignorar la presencia en Roma del purpurado francés".

Una hora duró el coloquio que el Papa Pablo Sexto mantuvo con el obispo disidente francés, monseñor Marcel Lefebvre.

Monseñor Lefebvre abandonó el palacio papal en automóvil, sin hacer declaraciones.

Dado que la audiencia se considera privada, por el momento no se ha facilitado ningún detalle sobre la entrevista y el diálogo entre el pontífice y el ex-arzobispo de Tulle, suspendido "a divinis" el 28 de julio, después de haber ordenado sacerdotes en su seminario de Ecome (Suiza), contra la expresa advertencia de la Santa Sede.

# CIEN CANCEROSOS EN LA ESTACADA

Muerto el Dr. Blanco Cordero, no pueden continuar el tratamiento de la enfermedad

- Ningún otro médico está autorizado para administrar el "I.C.B. 119"
- Ultimamente la eficacia del producto parecía ir en aumento

Los directivos del laboratorio que elabora la droga del doctor Blanco Cordero han estado en Zaragoza tratando de solucionar la continuidad de los tratamientos interrumpidos por la muerte del inventor del "ICEBE". Pero hay problemas para que los casi cien enfermos que trataba el doctor Blanco puedan seguir el tratamiento.

(Información en la página DIECINUEVE)

**BURBANO**  
RUISEÑORES,  
10 - 12  
TELEFONO 372134  
CURSO 76 - 77  
BACHILLERATO - C.O.U.  
SELECTIVO CIENCIAS  
RESIDENCIA MASCULINA



# PRIMER PLANO MILITAR

El miércoles se celebró la cumbre de los altos mandos de los tres Ejércitos con el presidente Adolfo Suárez. De la importancia de la misma se ocupan diferentes periódicos. También hay una otra intervención muy significativa, aunque no se refiera a la reunión de anteayer, pero que puede darnos una medida del grado de concentración a que se está sometiendo la clase castrense, sin duda, para aislarse de los pasos políticos que se avecinan. Diríase que las Fuerzas Armadas pretenden situarse en una zona de neutralidad y no servirse de su posición para "hacer política"

Adolfo Suárez, que cada vez es más consciente de no caer en errores cometidos probablemente por el Gabinete anterior con respecto al tratamiento de los asuntos políticos con los militares, está conduciéndose con el tiento preciso para limar cualquier imaginable arista, en caso de que se produjese.

El jefe del Gobierno contacta muy a menudo con diferentes personajes de la clase militar. Pero ante el impulso reformista, organiza, por así decirlo,

consecuencia de carácter abierto de la Constitución que algunas veces proclamó el anterior Jefe del Estado, aunque en otras —como en la Ley de Principios— lo considerase como un todo completo y cerrado.

La segunda cuestión que se plantea es la definición de cuál es el organismo que representa la voluntad corporativa de los tres Ejércitos. Y decimos voluntad corporativa y no criterio subjetivo de éste o el otro alto mando.

Todo el organigrama militar está

pero que no llegan a tener un verdadero carácter político".

## NI NEUTRAL NI BELIGERANTE

La tesis de "Arriba" puede encontrarse en este párrafo de su editorial.

"Ni es un "ejército neutral" —aséptico y sordo a cuanto no fueran sus intereses particulares—, ni mucho menos un "ejército beligerante" al servicio de facciones o banderías. Es, en suma, el Ejército nacional, moderno, competente, anudado íntimamente en el cuerpo de una sociedad libre y moderna.

Ayer, tal como se informa en estas mismas páginas, el Presidente del Gobierno se reunió con los Capitanes Generales y altos mandos militares de los tres Ejércitos. Se celebró la entrevista en vísperas de días que seguramente serán trascendentales para nuestro futuro político del país. Por ello, la contemplamos con esperanza".

## IMPERATIVO DE CONCIENCIA

Florentino López Negrín lo ve así desde el vespertino "Pueblo".

"El señor Suárez mantuvo una importantísima reunión con los primeros mandos de las Fuerzas-Armadas, ¿Cómo no va a ser importantísima una junta con la plana mayor del Ejército, cuando el Ejército no tiene más intereses ni más compromisos que los de la Patria? Lo que está en juego es el presente y el

porvenir de la nación. En ello tiene misión la noble Institución Castrense, no sólo por mandato legal, sino por imperativo de conciencia y de responsabilidad patria. No en la política contingente, no en la política de opciones concretas. Naturalmente que no".

## SILENCIO

José Martí Gómez insertaba esto en su sección de ayer jueves en "El Correo Catalán"

"Un semanario de este país efectuó en El Cairo una entrevista con el embajador de España en Egipto, teniente General don Manuel Díez-Alegría. Estaban muy contentos con su exclusiva lo de la revista en cuestión pero el gozo les duró poco: el ilustre militar telefonó al poco solicitando que le fuese devuelto el texto ya que se había prohibido taxativamente a los militares efectuar cualquier tipo de declaraciones. La orden parece que fue cursada por las mismas fechas en que el Gobierno declaraba materia reservada los asuntos, a llevar a Consejo de Ministros.

No sin perplejidad, los de la revista dijeron lo lógico:

—Pues no nos habíamos enterado. Luego, añadieron otra argumentación no menos lógica:

—Pero usted, don Manuel está en la reserva...

—La orden afecta tanto a militares en activo como a los que han pasado a la reserva —puntualizó don Manuel Díez-Alegría—.

Cuando menos esto es lo que afirman en el semanario en cuestión".

# polémica

Por Angel Sánchez

(De "Mundo Diario")

una cumbre que no puede pasar desapercibida. Se trata de demostrar a la opinión pública que los militares con responsabilidades máximas saben de qué va. O sea, que en principio cuenta con la anuencia castrense a fin de explicar sus planes. Todo le resulta conforme a lo que Suárez se trazó.

En las intervenciones que registramos hoy se puede detectar una vez más lo mucho que interesa todo lo concerniente al Ejército. Incluso Suárez parece como si quisiera dejar patente que los políticos cuentan con el apoyo militar y que no es posible ni probable otro ritmo político que no sea el de la reforma. Es decir, que no ha lugar a la contrarreforma. O como decía ayer López Rodó: "Un golpe de Estado no hace ninguna falta".

## PROCESO LEGAL FRANQUISTA

Cuando Luis Apostua escribe sobre temas militares estamos seguros que debe hacer varios borradores para conseguir decir e insinuar todo aquello que desea decir e insinuar. No se desliza ni un ápice. Vean estas líneas de la columna de "Ya".

"Esta audiencia a la cúpula militar y sus consecuencias plantean dos cuestiones, no enteramente resueltas en las leyes.

La primera de ellas es que, después de la reforma constitucional que el pueblo acuerde, los militares están obligados a su observación y custodia por el mismo imperativo del artículo mencionado. Si la nueva constitución viene dada a través del proceso legal franquista, no habrá legitimidad franquista para no aceptarla. Es una

pensado, como es lógico, en función de posibles necesidades bélicas; los Ejércitos no tienen una institución militar en la que deban discutir sus opciones políticas corporativas. No se trata, por supuesto, que deban tener una especie de parlamento o asamblea donde se vota, sino de un organismo donde los altos mandos puedan expresar sus opciones y tomar una decisión. Lo que más se asemeja es los Consejos superiores del Ejército, La Marina y la Aeronáutica —los ahora convocados por el presidente Suárez—,



ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)



**TODAVIA 4 PRESOS POLITICOS EN LA CARCEL DE VALENCIA**

TRES DE ELLOS SON MIEMBROS DE FRAP Y EL CUARTO DE ETA

VALENCIA, 11 (Logos).— En la cárcel de Valencia sólo quedan cuatro presos políticos. Tres de ellos valencianos y el otro vizcaíno. Este último es miembro de ETA. Ha sido trasladado, no hace mucho, desde la prisión de Teruel y de él se ocuparon algunas revistas nacionales al informar que cuando recibía la visita de su madre no podía cruzar palabra alguna, ya que la mujer sólo habla vascuence lo que en la cárcel está prohibido. Los tres valencianos, militantes del FRAP, son Gares, Panisello y Pellicer. Los tres fueron detenidos junto con Beatriz Rodríguez, también valenciana, quien se encuentra en la cárcel de Alcalá de Henares, y asimismo es miembro de la referida organización clandestina. Los cuatro fueron acusados del atentado contra un guardia civil en la cárcel de mujeres y del atentado contra un centinela del cuartel de Paternal. Fueron detenidos en agosto del pasado año. Al ser publicado el texto de la amnistía, los abogados defensores de los cuatro procesados dirigieron sus correspondientes escritos a la autoridad judicial solicitando les fuese aplicado dicho beneficio. El pasado día 3 dicha autoridad ha respondido denegando lo solicitado. Mega la autoridad judicial que los delitos de que son acusados no se pueden considerar en sentido estricto como políticos. Responden los abogados que en el sumario instruido se les da a los dos delitos, desde la primera a la última página, el carácter de políticos. En el caso concreto de José Gares y Beatriz Rodríguez se limitaron a pasar la consigna de la organización. Los abogados defensores se proponen recurrir la decisión judicial ante el Consejo Supremo de Justicia Militar, según previene el orden del Ministerio del Ejército dictando normas sobre la aplicación de la amnistía, y van a solicitar de nuevo la libertad provisional.

La forman UGT, USO y CC.OO.

**LA COORDINADORA DE ORGANIZACIONES SINDICALES, • Su objetivo: alcanzar la ruptura democrática y sindical**

MADRID, 11 (Europa Press).— Ha sido constituida la Coordinadora de Organizaciones Sindicales (C.O.S.), organismo que ha hecho público hoy los documentos constitutivos de la misma. Según dichos documentos, la primera finalidad de la mencionada coordinadora consiste en "conseguir la unidad de acción en todo el Estado español entre las organizaciones sindicales que la integran, como medio de alcanzar la ruptura democrática y sindical"

**BASES DEL ACUERDO**

Las bases del acuerdo para la constitución de la "Coordinadora de Organizaciones Sindicales" son las siguientes:

- 1.- Conseguir la unidad de acción en todo el Estado español entre las organizaciones sindicales que la integran, con la finalidad primera de alcanzar la ruptura democrática y sindical.
- 2.- C.O.S. no es una estructura de la unidad orgánica de la clase trabajadora ni prefigura dicha unidad, sino que se enmarca dentro de un proceso unitario basado en la unidad de acción, la cual implica acuerdo en la base. Las organizaciones firmantes se comprometen a realizar los esfuerzos posibles para favorecer el proceso unitario hacia la unidad sindical.
- 3.- La C.O.S. se estructura y toma acuerdos respetando la autonomía orgánica y de acción de cada una de las organizaciones

sindicales que la integran.

4.- El obligado proceso de confrontación dialéctica entre las organizaciones miembro sólo será posible a partir de posiciones de mutuo respeto.

5.- La C.O.S. podrá estructurarse en todo el Estado español tanto a nivel territorial como a nivel sectorial.

6.- Los organismos de C.O.S. que se constituyan en todo el Estado deberán gozar de la mayor autonomía para adaptar la acción y los objetivos perseguidos a las condiciones concretas de la zona en donde estén constituido dichos organismos.

7.- La C.O.S. desarrollará entre otras las siguientes funciones y objetivos:

- Coordinar la acción, sin que ello suponga un freno a las iniciativas generales.
- Elaborar una plataforma reivindicativa unitaria para todo el Estado,

en los distintos niveles de nacionalidades, regiones, provincias, sectores y empresas.

8.- Se favorecerán los acuerdos por unanimidad.

9.- C.O.S. realizará en el ámbito internacional todos los esfuerzos posibles con el objeto de conseguir la solidaridad de todos los trabajadores en apoyo de los del Estado español en su lucha por la ruptura sindical

**Entre el AAIUN y FOS BUCRAA**

**EL POLISARIO DESTRUYE 4 LINEAS ELECTRICAS**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 11 (Logos).— Noticias llegadas a esta capital confirman que ayer tarde entre las estaciones cinco y seis, fueron destruidos cuatro cables de alta tensión del tendido entre el Aaiun y las Minas de Fos Bucraa. La acción fue llevada a cabo por un comando del Frente Polisario que, al parecer intenta, aunque las

minas estén paradas, ratificar plenamente que los fosfatos no salgan del país.

Con estas cuatro líneas de alta tensión destruidas, son ya en total once las inutilizadas.

Hoy van a terminar en Rabat las conversaciones entre representantes del ODF, y Fos Bucraa y existe gran inquietud entre el personal, pues se rumorea que puede darse un permiso indefinido.

Por otra parte, se habla de ataques del Frente Polisario en Cabo Bojador y en Tarfala.

**Para conocer el proyecto de Ley de Reforma Política**

**REUNIDA LA COMISION PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL**

MADRID, 11 (Europa Press).— A las once y veinte de la mañana se ha reunido en la sede del Consejo Nacional del Movimiento la comisión permanente de dicho Consejo Nacional, para conocer el texto del proyecto de ley de reforma política anunciando en su mensaje de anoche por el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, y que ha sido remitido inmediatamente a dicha cámara.

Asisten a la reunión de esta mañana quince de los dieciocho miembros de la comisión permanente del Consejo Nacional: el vicepresidente de la comisión y ministro secretario general del Movimiento, don Ignacio García López; el secretario del Consejo, don

Baldomero Palomares; y como vocales, don Cruz Martínez Esteruelas, don Santiago Pardo Canalís, don José Miguel Ortí Bordás, don Manuel Valdés Larrañaga, doña Pilar Primo de Rivera, don Jesús Fueyo Alvarez, don Antonio María de Oriol y Uquijo, don Rafael Cabello de Alba, don Manuel Conde Bandrés, don Eduardo Navarro Alvarez, don Juan Sánchez Cortés, don Fernando Hernández Gil y doña María Belén Landaburu González. No han asistido a la reunión don José Luis Arrese, que se halla enfermo; don Juan Antonio Samarach Torello, y el propio presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, presidente a su vez de la comisión permanente del Consejo Nacional.

**ANTONIO MIJE GARCIA SERA ENTERRADO EN SEVILLA**

SEVILLA, 11 (Cifra).— Al filo de esta madrugada llegaron al aeropuerto de San Pablo, procedentes de París vía Valencia, los restos mortales de Antonio Mije García, miembro del comité central, del Partido Comunista de España, que falleció el martes en París a la edad de 71 años.

**El secuestro de Eufemiano Fuentes**

**SIGUE EL MISTERIO**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 11 (Logos).— El caso de Eufemiano Fuentes, el industrial tabaquero secuestrado el pasado día 2 de julio, continúa sin esclarecerse.

Al recibirse una llamada en la que se decía que "El Rubio" estaba en su domicilio, la policía rodeó la casa donde viven los familiares, en la Hoya de San Juan, en Arucas. Los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal, algunos armados con metralletas, se personaron en la casa y la rodearon totalmente. Tras un concienzudo registro se comprobó que "El Rubio" no estaba en el edificio. También se realizaron rastreos por los lugares cercanos igualmente sin resultado.

Ante la noticia aparecida en el semanario "El Caso" de que "El Rubio" había muerto asesinado por la "Mafia" se desmiente esa posibilidad y si la de que continúe en Las Palmas.

La Policía también ha efectuado rastreos en otros pozos existentes en la zona de Tinoca, sin que se haya encontrado ninguna pista en relación con este secuestro.

**ARTESANIA DEL TERCER MUNDO**

Visite la Exposición - Venta SALA MARIANO BARBASAN Independencia, 21

LABORABLES: 7 a 9 — DOMINGOS: 12 a 2 Del 3 al 11 septiembre

**MEDICUS MUNDI ZARAGOZA**

**SERIGRAFIA - MONTOYA**

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA - ADHESIVOS - CALCOMANIAS - CAMISetas PUBLICITARIAS - ESCUDOS SKAI - ESTUCHES DE ACETATO - ETIQUETAS - PLASTICOS. ETC.

C/. Lugo. 68 (Avda. América) Teléfono 377843

**CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

Nuestra Caja es nuestro pueblo. 1876 \* CIEN AÑOS A SU SERVICIO \* 1976

46 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

500 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS



**estrictamente  
confidencial**

A los seiscientos y pico partidos políticos que existen en España, muy pronto vamos a tener que añadir, al paso que vamos, otras tantas organizaciones de trabajadores y empresarios.

La última noticia que nos llega es de una central del Movimiento Obrero Autogestionario "M.O.A." con los que ya parece que ha dialogado Enrique De la Mata.

A escasas fechas, el país se va a encontrar sumido y casi ahogado en un inmenso mar de siglas que nadie entenderá. Claro está, que detrás de cada sigla, habrá su líder, su grupo, sus intereses, sus esperanzas, y... todo lo que ustedes quieran poner.

**HABLA EL  
"PSOE"  
HISTORICO**

# «Las cortes, un obstáculo»

(Para el cambio rápido hacia la libertad)

MADRID, 11 (Logos).— "Felipe González ha solicitado la inscripción del PSOE en el registro de la propiedad industrial para distinguir marcas de seguros. Se equivocó de oficina", ha manifestado el secretario general del PSOE histórico, don Víctor Salazar, en rueda de prensa mantenida ayer tarde con los informadores para tratar diversos temas del partido. Estuvieron presentes el presidente del partido don Vicente Salcedo, y los miembros de la comisión ejecutiva señores Murillo, Peydro y Campillo.

Respecto a la legalización del partido manifestaron que "no podemos admitir la posibilidad de que no se nos reconozca legalmente, porque nos hemos atenido estrictamente a la ley. En el peor de los casos reconsideraríamos nuestra situación."

A la pregunta de si Felipe González, secretario general del sector renovado, habría presionado al Gobierno para que no reconocieran al sector histórico, el señor Murillo dijo: "No tenemos información sobre esto, pero si el Gobierno se dejase influir lo consideraríamos débil y absurdo".

**MEJICANO, TODAVIA**

Sobre el tema de la nacionalidad mejicana del presidente y secretario general del partido, señores Salcedo y Salazar respectivamente, contestó el señor Salazar que la mantendrán hasta que se normalicen las relaciones diplomáticas entre España y Méjico y les pueda ser reconocida la doble nacionalidad como a los ciudadanos de cualquier país hispanoamericano. A la pregunta de si existía alguna razón especial para que no se nacionalizasen al

momento, el señor Salazar contestó: "Hay una razón de consecuencia. Nos sentimos tan españoles como el que más, y en cualquier sitio que estemos serviremos a España, pero tenemos la esperanza de que en fecha próxima se establezcan relaciones entre los dos países. Mientras tanto, nosotros que tanto debemos a Méjico, queremos conservar esa nacionalidad".

A la pregunta de qué harán si las relaciones tardan años en normalizarse, el señor Salazar dijo: "No interesa considerar ese supuesto. Creemos que las relaciones se normalizarán en dos o tres meses. Es lógico que deseemos mantener la nacionalidad mejicana por gratitud al país que nos acogió cuando perdimos la patria".

**LAS CORTES UN OBSTACULO**

En cuanto a la posición política el partido, el señor Peydro Caro manifestó que el PSOE histórico propugna un cambio rápido y urgente, hacia la libertad y la democracia. "Estimamos que para lograrlo, dijo, constituyen un obstáculo las actuales Cortes, que por su

origen y composición no representan ni las aspiraciones ni el pensamiento político y social del pueblo español".

**REUNIFICACION**

El señor Salazar al aludir al debatido tema de la reunificación dijo que "el sector renovado antepone el mantenimiento de sus compromisos con el Partido Comunista a la reunificación". Añadió sin embargo, que el próximo congreso del partido se tendrá que resolver, si mantienen o no relaciones con los comunistas, y los términos de la posible unión socialista. Agregó que el PSOE histórico tiene doscientas agrupaciones en toda España, así como otras muchas en diversos países extranjeros. Al tocar el tema del número de afiliados, el señor Salazar manifestó que era muy difícil hacer un cálculo. "Aquí tuvimos una persona, sociólogo para más señas y uno de los disidentes que abandonó días atrás el partido, que nos propuso un sistema que él tenía para captar adeptos. Nos dijo que podría conseguir cien mil afiliados en pocos días, pero que, necesitaba cuatro millones para empezar. Nosotros le dijimos que de donde íbamos a sacar tanto dinero, y nos contestó que él podía obtenerlo al día siguiente si le dejábamos utilizar el nombre del partido. Este señor ingresó en el PSOE histórico, el 26 de abril de este año, y a los 15 días provocó una escisión".

**CONGRESO**

Por su parte, el señor Campillo manifestó que durante los días 9, 10, 11 y 12 del próximo mes celebrarán el XXVII congreso ordinario del PSOE, el primero en España después de 1932. Para la celebración del mismo aún no se ha solicitado autorización gubernativa porque están a la espera de la decisión del Gobierno sobre la legalización del partido. El señor Salcedo

● "El sector renovado antepone sus compromisos con el Partido Comunista a la reunificación socialista"

manifestó que al congreso asistirá toda la "escuela de Pablo Iglesias, que representa la continuidad de la doctrina socialista clásica"

Entre los asistentes figuran las hijas de Indalecio Prieto, doña Concha y doña Blanca Prieto, que vendrán a España por primera vez desde que marcharon al exilio.

**PAPANDREU AL CONGRESO DEL PSOE**

MADRID, 11 (Logos).— Andreas Papandreu.

presidente del Partido Socialista griego, asistirá al acto inaugural del XXVII congreso del PSOE, que se celebrará en noviembre.

Papandreu, confirmó esta decisión a Luis Yañez, miembro de la comisión ejecutiva del PSOE con motivo de la asistencia del socialista español a los actos del segundo aniversario del partido griego.

Yañez y Papandreu, según comunica el PSOE, mantuvieron una entrevista en torno al tema de la política mediterránea.

**DEMOCRACIA CRISTIANA**

## INTENSOS CONTACTOS (Para la unión de todos los grupos)

MADRID, 11 (Logos).— Se están produciendo intensos contactos entre las fuerzas políticas de la Democracia Cristiana en orden a conseguir la unión de todos los grupos.

Don José Cavero, miembro de Izquierda Democrática Cristiana, que el próximo día 15 se convertirá en Partido Popular Demócrata Cristiano, ha manifestado que "nosotros estamos constantemente en el tema de la unidad, pero es difícil conseguirla en este momento en que hay una democracia cristiana en Coordinación Democrática, otra fuera y otra incluso en el Gobierno."

Manifestó el Sr. Cavero que "hay que empezar la unión por los más homogéneos, como Izquierda Democrática, Federación Popular Democrática y los demás grupos del equipo Demócrata-Cristiano del Estado español, con la dificultad que plantea el primer partido político como integrante de Coordinación Democrática."

Añadió, asimismo, que "cara a las elecciones habrá que ir también hacia los sectores democristianos de la derecha o del sistema, siempre que acepten inequívocamente los planteamientos democráticos de orden constitucional y los programas políticos".

Por su parte, el secretario general de izquierda democrática, don Jaime Cortezo, declaró a Logos que "nosotros queremos la unión de la democracia cristiana, pero somos fieles a un compromiso con Coordinación Democrática, al menos hasta que se celebre unas elecciones".

**CANTARERO DEL CASTILLO**

## "AUN NO HA HABIDO UN GOBIERNO DE APERTURA DEMOCRATICA"

LA CORUÑA, 11 (Logos).— "Tengo muchas ganas de llegar al poder, pero no estoy dispuesto a ser ministro con cualquier gobierno".

Ha dicho el líder de Reforma Social Española, Manuel Cantarero del Castillo, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada hoy en esta capital. Señaló, asimismo que "aún no ha habido un gobierno de apertura democrática" que "Felipe González es el socialismo en cinemascopé", y que su partido no quiere ni admite hipoteca de ningún tipo. Afirmó también que, personalmente en política prefiere la eficacia con el máximo posible de lucimiento.

Tras la rueda de prensa el señor Cantarero del Castillo, pronunció una conferencia en el quiosco Alfonso sobre el tema "unidad socialista". Asistieron unas cuatrocientas personas y el líder de RSE, defendió la necesidad de que se cree un gran partido que englobe los diferentes grupos y partidos socialdemócratas y socialistas.

**el día**

SANTORAL: Jacinto, Proto y Vicente.  
DIA DEL AÑO: Hoy se cumple el día 255 del año y faltan 111 para dar paso a 1977.  
EL SOL sale en Madrid a las 05,52, pasa por el meridiano de la capital de España a las 12,11,17, y se pone a las 18,30 (hora gmt)  
LUNA llena. Sale a las 19,49, pasa por el meridiano de Madrid a las 01,53,6 y se pone a las 08,36.

**efemérides**

9.— Los germanos derrotan a las legiones romanas de Varo al noroeste de la actual Alemania, las exterminaron completamente.  
1477.— Se clavan las primeras estacas para la construcción del puerto de Barcelona.  
1524.— Nace el poeta francés Pierre Ronsard, llamado en su época el "príncipe de los poetas".  
1609.— Felipe II decreta la expulsión de los moriscos residentes en los reinos de Valencia y Castilla.  
1611.— Nace el que luego sería el vizconde de Turense (Turena), uno de los grandes militares franceses, vencedor en la mayor parte de los campos de batalla europea, en que combatió.  
1766.— Carlos III dispone la admisión de los indígenas americanos en las comunidades religiosas, su educación en los colegios y su aceptación para cargos y dignidades del orden civil "según su mérito y capacidad".  
1881.— La Virgen de Monserrat es declarada patrona de Cataluña.  
1904.— Primer domingo de descanso dominical en toda España.  
1910.— En el matadero de Vigo, se halla dentro de una ternera una medalla conmemorativa de la visita de Alfonso XIII a París en 1905.  
1916.— Marinetti publica el famoso "primer manifiesto para la cinematografía futurista".  
1945.— Ante el significado que venía dándose al saludo nacional español por su semejanza con el nazi y el fascista, se publica un decreto derogando el que lo implantó el año 1937.  
1973.— El presidente de Chile, Salvador Allende, es derrocado por el ejército, muriendo poco después de que las tropas sitiaron el Palacio Presidencial de la Moneda.

**el tiempo**

MADRID, 11 (Servicio especial de "NIMBUS" para "Cifra").— Una perturbación se acerca de nuevo al norte de España y nos afectará entre hoy y mañana. Chaparrones, tormentas y lluvias alternarán con grandes claros y se producirá un nuevo descenso de las temperaturas.  
Ebro.— En el alto Ebro muy nuboso con lluvias y en el resto aumento de la nubosidad con chubascos aislados.  
Cataluña.— Poco nuboso pero empeorando a última hora. Temperaturas suaves.



LOS CONTROLADORES, TRAS SU "CUMBRE" DE AYER

# Mantendrán la huelga

"Con el dinero perdido ya se habría atendido nuestras reivindicaciones"

MADRID, 11 (Logos).— La huelga de celo de los controladores aéreos ha ocasionado grandes pérdidas a las compañías aéreas y al público, por contra, de forma indirecta, ha beneficiado a empresas cuyas actividades se conectan con la aviación comercial, como las compañías de Catering (abastecimiento de comidas de los aviones) y las empresas monopolizadoras de los servicios de restaurante de los aeropuertos.

### TANTOS DAÑOS...

"Difícilmente, en la historia de los conflictos laborales en España, tan pocos trabajadores han podido causar tantos daños". Así expresan portavoces autorizados de diversas compañías aéreas su versión acerca de la transcendencia de la huelga. Algunos controladores, por su parte, han confiado a Logos su creencia de que "efectivamente, con el dinero que se ha perdido se hubieran atendido nuestras reivindicaciones durante muchos años, y que "si esto no es justo, es, desde luego, cierto".

Las altas esferas de Iberia han negado la trascendencia de la huelga de celo, y aun el conflicto mismo, pero niveles inferiores de la compañía aseguran que "las pérdidas son como para llevarse las manos a la cabeza", explicado que "los costes de la aviación comercial aumentan considerablemente con cualquier situación anormal, tanto por utilizar mucho un avión como por no utilizarlo".

### MAS APARATOS

El servicio que prestan los aviones se establece, de ordinario, para un día completo. No poder efectuar a tiempo un enlace en otro aeropuerto, tener que utilizar más aparatos para cubrir viajes que se retrasan, movilizar más tripulantes, afrontar mayores gastos de combustible, facilitar a los pasajeros asistencias extras no programadas y todo el cúmulo de trastornos, multiplican las pérdidas de las compañías de aviación, cuyos portavoces afirman no conocer los datos de los perjuicios, aunque califican las pérdidas de "cuantiosísimas". Algunos portavoces señalan que se manejan pérdidas

de conjunto que alcanzan los miles de millones de pesetas, teniendo en cuenta a los asuntos citados se suma el descenso del tráfico que ha producido la huelga.

Aun no hay datos oficiales sobre el descenso del movimiento de pasajeros, pero técnicos autorizados revelan que este se aproxima al quince por ciento. Según ha podido saber Logos, en el aeropuerto de Barajas se realizan ahora unas trescientas cincuenta operaciones diarias, entre aterrizajes y despegues, mientras que la cantidad normal de estas fechas no debe bajar de las cuatrocientas.

### LA ADMINISTRACION RESPONSABLE

Compañías pertenecientes a A.L.A. (Asociación de Líneas Aéreas) han desmentido a Logos que se haya insinuado siquiera la suspensión de vuelos a España, aunque mantienen su creencia de que "la Administración es responsable de que el conflicto continúe".

En otro orden, la huelga proporciona beneficios "no demasiado importantes", según los portadores, a las empresas Catering, donde "el conflicto se sigue a distancia porque nos resulta tangencial". Según los citados portavoces, estas compañías han aumentado las ventas de menús porque los retrasos hacen que las líneas aéreas tengan que sustituir estos refrigeración simples por comidas por ejemplo). Los aumentos de la venta, indican, "altera nuestro trabajo, que se acumula". El descenso del tráfico dicen no haberlo notado porque los contratos se hacen a plazos largos y las líneas aéreas pagan más menús de los que ahora consumen.

### LA CANTINA AUMENTA SUS VENTAS

En el aeropuerto de Barajas, según ha comprobado Logos, la empresa, que monopoliza los servicios de cantina y restaurante ha aumentado considerablemente sus ventas por efecto de la huelga. Esta empresa, sufría aún el boicot de los trabajadores del aeropuerto madrileño, que decidieron cancelar el consumo con ocasión de la subida de precios, en abril, al hacerse cargo la empresa del citado servicio.

El público, finalmente, no pierde dinero, pero si "el tiempo y la paciencia", dicen las compañías aéreas, que destacan la comprensión de la mayor parte de los pasajeros.

### IBERIA PIERDE MAS DE NUEVE MILLONES DE PESETAS DIARIAMENTE

MADRID, 11 (Logos).— Unos dos millones de pesetas diarios viene perdiendo la compañía Aviaco a causa de la huelga de celo que mantienen los controladores aéreos, según las cifras elaboradas por la revista "Actualidad Económica".

Del 13 al 31 de agosto, Aviaco ha realizado 2.533 vuelos, de los que más del 40 por ciento se han visto afectados por la huelga de celo y han sufrido retrasos que oscilan entre los quince minutos y las dos, y más, horas. Como un DC-9 consume unos 3.750 litros por hora de vuelo; el precio está a 6,50 pesetas/litro. Como el retraso medio se calcula, según estimaciones bastantes ajustadas a la realidad, en una hora y cuarto aproximadamente, el número total de horas "perdidas" por los aparatos ha sido de mil trescientas que a 25.000 pesetas de costo por hora, significan unas pérdidas globales para la compañía superior a los 32 millones de pesetas.

Iberia podría haber perdido en las mismas fechas unos 163 millones de pesetas, tan sólo en combustible. Iberia realiza 495 vuelos diarios, de los que 160 han sufrido retraso en origen de una media de un cuarto de hora; sin embargo, se calcula que unos 300 aviones, diariamente, han experimentado demoras en las llegadas del orden de los veinte minutos a las dos y cuatro horas.

Spantax, con unos 25 vuelos semanales, habrá perdido un millón y cuarto de pesetas.

### MANTENDRAN LA HUELGA

MADRID, 11 (Logos).— Mantener la actitud de huelga de celo hasta tanto no se atiendan las reivindicaciones de los controladores es el resultado más importante de la reunión celebrada ayer en la denominada aula de conferencias del centro de control de Paracuellos del Jarama. A la reunión, que comenzó a las cuatro de la tarde, asistieron unos doscientos controladores de los centros de control de casi todos los aeropuertos importantes de España. Se trata de la reunión más numerosa de controladores habida con motivo del actual conflicto.

Finalmente, han elegido a dos controladores para que continúen la negociación con la Administración toda vez que ésta no acepta más de tres interlocutores válidos.

En conjunto se han establecido unas reivindicaciones a largo plazo (revisión del reglamento de la circulación aérea de los controladores y diferentes aspectos de la Seguridad Social) y otras a corto plazo que son todas aquellas de las que se ha venido haciendo eco la prensa en días anteriores.

Varios de los asistentes consultados por Logos calificaron la reunión de polémica, pero interesante, significando que se han estudiado diversas opciones y todos se han visto las caras".



## A MEDIA VOZ

# LA REFORMA, POR CORTES

EL Gobierno explicaba anoche por boca de su presidente la diferencia que existe entre la ruptura propiamente dicha y el híbrido por el que se ha optado a nivel oficial. La búsqueda de tal diferenciación de veras que me inquietaba, porque sin ella no "casaban" las piezas. Pero todo llega: Suarez nos lo dijo claro anoche.

\*\*\*  
SUAREZ va a proponernos elecciones generales, por sufragio universal, directo y secreto (o sea, como en Europa) antes del mes de junio de 1977 para elegir, de los resultados de las urnas, a las dos cámaras legislativas (Cortes) directamente.

\*\*\*  
SERIAN éstas unas Cortes soberanas? Para mí que la respuesta a esa pregunta la tendrían las propias Cortes una vez elegidas, que, en representación directa de la mayoría popular, decidirían qué es lo que habría que reformar en este país, qué lo que sería preciso romper y qué cosas serían dignas de permanecer.

\*\*\*  
PERO la respuesta a esta pregunta no es libre y democrática en el programa del Gobierno, no. Suárez dijo anoche al país que esas Cortes elegidas democráticamente tendrían atribuciones suficientes para emprender la reforma de "una parte" de nuestras instituciones fundamentales. Suárez está llamando a las urnas al país, para que se defina, y comienza por querer encauzarle a ese mismo país las posibilidades de definir su futuro institucional de arriba a abajo.

\*\*\*  
SIN adelantar acontecimientos de ninguna clase, ciertamente no veo la posibilidad de constituir unas Cortes por sufragio universal y directo para que estas Cortes vean su capacidad de decisión y debate encorsetada por una normativa establecida previamente, a nivel de norma fundamental, e inamovible. Sería poco menos que el nacimiento de unas Cortes cojas, que se verían obligadas a obviar o a arrinconar ciertos temas decisivos de la institucionalidad de España porque tropezarían con "axiomas" políticos establecidos de antes, procedentes de los intereses, políticos de un momento determinado.

\*\*\*  
SUAREZ entró anoche en nuestros hogares —aunque no pronunciara esa frase definitoria, al igual que su antecesor, lo hizo— para decir al país, con palabras solemnes, que existe eso que oíamos de pequeños y que se llama soberanía popular. Vino a decirnos que el futuro español está en manos del pueblo, que es el pueblo el que ha de decidir. Entonces, ¿cómo se despeja la incongruencia que establece esa normativa previa a cualquier juego democrático?

\*\*\*  
LA soberanía popular tiene desde siglos su expresión fiscalizadora habitual en los sistemas parlamentarios. En ese caso, y en justa lógica, no se entiende cómo se va a proceder a recortar esa soberanía parlamentaria haciendo que nuestras Cortes futuras, elegidas por todos, tengan su capacidad de decisión recortada en cuanto a nuestro futuro institucional.

\*\*\*  
POR otra parte, y para terminar, diremos que la proposición de ley de reforma aprobada ayer por el Gobierno (que será la que contenga esas cortapisas) ha sido elaborada por el propio Gobierno Suárez en secreto, al parecer sin tener en cuenta directamente la opinión de los grupos políticos españoles, de quienes el presidente, no obstante, dijo anoche que su posición real en la sociedad española vendría dada por los resultados en las urnas. Esto último se presenta hoy como cierto y necesario a todas luces; pero lo de la ley elaborada en silencio y en solitario por el Gobierno, orientada a recortar las funciones soberanas de un parlamento democrático, no está tan claro, en lo político.

J.L. Costa Velasco

## palabras para meditar

"Un golpe de Estado no hace ninguna falta. Sería retroceder cuarenta años en nuestra historia y un salto en el vacío, que, no sabemos dónde nos llevaría. Por tanto, evolución sí, pero ruptura y revolución no".

Laureano LOPEZ RODO

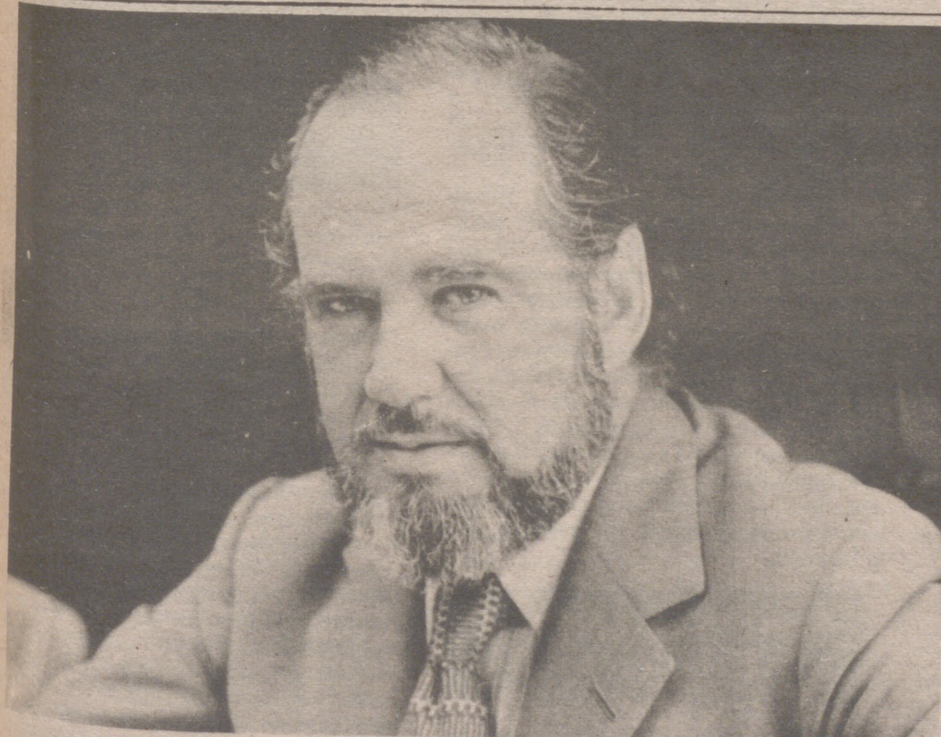
### LIBRE, APOLITICA Y DEMOCRATICA

## SE CREA LA FEDERACION DE TRABAJADORES DE LA ENERGIA

MADRID, 11 (Logos).— Ha quedado constituida la asamblea general constituyente de la Federación de Trabajadores de la Energía (agua, gas y electricidad), integrada por trabajadores de distintas provincias españolas de las diversas empresas dedicadas a dichas actividades.

La federación que se promueve se define como organización de trabajadores, libre, apolítica, de base democrática y representativa, de afiliación voluntaria y tiene como fines la unión de todos los trabajadores de agua, gas y electricidad, para la defensa de sus intereses de clase. Se declara totalmente independiente y autónoma de cualquier partido político, desvinculada del Gobierno y de las asociaciones patronales, y abierta a cualquier otra asociación de trabajadores que sostenga los mismos principios, fines y procedimientos, declaran fuentes sindicales.

La federación aspira a la consecución de un sistema económico y social totalmente justo transformando el sistema capitalista actual, mediante una concepción distinta de la empresa, en la que los trabajadores tengan una mayor participación y gestión.



PRESIDENTE DE IBERIA

MADRID, Manuel de Prado y Colón de Carvajal, que ha sido nombrado nuevo presidente de la compañía Iberia, Líneas Aéreas de España. (Foto Cifra Gráfica)





# «SOLO EL PUEBLO»

## MENSAJE DEL

«Me presento ante todos ustedes para darles cuenta del proyecto de ley para la reforma política, para decirles, sencillamente, cómo propone el Gobierno que sea nuestro futuro y para convocar a todo el pueblo español a una tarea de protagonismo y solidaridad. Hablar de política para un Presidente del Gobierno quiere decir intentar despejar incógnitas y clarificar los objetivos que perseguimos.»

A partir de hoy mismo, fecha en que el Consejo de Ministros ha acordado remitir al Consejo Nacional y, en su momento, a las Cortes el proyecto de ley para la reforma política, creemos haber llegado a la recta final de este proceso iniciado hace tiempo, del modo más racional y congruente con la sinceridad democrática: dar la palabra al pueblo español.

Pienso que la democracia debe ser obra de todos los ciudadanos y nunca obsequio, concesión o imposición, cualquiera que sea el origen de ésta. Por eso estamos convencidos que para su logro es preciso el concurso de cuantas fuerzas articulen el cuerpo nacional.

Se trata de acomodar nuestros esquemas legales a la realidad del país. En consecuencia hemos procurado examinar con toda objetividad las demandas políticas que se producen desde la ciudadanía y para ello hemos conectado con muchos de los grupos políticos más significativos que existen en España y que ofrecen alternativas estimables, sean de derecha, de centro o de izquierda, para escuchar con respeto sus puntos de vista.

### Clarificar la situación política

Pero la opinión pide hechos, y con ellos queremos responder. Ha llegado el momento de clarificar la situación política, y el pueblo español debe legitimar con su voto a quienes, en virtud del nuevo pluralismo surgido en España, aspiran a ser sus intérpretes y representantes.

Reconocido en la Declaración Programática del Gobierno el principio de que la soberanía nacional reside en el pueblo, hay que conseguir que el pueblo hable cuanto antes. Con ello hacemos realidad al deseo expresado por S. M. el Rey ante el nuevo Gobierno de «pulsar y conocer en profundidad las aspiraciones del pueblo español y acertar a canalizarlas por cauces de autenticidad y normalidad».

Y esto es lo que el Consejo de Ministros acaba de aprobar: el proyecto de ley para la reforma política. Es un proyecto sencillo y realista que trata de servir de cauce formal para que el pueblo pueda desempeñar el protagonismo que le corresponde. Trata de allanar los caminos para que sea posible, con el máximo consenso, acomodar la legalidad a las realidades nacionales.

Evidentemente, podíamos sentir la tentación de redactar una Constitución completa y definitiva reguladora de todos los aspectos de la vida política. Hemos preferido, sin embargo, dar paso a la legitimidad real de los grupos y partidos por medio del voto. Con ello comenzamos a convertir en realidad lo que ya dije en otra ocasión: elevar a la categoría política de normal lo que a nivel de calle es simplemente normal; quitarle dramatismo y ficción a la política por medio de unas elecciones.

### Elecciones, la clave

He dicho la palabra «elecciones» y, efectivamente, ésta es la clave del proyecto. Las modificaciones constitucionales que contiene permitirán que las Cortes —compuestas por Congreso y Senado— sean elegidas por sufragio universal, directo y secreto, lo antes posible y, en todo caso, antes de junio de 1977. De esta forma, el pueblo participa en la construcción de su propio futuro, puesto que se manifiesta, elige a sus representantes, y son éstos los que toman decisiones sobre las cuestiones que afectan a la comunidad nacional.

El proyecto consta de cinco artículos, tres disposiciones transitorias y una final que le confiere rango de Ley Fundamental. Atribuye la iniciativa de cualquier revisión constitucional al Gobierno y al Congreso de Diputados y establece el procedimiento para su aplicación. Las disposiciones transitorias ensamblan las modificaciones constitucionales que se introducen en esta ley —y que hacen referencia a la composición de las Cortes— con el resto de la legalidad vigente.

Nos parece que cualquier otro planteamiento implicaría el debilitamiento del papel del pueblo, cuando no su marginación. La libre voluntad de los españoles correría el grave riesgo de ser sustituida por acuerdos a nivel de presuntas representaciones que sólo pueden ser verificadas a través de las urnas.

De esta manera los grupos políticos que hoy se presentan con voluntad de protagonismo y que son significativos y respetables, pero que carecen de mandato popular, comenzarán a ser representativos del pueblo.

### Reforma desde la legalidad

Con este proyecto de ley, la reforma de las Leyes Fundamentales es importante, aunque sólo afecte a una parte de las mismas. Y arranca de la legalidad fundamental vigente, llevándose a cabo a través de los procedimientos previstos. El Gobierno está convencido de que las instituciones comprenderán la necesidad de esta reforma y respaldarán la apelación directa al pueblo al que esas mismas instituciones se deben y sirven. No puede existir ni existirá un vacío constitucional, ni mucho menos un vacío de legalidad. No puede producirse ese vacío porque España es un Estado de Derecho que se basa en la primacía de la ley.

Es precisamente la legalidad el asidero de que disponemos para garantizar las libertades públicas. La ausencia de normas lleva al arbitrio y puede conducir a la anarquía. En el proyecto de ley que les anuncio no se pretende hacer borrón y cuenta nueva. Se modifican aspectos concretos para hacer viable el propósito de la Corona de que el pueblo español sea el dueño de sus destinos.

Cuando este pueblo haga oír su voz se podrán resolver otros grandes problemas políticos con la autoridad que da la representatividad electoral. Entonces se podrán abordar con rigor temas como la institucionalización de las regiones, dentro de la permanente unidad de España; la definitiva reforma sindical, la reforma fiscal, la relación del Gobierno con las Cámaras Legislativas y aquellos que nos afectan no sólo en la vida próxima y diaria, sino en cuanto al porvenir de nuestros hijos.

### Una gran política de Estado

El Gobierno que presido no se plantea la vida política como un

simple y, posiblemente, demagógico relevo de clases dirigentes. No sería ni serio ni responsable reducir a eso la gran operación de transformaciones que es preciso acometer. El Gobierno trata de llegar más lejos: gobernar, con medidas a corto plazo, la transición de un sistema de legítima delegación de autoridad a otro de plena y responsable participación. Pero trata también de que España encuentre el clima suficientemente favorable para trazar una gran política de Estado en la que será precisa la colaboración de todos en la parcela de trabajo —por pequeña que parezca— de cada uno.

Hace poco más de dos meses, después de jurar mi cargo ante S. M. el Rey, me dirigía a los españoles en un breve mensaje. Les invitaba a iniciar juntos un camino de futuro, que ha de evitar caer en cualquiera de estas dos tentaciones: el partir de cero haciendo tabla rasa de lo que constituye nuestra propia Historia y el entramado de nuestras mismas vidas, o el confiado «aquí no pasa nada», que ignora la profunda transformación real que se está operando, en todos los niveles, en la sociedad española. Los propósitos que anuncié aquel día siguen en pie. Sigue en pie, por tanto, la acuciante preocupación por los más graves problemas que a todos nos afectan. Una gran parte de la comunidad se siente afectada cuando al regresar de las vacaciones se encuentran con nuevas alzas de precios; observa que hay millares de jóvenes que se incorporan cada año a la vida activa, sin posibilidad de encontrar siempre el puesto de trabajo adecuado; advierte que en general muchas empresas empiezan a estar descapitalizadas, o se enfrentan con la dificultad de encontrar en algunas zonas un adecuado puesto escolar para sus hijos.

### La economía, grave situación

Las preocupaciones más próximas son, sin duda, las que se refieren a nuestra vida diaria. Soy consciente: como lo es el conjunto del equipo gubernamental, de que nos hemos hecho cargo de dirigir una situación económica difícil. Que estas dificultades económicas les preocupan a ustedes muy legítimamente. Que las sufre todo el pueblo español y que son sentidas con más intensidad por quienes tienen menores niveles de ingresos. Que, con toda razón, los españoles piden remedios eficaces. Y que estamos ante la circunstancia de coincidir la necesaria transición política con la crisis económica, de modo que todas las soluciones son más costosas y algunas medidas, políticamente buenas, son económicamente desfavorables, o a la inversa.

Esta situación se agrava más aún si tenemos en cuenta que, al verse las economías occidentales profundamente afectadas por la crisis energética, España no sólo ha tenido que pagar también la factura de la subida del precio del petróleo, sino que, además, la recesión que ha tenido lugar en los otros países



SAJ DEL PRESIDENTE

BLO PUEDE ESCRIBIR EL FUTURO»

ha incidido muy negativamente en nuestro turismo y en nuestro comercio exterior.

La crisis económica internacional ha perjudicado más profundamente a un país como el nuestro, que es un país en desarrollo, pero que no es todavía un país desarrollado.

Esta situación exige una mayor austeridad en todos los niveles públicos y privados y un máximo sentido de la responsabilidad de los empresarios y de los trabajadores, cuyos intereses deben coincidir básicamente en un momento en que lo fundamental es dinamizar nuestra economía, a través del impulso de la iniciativa privada y de la colaboración entre todos aquellos que participan en el proceso productivo.

Reconozcamos todos que los problemas que tiene España, como cualquier país en desarrollo, ni pueden resolverse de golpe, ni el Gobierno dispone de una fórmula mágica capaz de solucionarlos en el acto.

calle es patrimonio de todos—, ni mucho menos en el intento de atribuirse representaciones que no vengán directamente conferidas por los votos.

La segunda es solucionar los problemas económicos y sociales heredados y anular su causas. En la medida en que estas causas sean políticas, se trata de buscar la necesaria clarificación. En la medida en que sean puramente económicas, hay soluciones. Por ello, el Gobierno ha adoptado un conjunto escalonado de medidas a corto plazo para corregir de inmediato los más acuciantes desequilibrios económicos y sociales. Con las adoptadas, y con otras más que en breve el Gobierno explicará, habremos sentado las bases imprescindibles para acometer una programación económica de largo alcance. Tratamos de encauzar con justicia la vida económica y social, y en ello comprometemos nuestra autoridad. No queremos tapar huecos, sino dejar un país viable y ordenado para quienes nos

que los niveles de renta y de seguridad y bienestar social no sufran merma. Que se mantenga el poder adquisitivo de las rentas salariales, que se respeten la iniciativa y la empresa privada y se reconozca su eficacia y su contribución a la expansión económica y social. Pero si son precisos sacrificios, tengan la seguridad de que serán los indispensables. Y algo más: que debe ser el conjunto de la comunidad nacional la que los supere con sentido de justicia y solidaridad, para que sean compartidos por todos los sectores sociales.

lítica agraria lleve al desaliento a los hombres de nuestro campo, que la Administración se vea sometida a seísmos cada vez que hay un relevo en los puestos clave.

Gran debate nacional

La tercera es que, cuando la España de la Monarquía comienza a rendir sus frutos, las tareas de la reforma no harán que se olviden nuestros objetivos como nación. Vamos a comenzar un gran debate nacional sobre nuestro futuro. De él se derivará la claridad que necesitamos para poder elegir con rigor y garantías. Ante España se abre un nuevo horizonte. Como señaló S. M. el Rey, España es hoy una nación joven, en cuya población los dos tercios tienen menos de cuarenta años... «Ningún obstáculo se opondrá a que nuestra comunidad española siga adelante, trabajando por la creación de una sociedad cada vez más próspera, más justa y más auténticamente libre.» Esta convocatoria de la Corona es la gran misión para el futuro del pueblo español; se trata de la definición de una gran política de objetivos nacionales comunes, que no pueda ser rechazada con fundamento por ningún grupo, por ningún partido, por ninguna institución que participe de la esencia de esa comunidad de ideas e intereses que llamamos España. Soy consciente de la dificultad de esa gran política de Estado al margen de los cambios de Gobierno, al margen de la diversidad de opiniones, al margen del ejercicio de opciones y alternativas pluralistas y distintas. No es lógico que cada Gabinete que llegue al poder cambie de objetivos, cuya consecución sólo se obtiene tras largos años de esfuerzos continuados. Las grandes líneas de la política exterior; el proyecto de hacer una España más humana y personalizada, que responda a esquemas básicos de política educativa y cultural; la elevación del nivel de bienestar de los que todavía no han alcanzado un mínimo justo, y tantas otras cosas, no pueden quedar sometidas a alternativas circunstanciales.

No es presentable para un país necesitado de seguridad que la política educativa cambie cada pocos años, que la falta de claridad en po-

Esfuerzo común

No hay más política, señoras y señores, que la del esfuerzo común.

El país está vivo y es joven. Esa vitalidad y esa juventud son, qué duda cabe, conflictivas; pero son una fuente de riqueza que hay que aprovechar y canalizar. España es, ante todo, un gran país de peso específico en el mundo, que no debe perder su camino y debe reforzar su sentido de la dignidad nacional.

Por eso, hoy, que es un día más en la política española, quiero dirigirme a todas las mujeres y hombres de España. Quiero, en nombre del Gobierno, invitarles a todos a un acuerdo básico.

Anteponer, en el tiempo que dure la construcción de nuestro nuevo horizonte, los intereses generales a los particulares. Quiero invitarles a una coincidencia en nuestro futuro nacional, montado sobre la base de la variedad de alternativas que ustedes mismos elegirán. Tenemos la convicción de que es posible un gran acuerdo para la democracia, para la paz, para encontrar definitivamente unas bases sólidas cimentadas en la aceptación de los verdaderos intereses nacionales, para nuestra convivencia y nuestra grandeza como nación.

Desde este compromiso podemos aspirar a los grandes objetivos nacionales. El Gobierno desea que el nuevo horizonte de España no tenga sólo metas irrenunciables y entrañables como Gibraltar. Nuestro tiempo habla de nuevas aspiraciones. Habla de centrar nuestro papel en el equilibrio geopolítico del mundo; habla de crear nuevas ilusiones colectivas; habla, en definitiva, de una gran solidaridad nacional por un futuro de prosperidad.

No, al miedo

Tenemos la confianza de que nada de lo que espere al pueblo español en el futuro puede ser más difícil de superar que lo que ya ha sido resuelto en el pasado. Bajo la Corona se pueden afrontar todos los problemas con la conciencia clara de que todos se pueden resolver. No hay por qué tener miedo a nada. El único miedo racional que nos debe asaltar es el miedo al miedo mismo.

El Gobierno está dispuesto a que un nuevo horizonte se consolide y para ello pide el apoyo y colaboración de toda la sociedad. El proceso de reforma se hará desde el imperio de la Ley y con la firmeza necesaria para impedir el desorden. Pero nada es posible sin el respaldo de la comunidad nacional, de las Instituciones, de los grupos, de los partidos y de las fuerzas sociales.

Ante ese pueblo, cuya politización es la simple, pero soberana, politización de querer decidir su futuro, y decidirlo en paz, en orden y seguridad, hemos querido comparecer hoy. Y repetir, una vez más, que el futuro no está escrito, porque sólo el pueblo puede escribirlo. Para ello tiene la palabra. El Gobierno que presido ha preparado los instrumentos para que pueda expresarse con autenticidad. Para garantizar, en definitiva, su soberanía. La soberanía del pueblo español.

El Congreso y el Senado, según el proyecto remitido a las Cortes, serán elegidos por sufragio universal directo y secreto antes de junio de 1977

La institucionalización de las regiones, la reforma sindical y la fiscal se aplazan hasta después de las elecciones

La situación económica exige una mayor austeridad en todos los niveles públicos y privados, y sentido de la responsabilidad de los empresarios y de los trabajadores

Un país viable y ordenado

Al Gobierno le habría gustado conducir la transición política en una situación económica como la que disfrutábamos hace varios años, en plena expansión nacional e internacional. Pero acepta serenamente los datos de la realidad, y con ellos se propone sentar las bases para la construcción de nuestro futuro.

El Gobierno se encontró con tres tipos de necesidades que requieren tres tipos de acciones.

La primera es facilitar la transición. La acometemos con la ley anunciada. Significa reconocer la voz del pueblo. Al hacerlo, estamos en condiciones de decir que no se permitirá un asalto a ese pueblo basado en el recurso a la violencia en la calle —sin tener en cuenta que la

sucedan.

Pero no nos engañemos. Las resoluciones económicas ya acordadas por el Gabinete, que, por sí mismas y en otros tiempos ya habrían generado un enérgico cambio de

rumbo, no han tenido toda la virtualidad que de ellas cabría esperar. Y ello se debe, hay que reconocerlo con claridad para salir del círculo vicioso en que podemos caer, a la incidencia de la vida política en la económica. Mientras no se despejen las incógnitas políticas que gravitan sobre el país, no podrá existir reactivación ni estabilidad económica. He ahí un punto más que nos demuestra la interrelación de los procesos económicos y políticos y una trascendental razón añadida por la cual, al mismo tiempo que reordenamos la economía, tenemos que acometer con toda claridad, rapidez y firmeza, la importante operación de nuestra reforma política.

Nuestro compromiso es que la estabilidad alcanzada no se deteriore,

mía, ación

s más próxi... as que se re... a diaria. Soy... el conjunto... tal, de que e... rgo de dirigi... ómica difícil... s económicas... es muy leg... sufre todo el... son sentida... r quienes tie... de ingresos... os españoles... es. Y que es... instancia de... ransición po... ómica. de... oluciones son... as medidas... son economi... s, o a la in... ava más aun... que, al ver... dentales pro... por la crisis... sólo ha te... en la factura... del petróleo... recesión que... otros países



El mensaje de Suárez en la prensa madrileña

("El País")

# "ANÁLISIS CERTERO, PERO SIN SOLUCIONES"

■ "REALISTA, PRAGMÁTICO Y SENCILLO" ("ABC")

MADRID, 11 (Europa Press).—Los periódicos de la mañana dedican artículos editoriales a comentar el discurso que el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, dirigió anoche a los españoles a través de la radio y la televisión. En resumen, estas son algunas de las características de los editoriales:

**"REALISTA, PRAGMÁTICO Y SENCILLO"**

Para el diario "ABC" el mensaje ha sido realista, pragmático y sencillo. Realista, porque si de lo que se trata es de que el pueblo español recobre todo su protagonismo bajo la Corona, es prematuro emprender una reforma política sin saber antes que quiere ese pueblo. Para lograr ese conocimiento sólo existe en un sistema democrático el procedimiento de las elecciones generales por sufragio universal y directo.

Pragmático, porque después de aprobar en referéndum, va a tener la Ley de reforma política la virtualidad de clarificar de una vez por todas quien es quién en la política española, y cuantos españoles otorgan a cada político, a cada partido, su confianza y representación.

Sencillo, porque por su sencillez—sólo cinco artículos y tres disposiciones transitorias—va a poder esta Ley ser rápidamente informada por el Consejo Nacional, tramitada por las Cortes y sometida en breve tiempo a la decisión popular.

**"NO HAY MAS POLITICA QUE LA DEL ESFUERZO COLECTIVO"**

El diario "Arriba" resume el espíritu del discurso con esta frase: "Salir del círculo en que se encuentra toda la vida nacional—no sólo la política—y normalizar nuestra convivencia. Los instrumentos para conseguirlo son tres: gobernar la transición con instrumentos políticos realistas, aplicar la terapéutica adecuada a las dificultades económicas, y proponer a la nación un gran acuerdo básico con el doble fin de hacer posible en la paz el avance hacia la democracia, e iniciar una política de Estado de la que se derive la seguridad de futuro del

país.

El espíritu de la Ley que ayer anunció don Adolfo Suárez es refutable; no se trata de regalarle o de imponerle una Constitución al país, sino de crear los instrumentos para que esa Constitución sea hecha por los representantes de la sociedad libremente: convocar elecciones, permitir que los grupos políticos puedan tener sus representantes legítimos en las Cortes, y a partir de ahí, comenzar a realizar una política pactada.

Comenzó una nueva etapa. El presidente reconoció no poseer una varita mágica para la solución de todos los problemas nacionales. Pero el pueblo si tiene esa vara. Está en esta frase de don Adolfo Suárez que asegura que no hay más política que la del esfuerzo colectivo. Vamos hacia él, en la convicción de que sólo él puede significar el éxito del futuro para el país.

**"ANÁLISIS CERTERO PERO SIN SOLUCIONES" ("EL PAÍS")**

La principal promesa que Suárez ha ofrecido al país—dice este matutino—es que dentro de nueve meses unos diputados elegidos por sufragio universal van a recibir encima, y de golpe, el peso de los problemas institucionales que el actual Gobierno no sabe, no puede, o no quiere resolver.

El Parlamento del presidente no ha pasado de un nuevo chaparrón de palabras, palabras y palabras. Quien haya soportado los casi veinte minutos de oratoria Suárez, se habrá quedado sin embargo sin saber en qué consiste el proyecto de Ley que tan ardentemente defendía o como se va a articular la Ley Electoral que nos llevará a esas urnas tan invocadas.

Para "El País" el análisis de la situación hecho por el presidente es certero, pero no supo aportar soluciones. El presidente dió la sensación de conocer los problemas del momento, pero no dijo cómo piensa solucionarlos en modo alguno, pues ese es, a su juicio, cometido de quienes resulten elegidos, no se sabe cuándo ni cómo, en un futuro que muchos dudan llegue algún día por el camino que vamos.

La charla del presidente, por su tono de alejamiento del franquismo, habrá gustado a muchos, pero es difícil que convenza por más que acierte en la música y las tonalidades. El moderado énfasis puesto en

lo que respecta a los contactos con la oposición puede inducir a engaño. Suárez no ha negociado la reforma y más bien ha dicho a los partidos democraticos que no la piensa negociar. Ha elegido, con más brillantes maneras, el camino de su predecesor en el sillón.

**"EN EL ASPECTO DE LA REFORMA EL PRESIDENTE HA ESTADO MUY PARCO"**

Finalmente, el diario "Ya" dice en su editorial que en el aspecto concreto de la reforma, el presidente ha estado muy parco. Nos ha hablado de un Congreso de Diputados y un Senado elegidos por sufragio universal directo y secreto. Sobre el Senado, al no especificar nada, damos por supuesto que de ser elegido por sufragio universal obedecerá a otros módulos representativos, como pudiera ser la base territorial, en la cual se refleja la diversidad española en toda su riqueza y en toda su autenticidad.

Parece claro que el acento de la futura reforma cargará sobre el Gobierno y sobre las Cámaras que sean elegidas por esos procedimientos, aunque suponemos que no tendrán las mismas facultades, porque a los dos se atribuye la competencia de la ulterior reforma constitucional. También nos parece un acierto—añade el periodico—la eliminación del futuro referéndum de todo punto de fácil controversia. Así el referéndum queda convertido no en una polémica, sino en un pórtico de la efectiva democratización que procederá de las urnas convocadas para 1977.

Se refiere después a la segunda parte del mensaje del presidente, dedicada a la interrelación entre los fenómenos políticos y los económicos, y dice el diario "Ya" que si la oposición obrera, manejada por los comunistas de Comisiones Obreras y de otras organizaciones, se empeña en un "otoño caliente", sufrirán las consecuencias los propios obreros y el proceso democratizador que abre el Gobierno. Se ha abierto un período de reforma constitucional en el cual la única regla es la voluntad de los españoles libremente expresada. Torpedear, de un modo u otro, desde el alto capital o desde el mundo proletario, esa tensión histórica será un pecado de lesa patria.

**Galicia y los siniestros ferroviarios**

DE un tiempo a esta parte la región gallega está siendo víctima de una racha de accidentes ferroviarios, de los que el último ha alcanzado mayores proporciones trágicas. En efecto, el siniestro de Rande ha cobrado varios muertos y una considerable cantidad de heridos. ¿Cuáles son las causas de tanto y repetido accidente? Con relación al último la RENFE ha declarado que "No se ha debido a defectos de las vías ni de ningún fallo del material, motor o remolcado". Pero se sospecha —y la RENFE no lo ha dicho— que ha podido ser debido a un fallo mecánico de señalización. Quién sabe si no habrán estado presentes algunos fallos humanos...

En cualquier caso, tal proliferación de siniestros hace pensar que algo no marcha bien, por lo que se impone una profunda investigación para que no se vuelvan a repetir.

Si ya son un grave azote los consabidos accidentes de carretera—que la RENFE utiliza para su publicidad—no es de desear que esa plaga se extienda al ferrocarril, mucho más en una época en que la comunicación es algo imprescindible, tanto para las relaciones estrictamente humanas como para cualquier otro tipo de contactos (económicos, culturales, etc.) exigidos por la sociedad actual.



**EN LA PRENSA EXTRANJERA**

**ITALIA**

ROMA, 11 (Efe).— El sufragio universal vuelve a España por primera vez en 40 años. Este es el punto en que insisten más los comentarios, escasos, de la prensa italiana sobre el discurso a la nación del presidente del gobierno español, Adolfo Suárez.

Si bien son pocos los periódicos que se hacen eco del anuncio del Primer Ministro español, por no haber alcanzado el cierre, los servicios

informativos de radio y televisión si dieron inmediata referencia del mismo, arrebataando incluso el primer espacio de internacional a los desarrollos en china tras la muerte de Mao Tse Tung.

Los comentarios en si son sólo apuntes de

urgencia sobre el programa de democratización, y ponen el acento en la insistencia de Adolfo Suárez en confirmar su lema de que "sólo el pueblo es dueño de su propio destino".

"Il Popolo", órgano de la democracia cristiana, destaca como el hecho más positivo el "no haber hablado de un senado corporativo a elegir por sufragio orgánico" al mismo tiempo que la frase del jefe del Gobierno de que "La Monarquía sabrá conducir al país a la democracia".

**INGLATERRA**

LONDRES, 11 (Efe).— La prensa británica publica hoy en forma destacada el discurso que pronunció el viernes el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

"The Times" contiene un anuncio en su portada y una crónica en la que pone de relieve que los españoles elegirán a su futuro parlamento por la vía del sufragio universal.

También en primera página informa "The Financial Times" sobre aquel tema, titulado "El Gabinete español aprobó el paquete de reformas".

"The Guardian" anuncia "Elecciones

españolas en junio" y recoge los conceptos de Adolfo Suárez en el sentido de que "este es el camino por el cual el pueblo tomará parte en la construcción de su propio futuro".

**BRUSELAS**

BRUSELAS, 11 (Efe).— El futuro protagonismo del pueblo español constituye para el diario "La Libre Bleique (católico y uno de los de mayor tirada del país) el elemento más notable del discurso pronunciado ayer por el presidente Adolfo Suárez para presentar el programa de reformas políticas en España.

En su información, titulada "Suárez revela las reformas destinadas a conseguir el sufragio universal", el periódico subraya que el presidente del Gobierno español precisó que "el fin de su proyecto político, limitado por el momento a las elecciones consistía en primer lugar en "dar la palabra al pueblo español".

Refiriéndose al proyecto de las reformas que califica "profundas" el diario escribe que se produce en el momento en que la oposición y ha conseguido atraerse a su campo, al menos sobre el conjunto de las reformas, a los oponentes más moderados".

## «La monarquía sabrá conducir al país a la democracia» ("Il Popolo")

**LOS PROYECTOS DE LEY DE REFORMA**

### RETIRADOS DEL CONSEJO NACIONAL

MADRID, 11 (Logos).— El Consejo de Ministros, en su reunión celebrada ayer bajo la presidencia de don Adolfo Suárez, acordó retirar del Consejo Nacional del Movimiento el proyecto de Ley de Reforma de la Ley Constitutiva de las Cortes y de la Ley Orgánica del Estado y el proyecto de Ley habían sido remitidos al Consejo Nacional para el informe previsto en el 1 proyecto de Ley habían sido remitidos al Consejo Nacional para el informe previsto en el apartado (B) del artículo 23 de la Ley Orgánica del Estado.

En su reunión el Consejo aprobó el texto del proyecto de Ley para la reforma política que asimismo será remitido al Consejo Nacional del Movimiento y en su momento a las Cortes.



# GORRIONERIAS

CON BELLOTAS

Y AGUA DE

MANANTIAL

La verdad es que el hombre no está nunca contento con lo que es ni con lo que tiene. Menos aún con lo que son y lo que tienen los demás. De ahí la envidia, el odio y la soberbia, causas principales de la lucha constante entre los individuos, las generaciones y las sociedades. El avance progresivo de la técnica nos va aproximando al entronamiento del robot. Quizá entonces el sabio tecnócrata llegue a poner pie en la cumbre babélica y ya no hará falta tanta humanidad sobre la tierra. Con tocar un botón o lanzar una píldora al aire, la ambición máxima de la ciencia quede cumplida: la muerte casi total. ¿Es contra esa perspectiva de futuro que se ha puesto en pie nuestra juventud? ¿O es que a nuestra juventud le da náuseas esta civilización de las desintegraciones del átomo, que amenaza con abrir otra vez las compuertas del cielo para otro diluvio universal? Esta situación conflictiva es la que esclaviza a los humanos desde el principio de la vida. Por eso nació la fuerza y por eso los fuertes impusieron una educación, una obediencia, unas leyes y unas religiones. La pedagogía, que debiera ser el arte de educar, o de enseñar, pero que casi siempre se ha empleado como artimaña para formar —deformar— el alma del niño, o del joven, a gusto y voluntad del que la impone y sostiene, podría representarse con una cadena de eslabones, tantos como sistemas pedagógicos se han ideado y practicado. Como aquel salomónico, «según el cual, quien escatima los azotes - sólo recoge el fruto de su negligencia - al impune le falta la disciplina y el honor», a nosotros, los viejos, los desahuciados en potencia, a los que se nos consume el corazón, nos choca y nos impresiona el espectáculo de las juventudes que van por ahí, la guitarra en bandolera, barbudos y desarrapados, silenciando, gritando o cantando su protesta y su violencia contra este mundo de vanidad soberbiosa, lleno de Vacío. Nuestro Don Quijote, que ya entrado en la cincuentena rejuveneció, renació en juventud desfacedora de injusticias y protestante del engaño tradicional, empobrecedor, fanatizante y dogmático que envolvía a España, también se lanzó a la locura maravillosa de matar la desesperación y reconquistar la esperanza. Un día, él y su escudero, se sentaron a la sombra de una encina centenaria. Comieron de ella y luego seostearon y soñaron hazañas drúidicas.

Al despertar, cuentan que Don Quijote le dijo a Sancho: «Demos gracias a la robusta encina que tan liberalmente nos ha convidado con su dulce y sazonado fruto». Y luego le descubrió —tanto sabía el triste Caballero!— que la casca con que se había curtido el cuero de su coraza y su escudo, tenía sangre de bellota. Con bellotas y con agua de manantial, Don Quijote de la Mancha tuvo suficiente para conquistar el mundo del espíritu. El otro, no le importaba.

José María  
HERNANDEZ PARDOS

El guardaaguja de Redondela:

# «No cambió las agujas»

● Se ha demostrado que un fallo humano fue la causa de la catástrofe

LA CORUÑA, 11 (Logos).— Un fallo humano ha sido la causa de la catástrofe ferroviaria ocurrida el jueves por la tarde a la altura del carguero del mineral de Rande y que costó la vida a 15 personas.

Según parece, el guarda-agujas de la caseta situada en la intersección de la línea de Redondela al puerto comercial de Vigo y al general, no había cambiado las agujas,

por lo que la máquina aislada que provenía del muelle de Quixar se encontró con las señales de paso abiertas, mientras que en el aquel momento circulaba en dirección a Redondela Vigo el tren omnibus.

En la unidad de cuidados intensivos de la Residencia "Almirante Vierna" permanecen el padre José Erbad Fernández España de la Compañía de

Jesús, una niña de cuatro años de edad, Lorena Fontela González. También sufre heridas de carácter grave y están internados en la sección de neurocirugía, la doctora Amparo Sardina López, médico pediatra que hace aproximadamente unos diez días se incorporó al cuerpo médico de la citada Residencia Sanitaria, al que asimismo pertenece su marido el doctor Palacio, radiólogo.

laboral

# SIGUE ENDURECIENDOSE EL CONFLICTO DE LEON

● Los trabajadores se niegan a negociar mientras no se ponga en libertad a los detenidos

LEON, 11 (Logos).— Por undécimo día consecutivo se mantuvo ayer en la provincia la actitud de huelga por parte de unos diez mil trabajadores de la construcción. A pesar de las medidas dictadas por el Ministerio de la Gobernación, unos dos mil trabajadores lograron reunirse ayer en asamblea al aire libre en la zona denominada la Candamia. Después de media hora de deliberaciones hicieron acto de presencia las fuerzas del orden público y Guardia Civil.

Los trabajadores iniciaron una rápida desbandada, sin embargo un grupo de ellos se aproximaron a las fuerzas del orden y estuvieron conversando con ellos. En ningún momento la policía hizo uso de porras, balas de goma o gases lacrimógenos.

Continuaban retenidos por la policía al final de la tarde Benjamin González de 21 años estudiante y líder de la huelga; José Luis Sarmiento del Pozo de 17 años; Teodoro Gómez Bayón de 20 años Antonio López Larín de 46 años, líder de la huelga, Rafael Oviera Villar de 28 años, Raul Caomba Rodríguez de 22 y Juan Francisco Zapato Nogales de 25 años.

Las actuaciones de estos días han radicalizado la postura de los trabajadores de no negociar mientras no pongan en libertad a los detenidos.

Ante la falta de seguridad personal, varios periodistas e informadores gráficos locales se han negado a seguir informando

sobre los acontecimientos. Por lo ocurrido, fueron tres los periodistas a los que se les recogieron las películas. Otros fueron registrados.

CONTINUA LA HUELGA EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 11 (Logos).— Prosigue en esta capital la huelga de los trabajadores de la construcción. El número de parados es de unos 6.500. La policía efectuó hoy varias cargas para dispersar una manifestación de estos trabajadores en la que figuraban algunas mujeres y niños. Se produjeron algunas lesiones y heridos entre los manifestantes.

La puerta en libertad de los comisionados de la construcción que habrían de tomar parte en el diálogo con las empresas, debería ser considerada por las autoridades pertinentes, como acción para facilitar la superación del conflicto, según acuerdo del Consejo Provincial de Trabajadores.

MINERO MUERTO EN FIGOLS

BERGA, 11 (Logos).— El obrero Francisco García Díaz, de diecinueve años, soltero, natural y vecino de San Corneli, ha fallecido en las minas Carbones de Berga, S.A. de Figols, mientras trabajaba, al caerle varios trozos de madera y piedras. El obrero muerto hacia cinco meses que trabajaba en la empresa.

DETENIDO DE UGT, EN LIBERTAD

MADRID, 11 (Logos).— Ha sido puesto en libertad, D. José María Carnicer, secretario de formación de la Federación Provincial de Transporte de Madrid de UGT quien fue detenido anteayer tarde en la calle Hileras.

A partir del 20 de septiembre

# “REDACCION DE NOCHE” NUEVO INFORMATIVO VESPERTINO DE R.T.V.E.

MADRID, 11 (Logos).— “Redacción de Noche” será,

con una duración de 45 a 50 minutos, el nuevo espacio informativo vespertino de RTVE a partir del día 20 de septiembre y en él “se pretenderá ganar en vivacidad e instantaneidad” según informan fuentes del citado medio.

Este espacio comenzará a las diez treinta de lunes a viernes y absorbe “Temas-76” “Página del Lunes” y otras emisiones informativas que se emiten en la actualidad.

Según RTVE, la preferencia dada en el medio a la noticia y la amplitud del nuevo espacio, ha obligado a cambiar los horarios o días de emisión de otros programas. “Polideportivo”, que antes se emitía los martes pasa ahora a los jueves. La información deportiva a lo largo de la semana quedará cubierta con las transmisiones de encuentros de fútbol y otros deportes o mediante especiales en acontecimientos deportivos.

Nota oficial sobre la central nuclear de Vandellós:

# NO HAY AUMENTO ANORMAL DE RADIOACTIVIDAD

MADRID, 11 (Logos).— El Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la Junta de Energía Nuclear hacen pública la siguiente nota:

1.— A la vista de las noticias aparecidas en la prensa nacional y local relativas al aumento anormal de radiactividad en el ambiente marino de los alrededores de la central nuclear de Vandellós y dado que dichas noticias mencionaban fuentes oficiales del Instituto de Investigación Pesqueras en Barcelona pertenecientes al Consejo Superior de Investigaciones Científicas este organismo informa que el mencionado Instituto no ha hecho ninguna declaración en tal sentido. 2.— La Junta de Energía Nuclear en cumplimiento de las obligaciones que le

impone la legislación vigente ha venido analizando el impacto radiológico producido por la central nuclear de Vandellós desde su entrada en funcionamiento sin haber encontrado situaciones anormales. A la vista de las citadas noticias de prensa se tomaron durante el mes de agosto muestras especiales del mencionado ambiente marino cuyo análisis no ha revelado anomalías radiactivas. 3.— El Instituto de Investigaciones Pesqueras del C.S.I.C. y la división de química y medio ambiente de la Junta de Energía Nuclear mantienen una colaboración en un programa de investigación conjunto para la vigilancia del impacto ecológico global de las centrales nucleares existentes y futuras en el ambiente marino.”

# La liquidez bancaria al límite

MADRID, 11 (Logos).— En los siete primeros días de septiembre, el dinero prestado por el Banco de España, a la banca, a través del mercado interbancario, ascendió a ciento veintiocho mil millones de pesetas, según datos recogidos en “Actualidad Económica”. La cuantía de estos créditos, a lo largo del año, ha representado una línea ascendente, cuyo origen puede establecerse en los 14.324 millones de pesetas, en el mes de enero, a los 121.000 millones en agosto. La cifra más alta se registró a principios de agosto en

# DESCENSO CONTINUO EN EL PRESENTE AÑO

que se llegó a los 161.000 millones de pesetas. La evolución de la liquidez bancaria, a lo largo del presente año, ha representado un descenso continuo, mientras que en enero se registraba un excedente de liquidez de 4.451 millones de pesetas, en junio se pasó a déficit de 17.723 millones, gracias a la intervención del Banco de España que sacó al mercado más de 34.000 millones de pesetas. A la hora de enjuiciar las causas de este proceso, unos expertos buscan su origen en la evolución de la tasa anual de crecimiento del

crédito bancario al sector privado, que llegó a ser del orden del 22,6 por ciento. Sin embargo, en círculos financieros bien informados no se rechaza la idea de que la evasión de capitales ha hecho mella en los problemas de liquidez por los que atraviesa la banca. Los problemas se han dejado sentir sobre la situación de las empresas; en especial las pequeñas, en que se han multiplicado las suspensiones de pago, en el descenso en las ventas, acumulación de letras y el recurso excesivo al crédito, al tiempo que se ha frenado la capacidad inversora.

“Arrimar el hombro”

EL primer ministro portugués, Mario Soares, acaba de anunciar una serie de medidas para hacer frente a la caótica situación económica en que se encuentra el país vecino. “Ha llegado el momento de trabajar duro” —ha señalado—.

Tenía que llegar. Como es sabido, Portugal ha estado inmerso bastante tiempo en dar salida a sus acuciantes problemas acuciantes, mientras su economía se encontraba en una situación no menos agobiante; ahora, estabilizado el panorama político, no ha tenido más remedio que afrontar este último problema.

Salvadas distancias cuantitativas y cualitativas, la situación económica española es muy similar a la portuguesa, por lo que se imponen unas medidas que saquen al país del atolladero.

En cualquier caso, mucho habrá que tallar en un terreno tan vital como el económico, sin dejar de lado por supuesto, el proceso democrático en que está empeñado el país. Se acercan, por lo tanto, momentos, en los que los españoles van a tener que “apretarse el cinturón”. Lo que hace falta es que los sacrificios se repartan, y no recaigan primordialmente, como en otras ocasiones, en los más débiles. En una palabra, que todo el mundo “arrime el hombro”, como se dice en el más auténtico lenguaje còquial.





En protesta por la ayuda USA a Tito:

# Seis croatas secuestran un avión de la «TWA»

NUEVA YORK, 11 (Efe).— Seis piratas, aéreos, uno de ellos con explosivos ceñidos en la cintura, secuestraron anoche un avión "727" de la TWA, en el que viajaban otras 80 personas y siete tripulantes, y lo forzaron a volar hacia Europa. El avión que realizaba un vuelo de Nueva York a Chicago, hizo escala en Montreal, donde partió a las 4,38 (hora española) al parecer rumbo a Gander, Terranova. Aproximadamente a la hora que partía de Montreal se recibieron aquí las primeras noticias por radio y televisión sobre el secuestro, y las autoridades dijeron que desconocían qué armas portaban los secuestradores, cómo podían haberlas llevado a bordo, al igual que los explosivos, pese a los sistemas electrónicos de control en el aeropuerto de Guardia, de donde partió el vuelo nacional.

## CARTA DE VUELO

Un portavoz del aeropuerto dijo que el "727" no tiene un radio de vuelo suficiente para llegar a Europa, pero que pudiera hacerlo mediante escala en Gander, y según las noticias la TWA había enviado a ese aeropuerto una tripulación más experimentada y un avión de mayor radio, por si los secuestradores accedían a cambiar de aparato liberando a los pasajeros.

En Montreal, se facilitó a la tripulación cartas de vuelo a Europa, y al parecer el propósito inmediato de los secuestradores es volar a Inglaterra. Parece que son miembros de un grupo de liberación serbo-croata.

## ATERRIZA EN TERRANOVA

En Gander, Terranova, treinta y un pasajeros del avión secuestrado han sido autorizados a abandonar el aparato tras su aterrizaje.

Un portavoz del departamento de la Defensa canadiense en Ottawa dijo que 30 pasajeros fueron sacados del "Boeing" por la rampa trasera, pero poco tiempo después volvió a abrirse la rampa y salió un pasajero más.

El portavoz precisó que al parecer el último pasajero se encontraba enfermo, añadió que no sabía si quedaban más pasajeros en el interior de la aeronave.

## BOMBA

Mientras tanto una bomba colocada en Nueva York, en relación con el secuestro, y que se atribuye, a extremistas croatas, causó la muerte a un policía e hirió de gravedad a otros tres hombres al estallar.

## OTRO AVION DE REPUESTO

En tanto las negociaciones proseguían en el aeropuerto, un segundo reactor de la "TWA" con mayor autonomía de vuelo un "Boeing 707" llegó a Gander procedente de Nueva York, y estacionó cerca del terminal.

Funcionarios de la "TWA" indicaron que esperaban convencer a los secuestradores de trasladarse a un avión más amplio para poder así cruzar el Atlántico.

El "727" aun con los depósitos de carburantes a tope tendría dificultades para cruzar el Atlántico", afirmó un funcionario.

Un funcionario del departamento de transportes canadiense en OTTAWA dijo que los secuestradores habían indicado que era posible que desearan volver a Islandia, pero añadió: "seguramente esto sería una parada más en el camino hacia su destino final".

Un portavoz del departamento de la Defensa dijo que el piloto del "707" había entablado conversaciones con el piloto del avión secuestrado con objeto de convencerle de cambiar de aparato, sin embargo los secuestradores parecían resistirse a hacerlo.

## CATASTROFE AEREA EN YUGOSLAVIA:

# 177 MUERTOS

### ● Chocaron en pleno vuelo un avión yugoslavo y otro inglés

BELGRADO, 11 (Efe).— El piloto del "DC-9" yugoslavo Joze Krumpak, uno de los 176 muertos en la colisión con el "Trident" de British Airways, había dormido once horas antes de emprender el vuelo.

El director general de la Compañía Joz Neodog, ha declarado en Lubiana, que el comandante de la aeronave contaba con 30.000 horas de vuelo como piloto deportivo y jefe de tripulación. Nedog descarta que un fallo humano del piloto causase el accidente. El "DC-9" volaba a 9.800 metros de altura en condiciones de absoluto control del aparato por la conducción de vuelos del aeropuerto de Zagreb.

Algunos expertos atribuyen la colisión a una defectuosa regulación del tráfico aéreo en los corredores reglamentarios. Uno de los trozos de los fuselajes de los aviones detrozados causó la muerte a una campesina lo que eleva la cifra de muertos, a 177, según los datos oficiales.

El jefe del Gobierno federal yugoslavo, Dzemal Bijedic, ha remitido telegramas de condolencia a Callaghan, Schmidt y Demirel, presidentes de los gobiernos de Gran Bretaña, Alemania Federal y Turquía, países de los que eran subditos los viajeros que han perecido en la catástrofe aérea.



- Tras desviarlo a Canadá han partido rumbo a Irlanda con 54 pasajeros
- En el terminal del aeropuerto de Nueva York dejaron una bomba que ha ocasionado un muerto y tres heridos leves

## CARTA CON BOMBA DE LOS SECUESTRADORES

NUEVA YORK, 11 (Efe Reuter). Un grupo croata en el exilio, que se adjudica la responsabilidad del secuestro del reactor de la "TWA" declara que ha realizado esta acción para resaltar su oposición a la ayuda que los Estados Unidos proporcionan al Gobierno de Tito en Yugoslavia.

Un comunicado estableciendo una serie de condiciones exigidas por el grupo —que se autodenomina "Combatientes para una Croacia Libre"— fue encontrado en un armario de consigna automática en el gran terminal central, junto con una bomba. La bomba estalló más tarde y mató a un policía a la vez que hirió a varios funcionarios.

El comunicado declaraba que el objetivo del grupo era "dar a conocer una imagen de la brutal opresión que está teniendo lugar en Yugoslavia".

El grupo exigía que los textos de su comunicado y de una de una declaración de tres mil palabras, "declaración del cuartel general de las fuerzas de liberación nacional croata", fueran difundidos en su totalidad en el "New York Times", "Los Angeles Times" en el "Chicago Tribune" en el "International Herald Tribune" y en el "Washington Post".

En el caso de que no se cumplieran estos requisitos estallaría otra bomba en un lugar muy frecuentado.

Una llamada telefónica informó a una agencia de noticias de Nueva York que tanto el secuestro como la colocación de la bomba se habían realizado con la ayuda de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP)

## RUMBO A ISLANDIA

GANDER (Terranova), 11 (Efe-Reuter).— El reactor de la "Trans World Airlines", secuestrado por extremistas croatas despegó a Gander rumbo a Keflavik, Islandia con 54 pasajeros a bordo, han informado funcionarios canadienses. Se espera que aterrizará en Islandia a la una de la tarde hora española.

Este vuelo del "Boeing 727", es la tercera etapa del dramático secuestro que incluye, como un efecto secundario la explosión de una bomba en Nueva York, destino original del avión. Un policía ha perdido la vida y tres personas han resultado gravemente heridas.

Antes de despegar a las 10 hora española, 33 pasajeros fueron puestos en libertad en Gander sanos y salvos.

## TRAS LA MUERTE DE MAO

# EUROPA PREOCUPADA

BRUSELAS, 11 (Crónica por Manuel MORALES, de Efe, especial para ARAGON/exprés.)

Leo Tindemans, el primer ministro belga, dialogaba con aquel anciano hace un año y medio:

"El mundo occidental está dormido y no ve donde están los verdaderos problemas, como el imperialismo soviético".

¿Quién decía esta frase? ¿El mandatario europeo o el presidente de la República China, Mao Tsé tung?

Era el ya decrépito físicamente Mao Tsé tung quien hacía la advertencia al demócratacristiano europeo, hoy en sus declaraciones a la prensa sobre la figura del "gran timonel" muerto, Tindemans evocaba este párrafo de su conversación en Pekín en abril de 1975.

Detrás del pesar que en sus telegramas manifestaban al pueblo chino los dirigentes europeos, hay una gran preocupación aseguran aquí los medios políticos.

En Bruselas, capital de los nueve países de la CEE (Comunidad Económica Europea), convergen las opiniones de los gobiernos miembros de este "club de ricos" que admiran al pobre que se hizo asimismo tras grandes luchas intensas y externas.

En Bruselas también, capital de la OTAN, convergen las opiniones de los militares de los quince miembros de la Alianza. La preocupación es también notoria.

Representantes oficiales de los diferentes países ante los dos organismos dialogan entre ellos y no se ponen de acuerdo.

Sólo están de acuerdo en que nadie sabe nada de China, que

¿Ha desaparecido un enemigo político?

## INDIFERENCIA CUBANA

### ■ FIDEL NO PERDONA A MAO EL APOYO PRESTADO A PINOCHET

LA HABANA, 11 (Crónica por Francisco RUBIALES, de Efe, especial para ARAGON/exprés.)

La desaparición de Mao Tsé Tung, líder de más de la mitad de los comunistas existentes en el mundo, provocó menos impacto visible en Cuba que el vuelo de una nave soviética "Salyut" o el fallecimiento de la madre de Breznev, el pasado año.

El espacio reservado por los medios cubanos de difusión a la muerte de Mao no sobrepasa la vigésima parte de una página de periódico o un minuto de tiempo en la radio y la televisión.

La muerte de la madre del primer dirigente soviético, Leonid Breznev, provocó grandes titulares y telegramas de condolencia.

Ni un solo alto dirigente cubano había pisado hasta el mediodía de ayer la embajada china para plasmar su firma en el libro de condolencias allí expuesto, según declaró un miembro de la misión diplomática de Pekín en La Habana.

Un diplomático occidental utilizó ayer la frase "glacial indiferencia oficial y popular" para describir la desaparición del máximo dirigente chino.

Esta mañana flotaba una gran interrogante en la capital cubana, ¿ha sido acogida la muerte de Mao como la de un enemigo en Cuba? La respuesta completa no puede darse ahí porque es pronto, pero sí vale resaltar que la desaparición del líder chino ocurrió en un momento de gran distanciamiento entre La Habana y Pekín.

La revolución cubana no ha perdonado nunca al maoísmo tres cosas: haber provocado la división en las filas del movimiento comunista, su apoyo al régimen chileno del general Pinochet y la ayuda que prestó en la reciente guerra de Angola a los movimientos excisionistas y pro-occidentales "FNLA" y "UNITA".

El mismo día de la desaparición de Mao, la prensa cubana incluyó la noticia de que un observador militar chino participaba en unas maniobras que realiza la enemiga "Organización del Tratado del Atlántico Norte" (OTAN).

Pese a todas estas dificultades, las relaciones cubano-chinas, de Estado a Estado, siguen vigentes, siguen realizándose operaciones de intercambio comercial con arroz y azúcar, principalmente.

Las relaciones entre los partidos comunistas fueron rotas a finales de la pasada, década, lo que fue interpretado como un claro alineamiento de La Habana al lado de Moscú en la pugna chino-soviética.

En los primeros años de vida de la revolución cubana, las relaciones con Pekín fueron muy estrechas y una serie de productos "made in China" desde electrodomésticos a equipos antiaéreos, llegaron a esta isla acosada y bloqueada.

### La incógnita reside en conocer si China se integrará en el bloque soviético o seguirá sus tendencias "tercermundistas"

respuesta del diario soviético "Pravda" a la muerte del dirigente chino: ataques virulentos a él, y alabanzas "al verdadero pueblo chino, interesado en el restablecimiento de la amistad con la Unión Soviética".

Los políticos europeos ven como posible este acercamiento URSS-China, algunos incluso lo ven como inevitable.

José Martí decía ya en 1891 dos años antes de que naciera Mao, que "en política, lo real es lo que no se ve". No se ve por donde puede resolverse el problema de la sustitución del "gran timonel" muerto.

La Unión Soviética, según diplomáticos destacados en Moscú, comienza ya una campaña para atraer a los chinos.

El propio sistema político chino de la revolución en la revolución, requiere un dirigente de gran prestigio que lo mueva, y muerto Mao, se asegura no hay quien lo releve. Sin estabilidad política —y la estabilidad no la hay actualmente en China—, según los "expertos" surgen divergencias en cuanto a opciones económicas a seguir y

mas tarde luchas personales.

Lo que temen los occidentales es que por un lado la Unión Soviética con campañas amistosas hacia el pueblo chino, y por otro los dirigentes stalinistas que aún quedan en el país, puedan volver a crear un bloque comunista que desequilibraría las actuales relaciones internacionales. Nadie oculta este temor, en los diarios, en la radio y en la televisión.

Aquí, en la capital de Europa, hay un especial estado de alerta y de preocupación, y todos coinciden en asegurar que la preocupación y la alerta durará varios años, hasta que China se establezca, sea con sus posturas tercermundistas actuales, sea con el bloque soviético.

La desconcertante hasta ahora política exterior china, según los analistas, será la que indique en el futuro el camino que elegirán los nuevos dirigentes chinos. En concreto, según políticos occidentales, la postura de los próximos meses de la diplomacia china en relación con el actual régimen chileno será un "test" idóneo para conocer que harán los herederos de Mao.



HOY SE CELEBRAN LAS EXEQUIAS

# EL MAOISMO ES CHINA

Tres hombres se disputan la sucesión de Mao



PEKIN. — Numerosos habitantes de Pekín han desfilado frente a la gigantesca foto de Mao colocada en la plaza de Tien An Men. Todos han inclinado con respeto su cabeza ante la imagen del gran dirigente chino. (Telefoto Cifra Gráfica)

PEKIN — WASHINGTON, 11 (Crónica del "Washington Post", por Ernest VOLKMAN, especial para ARAGON/exprés.)

En la primavera del año 1927, el jefe del departamento rural del entonces reducido partido comunista chino, Mao Tse-Tung, finalizó un informe destinado a sus superiores acerca de la situación existente entre los oprimidos campesinos de la provincia de Hunan.

"En un futuro muy próximo —concluía el informe de Mao— varios centenares de millones de campesinos de las provincias centrales, septentrionales y meridionales de China se levantarán como un tornado o tempestad con una fuerza tan extraordinaria, de tal naturaleza, que ningún poder, por grande que sea, será capaz de suprimirla".

Los dirigentes del partido desestimaron el informe de Mao, al que calificaron de "aventurista", pero la clara visión contenida en aquel famoso informe representó la iniciación de una idea que fue pronto la causa de uno de los mayores levantamientos de la historia. Además, condujo también a una serie de otros levantamientos: en Indochina, Cuba, Iberoamérica y África.

## EL MAOISMO

En taquigrafía histórica fue denominado "maoísmo". Una definición más precisa sería la de doctrina de la guerra revolucionaria (o "guerra popular"), enfoque estratégico original bosquejado y poco después puesto en práctica por Mao Tse-Tung, a escala masiva. Y, sobre la base de lo notable de su pronóstico, y en el hecho de que Mao demostró posteriormente lo efectivo de su aplicación, descansa su inmensa reputación histórica.

Para comprender mejor por qué dicha idea era tan importante, es necesario pasar una breve revista a la estrategia militar del siglo XX. Antes de Mao, toda la moderna estrategia parecía derivarse de la expuesta en el siglo XIX por Karl Von Clausewitz, destacado teórico militar prusiano.

Von Clausewitz, primer pensador que explicó sistemáticamente la guerra como parte del proceso político entre las naciones, formuló la doctrina de la guerra total, la completa movilización de los países, con ejércitos masivos, la puesta en práctica de efectivos arrolladores contra el adversario para buscar una total y rápida victoria.

Tal doctrina estaba enfocada hacia naciones que contaran con un gran poderío industrial, capaces de producir los tanques, aviones y cañones necesarios para llevar a cabo una guerra total. Cuando Mao estudió tal estrategia se preguntó cómo un país sin poderío industrial podría presentar batalla a un gigante industrializado. Por otra parte, y a diferente nivel, se preguntó también cómo podría implantarse una revolución contra una fuerza armada tan bien equipada.

En su calidad de comunista, Mao sabía que Lenin había facilitado la respuesta doctrinal: el proletariado urbano integrado por trabajadores e intelectuales debería iniciar la revolución en las urbes, centros de poderío industrial para trasladarse la acción posteriormente a los centros rurales. Pero, como advirtió claramente Mao, esta teoría no podía aplicarse a cualquier situación... especialmente en lo que se refería a la propia China.

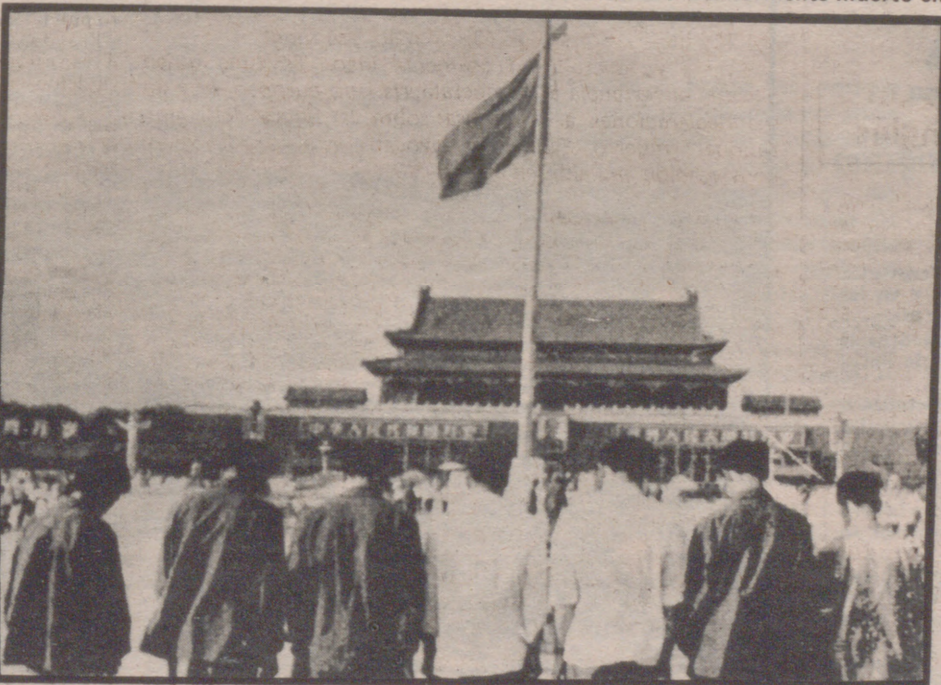
Durante la década de los años treinta, Mao bosquejó una nueva estrategia totalmente opuesta a las directrices de

Von Clausewitz. "Hombres, no armas, son los árbitros de la guerra", dijo Mao, abogando a favor de una estrategia comentada en la total movilización de las masas. La cuestión de los aviones y tanques fue dada de lado.

Cada persona se convertiría en un guerrillero, que no tendría ni una fortaleza para protegerse, ni suministros enviados por columnas de camiones. El hogar de cada uno se convertiría en su propia fortaleza. Cada persona, hombre, mujer o niño, se encargaría del traslado de los suministros. No habría grandes batallas como la de Stalingrado. Los guerrilleros hostigarían al enemigo, cortarían sus líneas de comunicaciones y atacarían únicamente cuando estuvieran seguros de la victoria. El ejército maoísta estaría "en todas partes y en ninguna" viviendo entre la población "como pez en el agua".

## LAS FASES DE LA ESTRATEGIA

La estrategia de Mao constaba de tres fases. En la primera no habría lucha propiamente dicha. La población sería movilizadada, las armas y suministros ocultados, todo el territorio rural secretamente movilizadado. Serían granjeros



## PEKIN EN SILENCIO

PEKIN (China). — Un grupo de chinos ora en silencio, en la plaza Tien An Men, por la muerte de Mao Tse Tung, mientras la bandera china ondea a media asta.

(Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

durante el día y guerrilleros por la noche. Actuando bajo las propias narices del ejército enemigo podrían surgir literalmente de la tierra.

En la segunda fase se iniciarían los ataques guerrilleros contra el enemigo, que enviaría cada vez mayor número de soldados para encontrar a un adversario que rara vez haría acto de presencia. El enemigo, en un intento de aplastar el levantamiento, tendría que diseminar sus efectivos por todo el país.

En la tercera fase crítica, el pueblo llevaría a cabo ataques masivos contra las diseminadas tropas enemigas, infligiéndole fuertes derrotas. Una vez que se obtuviera el control en una zona y ésta se convirtiera en "una base segura", se repetiría la acción, una y otra vez, en diferentes sectores.

El "desviacionismo" comenzó a vislumbrarse entre los comunistas ortodoxos cuando Mao expuso sus teorías, pero su estrategia continuó afianzándose. Las fuerzas invasoras japonesas y las nacionalistas de Chiang Kai Chek — que contaban con ejércitos convencionales fuertemente armados, al estilo de Von Clausewitz fueron dispersadas y trituradas por "las masas en acción" de Mao.

## LOS DISCIPULOS DE MAO

La demostración del éxito de la teoría de Mao tuvo una importante ramificación: sus discípulos fuera de China pusieron en práctica la misma doctrina, y obtuvieron igualmente victorias destacadas.

Los dos hombres más famosos fueron Nguyen Giap, de Vietnam, que mandó la fuerza de guerrilleros del Viet Minh que derrotaron a las fuerzas coloniales francesas de ocupación, de efectivos casi dos veces superiores, y "Che" Guevara, comandante argentino de la revolución cubana. Guevara, marxista argentino, estudió las teorías de Mao y las aplicó en Cuba, donde un contingente de doce hombres dirigidos por Fidel Castro organizó a los campesinos cubanos e inició un levantamiento que derrocó al régimen de Batista.

Guevara fue posteriormente muerto en

Bolivia después de tratar de dirigir un levantamiento guerrillero, antes de organizar adecuadamente el sector rural. Los guerrilleros del Vietnam, por otra parte, que lucharon contra medio millón de soldados estadounidenses, consiguieron inclinar la balanza a su favor. El Vietcong fue organizado y desarrollado por Truong Chinh, comunista vietnamita que se convirtió en un fervoroso maoísta y tradujo a su idioma la estrategia de la guerra revolucionaria de Mao. Truong inspiró a su vez a una nueva generación de maoístas entre los guerrilleros de Camboya, que derrotaron al gobierno de dicho país respaldado por los norteamericanos.

La disposición de Mao de inspirar a otros revolucionarios fuera de su propio país representa una gran parte de la razón de su gran impacto en la historia moderna, pero se difumina tras el éxito alcanzado en la propia China. Mao llevó a cabo el mayor resurgimiento social de la historia de China y transformó completamente a la nación dividida en diferencias clasistas y regionales.

Puede decirse sin lugar a dudas que Mao Tse-Tung destruyó la antigua China. Todo lo que es hoy en día es lo que Mao ha hecho de ella. Contrariamente a la Unión Soviética, donde puede apreciarse una diferencia entre el estado comunista y Rusia, China es el maoísmo y el maoísmo es China.

## EL LLANTO DE CHINA

Desde el miércoles, a las 16,10 gmt, Pekín se halla sumido en el más profundo dolor. Las banderas ondean a media asta y las siempre concurridas calles de la capital aparecen hoy semidesiertas. Las emisoras de radio transmiten música fúnebre, y los periódicos agotan sus constantes y sucesivas ediciones íntegramente dedicadas a ensalzar la figura de Mao.

Pese a que las fuerzas armadas se encuentran en estado de alerta la tranquilidad y el orden imperan en Pekín. Desde esta mañana en el Gran Salón del Pueblo se halla expuesto el cadáver de Mao Tse Tung, formándose interminables colas de chinos llegados de los puntos más remotos del país. Hoy mismo en la plaza de la Paz Celestial se celebran las exequias fúnebres, con lo que se pondrá fin a los actos de duelo oficial.

## DE CARA AL FUTURO

Mientras el país ha quedado bajo la dependencia directa de una asamblea compuesta por más de cuatrocientos miembros, y en cierto modo bajo el imperio del primer ministro Hua Kuo Feng, en las capitales orientales siguen especulándose con nombres para la sucesión de Mao. El primer enigma es saber si Mao hizo alguna designación no trascendida al público. Como se recordará, años atrás, Mao designó a Lin Piao, luego misteriosamente desaparecido.

La elección de sucesor se realizará en una sesión plenaria del Comité Central si bien no hay fecha límite para su celebración.

El actual primer ministro, surgido de la vida política tras la muerte de Chou En Lai, parece ser que es el que cuenta con mayores posibilidades para el cargo, puesto que se considera como un eslabón neutral entre las apetencias de radicales y moderados.

Junto a él, también han circulado los nombres de Wang Hung Wem, vicepresidente segundo al que apoya la viuda de Mao, y Chung Chun Chai vicepresidente que cuenta con la adhesión del ejército. Tampoco se descarta la controvertida figura de Teng Hsiao Ping.



J. V. Colchero

ENVIADO  
ESPECIAL

KENIA



Hasta hace unos meses se le exhibía como un número circense

# «EL NIÑO MONO» ES UN SUBNORMAL

● *La ciencia acabó con el mito y Balthazar, enfermo irrecuperable, ha sido internado en un orfanato de Burundi*

NAIROBI, 11 (Crónica de nuestro enviado especial.)

Siguiendo el rastro del "hombre-mono" de Burundi hemos venido a Kenyatta National Hospital, del que nos dicen que es el más moderno del África Oriental. Aquí le trajeron a principios de verano.

A unos mil kilómetros de Nairobi (Burundi está al oeste de Uganda y es una de las zonas más atrasadas de la paupérrima África Oriental), en el orfanato de Gitega, se ha exhibido hasta hace pocas semanas a este "niño de la selva", del que se decía que lo habían criado los monos. Cien francos burundeses (unas setenta y cinco pesetas) costaba la entrada para ver esa sensación única en el mundo. La "función" se celebraba todas las tardes cuando, como en los parques zoológicos, se "echaba de comer a la fiera".

Un niño negro de unos diez años, de escasamente un metro de estatura, reposaba apático, en un rincón de su "jaula". La cabeza es grande, con una frente anormalmente larga y abombada.

Cuando se levanta anda de manera torpe, con los brazos caídos. Tiene las piernas ligeramente torcidas. La enfermera del orfanato le dice en Burundi: "ven, comida". El niño no reacciona a las palabras, sino a la vista del recipiente con la comida. Agarra con ambas manos el plato de metal y come, con avidez, el puré de arroz y judías. Una parte del puré se le cae y queda desparramado por el suelo, pero el plato lo lame hasta dejarlo limpio. Como "premio" a lo bien que ha comido, la enfermera —que más parece su domadora— le ofrece un plátano. El niño corre a cogerlo de su mano, lo pela con gran habilidad y lo engulle en dos bocados.

El comportamiento del muchacho hace pensar que, efectivamente, ha vivido largo tiempo entre monos. Es incapaz de permanecer quieto de pie. No habla. Sólo articula gritos. Por lo visto tiene pánico a la oscuridad y si se le viste se quita la ropa y la rompe a jirones. Al intentar al niño en el Kenyatta National Hospital se creía que una patrulla de soldados de Burundi lo había encontrado en la selva. El muchacho iba, por lo visto,

con una manada de monos, que al ver a los hombres huyeron, pero él se quedó rezagado y los soldados lo atraparon. Lo entregaron en una misión, que lo envió a un hospital y de ahí pasó al orfanato de Gitega.

Para que antropólogos, psicólogos y médicos estudiaran la constitución, las reacciones y el estado clínico de un "hombre-mono", de un ser humano crecido entre animales en la selva, se decidió su traslado a Nairobi. Se creía que el niño había perdido todo contacto con la civilización, se había integrado a la manada de monos y pertenecía, física y siquicamente, a ese grupo de animales. ¿Estaba la ciencia a punto de demostrar que los seres humanos pueden convivir con las fieras y comportarse como ellas?

## LA CIENCIA ROMPE EL MITO

Jane Goodall fue la primera en poner en duda la autenticidad del niño-mono de Burundi. Es una experta en zoología que lleva años estudiando la vida de los monos en el África Oriental. Los chimpancés no viven en el suelo, sino en las ramas de los árboles. Si el niño hubiese pertenecido a una familia de chimpancés tendría unas dotes acrobáticas de las que ostensiblemente carece.

El doctor Cross, jefe de pediatría del Kenyatta National Hospital, un anglosajón esbelto y dinámico, con la tez tostada por varias décadas de sol africano y un poblado bigote canoso,

nos explica la trágica verdad sobre el "niño-mono" al que vinieron a reconocer, incluso, especialistas de Estados Unidos, como la psicóloga Harlan Lane y el siquiatra Richard Pillard. El niño, Balthazar Jean Ensanzerugeze, es un subnormal profundo. Cross lo descubrió en los primeros reconocimientos. Las curvas del electroencefalograma lo reflejan con claridad. La ciencia ha roto el mito del "hombre-mono" y especificado el momento en que Balthazar sufrió las lesiones en su cerebro. Fue a los dos años, como consecuencia de una encefalitis, que tuvo que padecer durante el tiempo que pasó, después de morir su madre, con parientes en su tribu. A la misión no le llevaron soldados, sino sus familiares. De allí le trasladaron al orfanato. En ese centro, que lo regentan primitivas enfermeras negras, surgió la historia del "niño-mono", en la que se seguiría creyendo aún en el África Oriental si la ciencia no hubiese roto el mito y, después, no se hubiese reconstruido por ejemplo el tiempo pasado por Balthazar en la tribu, en la misión y en el orfanato. Nunca vivió con los monos. Ahora ha vuelto al orfanato de Burundi, pero ya no se le exhibirá como un número de circo. El doctor Cross nos explica con resignación: "Es un caso de anomalía profunda. No será posible siquiera enseñarle a hablar. La encefalitis dañó su cerebro para siempre".

Líbano:

## LA PAZ NO LLEGA

● *Musulmanes y cristianos siguen combatiendo duramente*

BEIRUT, 11 (Efe).— Los musulmanes y los cristianos siguieron combatiendo ayer en la ciudad de Beirut y en las montañas centrales, alejando con ello toda esperanza de paz.

Los 48 kilómetros del frente situado a lo largo de la cadena de montañas del nordeste de Beirut fueron escenario de duros combates a base de continuos bombardeos de artillería.

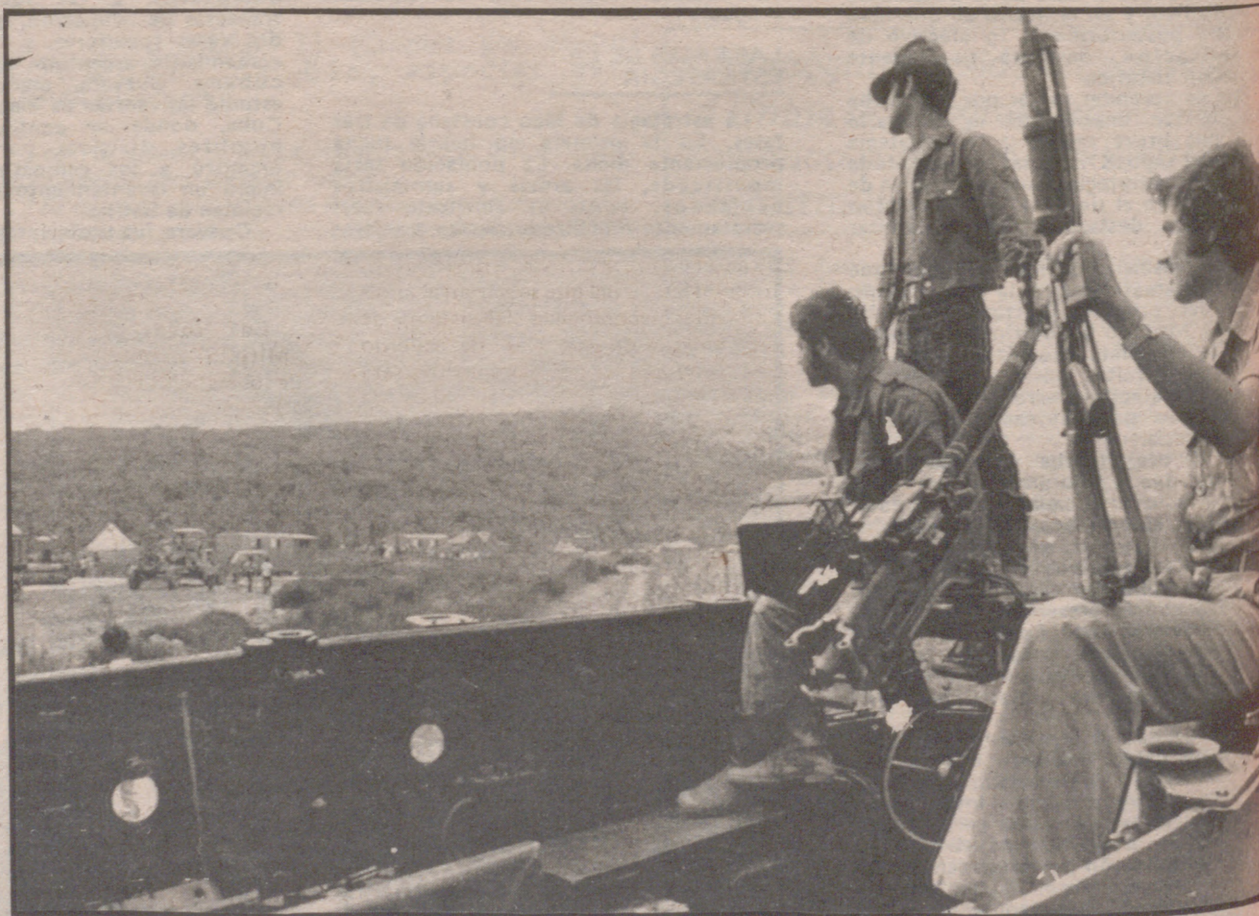
Ninguno de los contendientes se atribuyeron victorias o derrotas, aunque un comunicado palestino informó que los izquierdistas dieron muerte a 32 milicianos cristianos en una emboscada.

También en la capital continuó el duelo de ametralladoras, morteros y cohetes a través de la línea verde que separa a la zona occidental de Beirut, en poder musulmán, de la zona oriental, en manos cristianas.

Estos combates obligaron a los falangistas y a los palestinos a aplazar el proyecto conjunto de abrir una nueva vía de comunicación entre los dos sectores a través de la costa septentrional.

En el norte del Líbano, la "brigada marada", cristiana, intensificó sus bombardeos de Trípoli, que sigue en poder de los musulmanes.

Fuentes izquierdistas afirman que en Trípoli han muerto 25 personas a causa de un virus sin identificar. La ciudad está bloqueada por las fuerzas cristianas al sur y al este y por las sirias al norte.



DENTRO DEL TERRITORIO LIBANES (En el Sur del País).— Milicianos cristianos libaneses en un vehículo blindado montan guardia en tanto un convoy con alimentos y productos médicos atraviesa el territorio desde Israel, en Dovev. En los últimos meses, miles de habitantes del sur del Líbano han atravesado el territorio hacia Israel para ser sometidos a tratamiento médico, así como para hacer compras y vender tabaco (Teléfoto Cifra Gráfica-Upi)



INFORME

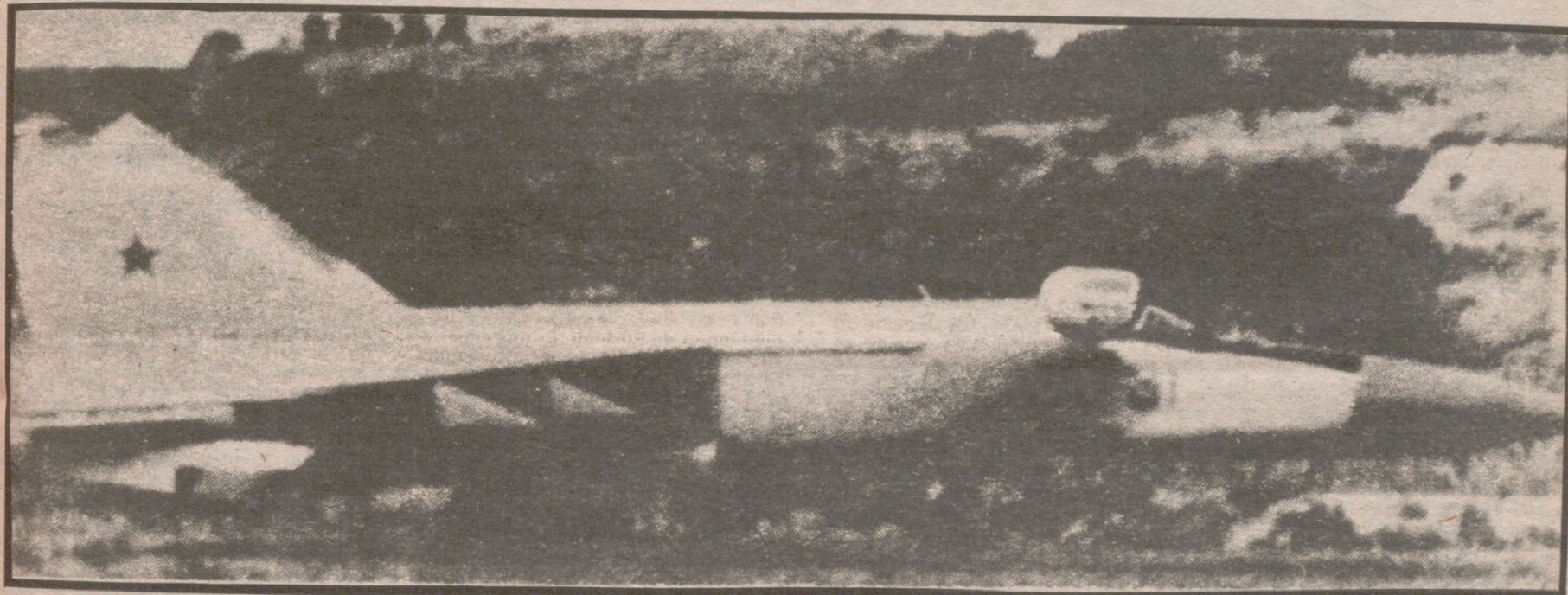
Aunque en parte está superado por el "SR-71" de los U.S.A.

# Un regalo llamado "MIG-25"

A su importante velocidad hay que añadir un prodigioso radar que multiplica su eficacia

enviadas desde tierra.

Del MIG-25 existen dos versiones: la de interceptación (con armas) y la de reconocimiento (con cámaras tan perfectas que a 20 kilómetros de altura pueden fotografiar la hora en un reloj de muñeca de alguien que se encuentre en tierra). No ha trascendido a la prensa si el MIG-25 aterrizado en Hokkaido es de interceptación o de reconocimiento, pero en cualquier caso en el Japón ha cundido cierta alarma al comprobar que si en lugar de buscar un aterrizaje por falta de combustible se hubiera tratado de una incursión con otras intenciones, la defensa aérea japonesa —o por mejor decir, americana— no hubiera detectado nada.



CUANDO todavía no han desaparecido los ecos del espionaje soviético sobre el avión europeo de combate "Tornado" —del que, según parece ahora, no alcanzaron a tener los planos— la escapada de un piloto ruso con su "MIG-25" hasta el norte del Japón, en vuelo hacia los Estados Unidos, significa un verdadero terremoto en las relaciones militares del "equilibrio del terror". La CIA americana y los servicios secretos estadounidenses más especializados en el espionaje de altos secretos militares soviéticos no podían esperar tanta felicidad, sin nada a cambio.

## PILOTO Y AVION

No parece, por el momento, que el joven primer teniente de aviación Víctor Ivanovich Belenko, de 29 años, haya dado el salto hasta los Estados Unidos por intereses propios del espionaje entre los grandes. Parece más fácil la explicación en el sentido de que se trataba de una fuga de carácter político. Pero con la particularidad de que su instrumento de huída era nada menos que el aparato más sofisticado y más denodadamente buscado por la fuerza aérea de los Estados Unidos, y por tanto, de la OTAN: el MIG-25. El hecho de que, con alguna ingenuidad, Belenko pidiera que unas lonas cubrieran el aparato en el aeropuerto de Hokkaido, "porque es un arma secreta", parece indicar todavía más

claramente que Belenko pretendía huir hacia los Estados Unidos, pero no entregar a estos su preciosísimo secreto militar, producto de la tecnología más avanzada y de unas inversiones impresionantes.

La evolución del incidente va a demostrar, sin embargo, que una cosa son las intenciones del joven piloto y otra muy distinta el aprovechamiento que se puede hacer de un regalo caído del cielo. Un avión del que prácticamente no existían ni fotografías y del que se sabían algunas maravillas tecnológicas (el sistema de movimiento de sus alas, de acuerdo con la velocidad, por ejemplo) no será devuelto sin más a su base de Vladivostok, sin que antes los técnicos le echen una mirada a fondo. Por el momento, Ford en persona ha dispuesto que se conceda el asilo político a Belenko. Ford estaría encantado de ofrecer la misma hospitalidad al aparato que aterrizó en el Japón por falta de combustible en su vuelo a los USA. Pero eso parece ya más difícil.

## UN PRODIGIO TECNICO

La Unión Soviética, directamente y a través de la embajada en Tokio, no ha dejado pasar un minuto desde que se conociera el incidente y exige en todos los tonos que se le devuelva el

aparato y el piloto. Puestas las cosas difíciles, la URSS se conformaría con la devolución del aparato, aunque sus mandos militares deben estar ahora muy preocupados de no poder comprobar por sus ojos quién está descubriendo secretos tecnológicos en este avión, orgullo de la fuerza aérea soviética. Es incluso posible que el avión sea devuelto. Pero el secreto ya no lo tendrán en exclusiva los círculos militares de Moscú. Y el avión más rápido del mundo habrá perdido buena parte de su interés.

La victoria sobre el temible "MIG-25" es ahora completa por parte de los Estados Unidos. Al conocerse en 1965 que los rusos poseían un avión que en circuito cerrado de mil kilómetros alcanzaba la velocidad de 2.320 kilómetros por hora mantenidos con dos toneladas de carga, cundió el asombro. Los Estados Unidos se aplicaron a desarrollar su propia tecnología a fin de dar respuesta a este prodigio soviético. Porque, además, el "MIG-25" fue progresando según se le iban añadiendo nuevas modificaciones, hasta alcanzar una velocidad máxima mantenida, en los últimos modelos, de 2.865 kilómetros por hora y una máxima no mantenida de 3.380. A la impresionante velocidad —debida en parte al sistema de movimiento de sus alas— hay que añadir el prodigioso radar que multiplica su eficacia. El radar de a bordo está preparado para recibir datos de tierra al estar acoplado a un computador que registra señales

## EL "SR-71" REPLICA USA

Entretanto, los Estados Unidos ha conseguido un tipo de avión el "SR 71" que podría disputar la primacía a los modelos más perfectos del "MIG-25". Se trata de un avión supersecreto, también, del que se sabe ha conseguido atravesar el Atlántico en menos de dos horas. Es el avión sucesor del U-2 de reconocimiento que alcanzó fama, riesgo e inutilidad estratégica cuando uno de ellos fue abatido por los soviéticos y apresado su piloto, Powell, sin que lo supieran el mismísimo presidente Eisenhower quien, en París, negaría a Krushev que los USA estuvieran espionando fotográficamente la URSS. La aparición del "desaparecido" Powell dejaría desarmado a Eisenhower.

El rival del avión soviético, el "SR 71" vuela a un kilómetro por segundo, velocidad superior a la de una bala al salir del cañón de un fusil, y de esta manera, entre otras cosas, han podido demostrar que la aleación de titanio con que está construido su fuselaje resiste perfectamente. En contra de lo que se arguyó cuando se propuso la construcción del prototipo "SST" gemelo del Concorde o el Tupolev.

Acabada la guerra fría, firmada la convivencia y la "detente", la guerra tecnológica continúa. Y el episodio de Hokkaido ha sido histórico.

DOCUMENTACION  
A/e





## reloj de la ciudad

### LAS ASOCIACIONES DE VECINOS EN PIE DE GUERRA



Después del pan, los libros de texto. Parece que las asociaciones de vecinos están dispuestas a dar guerra a todo tipo de intermediarios. Los intermediarios son unos señores a los que normalmente se conoce por otros nombres, nombres en los que se incluyen las más variadas y dignas profesiones.

Pero los intermediarios, en su afán de comer de su trabajo, a veces se pasan y comen demasiado a costa de los presupuestos familiares. Ahí es donde entran las asociaciones de vecinos. Algunas han dicho que no, que ya se les han acabado la paciencia, y que si pueden conseguir el mismo artículo con una sustancial diferencia de precio, ellos mismos se lo van a guisar y comer.

Lo del pan se solucionó pronto: un oportuno e ilegal boicot de las distribuidoras harineras acabó con la madrileña guerra del pan e impulsó la paz de los precios más altos. Y con lo de los libros no va a ser menos: los libreros sienten dañados y disminuidos sus beneficios si las asociaciones de vecinos se dedican a proveer de libros a los escolares sin ánimo lucrativo. Y los colegios también entran en el cotarro con su discutido derecho a vender libros de texto.

Posiblemente la guerra de los libros acabe, antes de entrar en el fragor de la batalla, con la victoria de los vendedores legalmente instituidos. Pero, igual que en el caso del pan, se habrá demostrado que en el proceso de distribución de artículos desde la producción al consumo, hay alguna etapa que no es estrictamente necesaria para todos.

### UN SEMAFORO PELIGROSO



La estrechez de la acera de la calle Don Jaime I a la altura de la calle Méndez Nuñez provoca aglomeraciones cada vez que el semáforo está en rojo para los peatones, obligando a éstos a permanecer parados varios minutos o a circular por la calzada si tienen prisa, con la consiguiente infracción y lo que es mucho más grave, el consiguiente peligro, dada la intensidad del tráfico automovilístico, en aquel lugar.

Las aglomeraciones se producen a ambos lados de la calzada, pero son mucho mayores en el lado izquierdo yendo en dirección hacia el Coso. En la fotografía además del desparramo de los niños para colocarse de "motu proprio" ante cualquier objetivo que entren por la calle, se puede observar que la anchura de la acera alcanza escasamente un metro de longitud, anchura a todas luces insuficiente para una calle comercial muy transitada, e inadmisibles si además está colocado allí un semáforo.

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Avenida de Madrid, 50 Gil  
Hernán Cortes, 34, Rosinach  
Fuenclara, 2, Lasala  
Luis Sallenave (Cuéllar), 13 Torres  
Reina Fabiola, 17, Bengoa  
San Juan de la Cruz, 23 Clavería  
Santa Inés (Prolongación), 22. Bonafonte.  
Valle de Broto, 15, Larraz.

### EXAMEN DE PATOLOGIA QUIRURGICA III

La cátedra de Patología Quirúrgica del Dr. Lozano ha hecho saber que la fecha del ejercicio de septiembre de Patología Quirúrgica III será en los días 17 y 18 en la Facultad nueva, en las aulas y horas que oportunamente se indicarán.

La historia de la Patología Quirúrgica III ya trae cola en Zaragoza, desde la convocatoria de junio, en la que, como se recordará, el resultado fue un suspenso casi masivo que originó fuertes discrepancias entre alumnos, profesor y catedrático de la asignatura.

Los alumnos se vieron obligados a pedir la revisión de los exámenes de la convocatoria de junio, y las discrepancias con el profesor llegaron a tal extremo que, en medios estudiantiles, se rumoreaba estos últimos días la posibilidad de que se hubiera pedido protección policial para el examen de septiembre.

### NOTICIA CONFIDENCIAL DE INTERES RISUEÑO

Mañana, domingo, vuelven a Radio Juventud de Zaragoza "Heliodoro y Gundemaro". Tras unos cuatro años o así de exilio fatídico, regresan con su horroroso humor los personajes que torturaron al personal ibérico las tardes de casi mil domingos.

Heliodoro y Gundemaro se comenzó a echar por la Radio el 3 de julio de 1955. Durante más de 16 años seguidos fastidió las orejas del ciudadano con su inaguantable mala gracia. Cuatro años consecutivos estuvo en las antenas de todo el país, al ser incluido en la Programación Nacional de la CAR.

En 1968, les dieron la primera Antena de Oro que se concedía a un señor de la radio zaragozana; lo que hizo rabiar a los madrileños, que las copaban año tras año. A pesar de tal distinción, "Heliodoro y Gundemaro" siguieron haciendo de las suyas, hasta que fueron denunciados como enemigos públicos del aburrimiento y tuvieron que romper las mejores carcajadas españolas.

Ahora, desde mañana, todos los domingos a las 3, en Radio Juventud, estarán de nuevo en la antena "Heliodoro y Gundemaro". Era la gran sorpresa que se guardaba Zaragoza como plato fuerte de la conmemoración del Bimilenario de la Ciudad.

Se avisa a la Ciudad, para que esté preparada. Luego, que no vengan con manifestaciones de protesta. Ya están advertidos. Y el que avisa no es traidor.

La risa de "Heliodoro y Gundemaro" a las tres de la tarde, en Radio Juventud.

### LOS CAMPESINOS, HACIA LA UNION

Los agricultores son conscientes de que protestar, sin más, no es eficaz si la protesta no va acompañada por hechos. Son conscientes de que necesitan un mecanismo de defensa, de que el miedo es el principal obstáculo con que se encuentran en estos momentos, y de que la unión hace la fuerza. De ahí el nacimiento de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón.

La Unión de Agricultores y Ganaderos no quiere ser, como tantas cosas, un montaje hecho desde arriba, sino un Sindicato democrático, independiente, unitario y campesino. Un Sindicato nacido de los mismos trabajadores del campo y, que, por tanto, no se constituirá de manera definitiva hasta que no cuente con un núcleo fuerte de labradores. Esto es lo que más remarcaron, ayer, un grupo de agricultores del Campo de Borja y del Somontano del Moncayo que vinieron a hablar de su intento.

En la Unión se coordinan ya 12 comarcas de las tres provincias, y mantienen contactos con la Unión de Payeses de Cataluña y con la Unión de Agricultores y Ganaderos de Navarra. También mantienen contactos con partidos y organizaciones de la oposición, y, sobre todo, intentan evitar que, tras la caída del sindicalismo oficial, cada partido y cada grupo forme su propio sindicato campesino; no quieren dispersión, sino unidad. Y menos aún quieren una reforma sindical impuesta desde arriba.

"Creemos que una política de precios solamente, no puede solucionar el problema de la agricultura. No defendemos el tipo de empresa familiar hoy existente. Queremos una reforma de la comercialización, la reforma de la estructura de propiedad de la tierra, una reforma agraria profunda".

## BREVES

El General Jefe de la Brigada de Infantería DOT, V.D. José M. Sanfeliz Muñoz pasa al Grupo de "Destino de Arma o Cuerpo", por haber cumplido la edad reglamentaria, y queda en la situación de disponible en esta Plaza, por R.D. de 16 de agosto.

La Escuela Municipal de Arte y Dramático de Zaragoza, abre el plazo de inscripción a partir del día quince de septiembre y hasta el uno de octubre.

La inscripción deberá hacerse personalmente, de siete a nueve de la tarde en Plaza de Sínues Urbiola, número dos, piso 3. (entrada del Escenario del Teatro Principal); la inscripción y la enseñanza son totalmente gratuitas, sin más requisito que exhibir el carnet de identidad.

Los alumnos de segundo y tercer curso deberán inscribirse en el mismo plazo de tiempo, bien personalmente o por escrito.

El director general del Servicio Nacional de Productos Agrarios informa que la inauguración del silo comarcal de Cariñena se celebrará hoy día 11 de septiembre, a partir de las diecinueve horas.

## JUZGADO de GUARDIA



### EL DIFUNTO ERA UN EXILIADO

MUY bonito, Rosa. Las diez y media de la noche y acabas de llegar a casa.

—Mira, papá, no te enrolles con lo de siempre. Venir a cenar a las diez de la noche no es como para que me dejes a dormir en la escalera

—Nunca te he puesto la mano encima, Rosa, pero me parece que no me va a quedar otro remedio. Tu no puedes vivir otra vida que la que tus padres te hemos enseñado a vivir. Una vida recta y decente. Como fue la de tu madre y como fue la de tu abuela, que fueron al tálamo nupcial puras como azucenas sin salpicar por el barro de la calle. Eres huérfana de madre pero aún te queda un padre muy entero

—Dejo la cena hecha, papá, para que cuando vuelva, no me quede otra cosa que hacer que poner el hule en la mesa y servir los alimentos. Además tienes televisión y revistas para entretenerme mientras llego.

—Sí, la madre del cordero es que me encuentro muy solo. Tu madre se me fue para siempre y tu te me vas demasiado rato todos los días. ¡Se me come la soledad, Rosita!

—¡Vamos, papaito preciso, no te pongas así! Algún día me tengo que casar.

—¿Para dejarme solo definitivamente?

—Que no es eso, tontísimo. Tengo novio y ya le he impuesto a Braulio la condición de vivir contigo cuando nos casemos.

—¿Braulio has dicho? Despéjame la duda. No será ese Braulio el hijo de la señora Ambrosia la del tercero.

—Sí. ¿Tiene algo de malo?

—Claro que sí. ¡Un respeto para tu madre que en paz descanse!

—No te entiendo, papá. ¿A qué viene esa salida de pata de banco?

—Ambrosia, de toda la vida, ya mucho antes de que su marido muriera en Francia, está enamorada de mi.

—¡No seas presumido, papá!

—Como te lo digo. Rosa. Cuando la veo por la escalera se me come con los ojos.

—Sí es cierto que me habla muy bien de ti, dice que eres muy trabajador y muy hombre. Pero de eso a estar enamorada hay un abismo.

—Te juro por lo más santo que la madre de tu novio está colada por mí. Ayer hablamos de lo nuestro y llegamos a la conclusión de que dos soledades, juntas, pueden ser una unión.

—Ahora eres tu quien está faltando a la memoria de mamá. Un respeto, papá.

—Si me llegas a decir que tu novio es el Braulio, no te hubiera reñido por llegar tan tarde a cenar.

—Así que ya habláis y todo. ¿Y ella no te ha dicho que salgo con su hijo?

—No. Sólo me ha dicho que su hijo se va a casar y que como supone que tu también te casarás, debieramos casarnos antes que vosotros

—Me dejas que no se que decirte.

—Pues yo te digo a ti, que si quieres que acceda a tu boda, tienes tu que dar el sí a la mía.

—Eres muy dueño de casarte sin mi autorización. Pero me da mucha vergüenza que te cases con la madre de mi novio.

—Estamos en las mismas, Rosita. No sabes cómo me avergüenza que cortejes con el hijo de mi novia.

—Estoy pensando, papá, que el que tiene vergüenza ni come ni almuerza.

—Entonces vamos a cenar y, mientras tanto, hablamos de nuestras bodas.

Ernesto, viudo, de 56 años, metalúrgico, tuvo conocimiento de que su hija, Rosa, de 20 años, tiene relaciones formales con el hijo de una vecina, Ambrosia, de 47 años, con la que él pensaba casarse en secreto. Así las cosas, entre hija y padre se desarrolló una conversación por medio de la cual llegaron al convencimiento de que lo mejor, para ambos, era casarse, y, a ser posible, el mismo día.

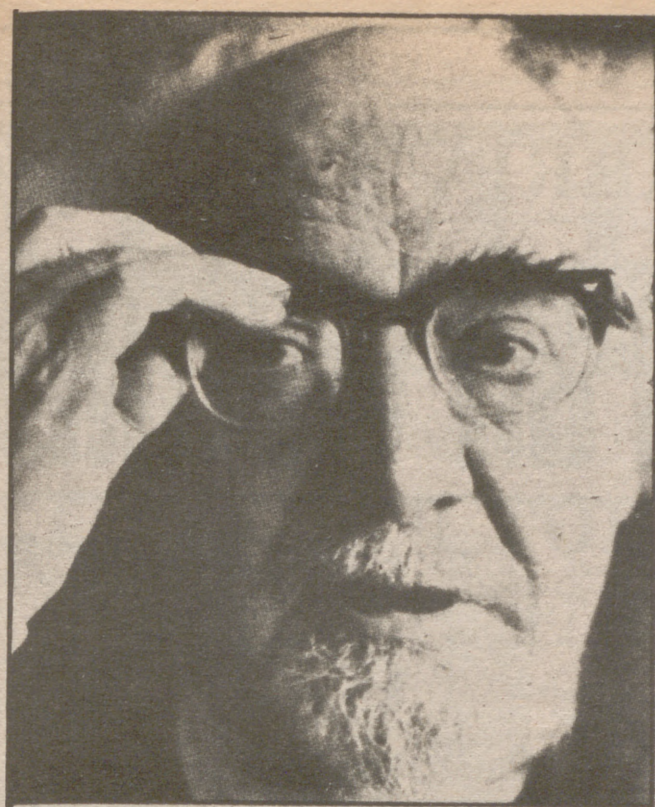
Hasta aquí todo bastante natural. Sólo que, pocos días antes de la boda, se presentó en casa de su esposa, Ramiro, el esposo "muerto" de Ambrosia, quien, acogiéndose a la amnistía recientemente decretada, volvió de Francia donde permaneció exiliado durante más de treinta años, dándole todos por muerto. La que se lió ya se la pueden imaginar. Se suspendieron las bodas y lo más curioso del caso es que Ernesto se niega en redondo a que su hijo contraiga matrimonio con el hijo de la otra, pues él había puesto como condición que sólo accedería a tal matrimonio si se casaba con la madre del novio. Y tan complicadas andan las cosas que la hija del viudo ha presentado denuncia contra su padre, porque se niega a dar su autorización para la boda, alegando que sin su consentimiento, no podrá hacerlo hasta que cumpla los 23 años.

BRUNET



# SENDER

## "La política me importa tres cominos"



Ramón J. Sender ha conseguido a sus setenta y cinco años y con más de cincuenta libros ser acaso el escritor español más traducido, después de Cervantes.

Prohibidos algunos de sus libros en este país durante mucho tiempo, mitificado por algunos, apreciado por otros, también contestado por sus opiniones políticas, Sender refleja su actual pensamiento sobre el país, la literatura, el comunismo, el psicoanálisis, la mujer a través de una enjundiosa entrevista que publica "Cuadernos para el diálogo", firmada por Vicente Verdu. Y evoca sus relaciones, buenas (Valle-Inclán) o malas (Unamuno), con la generación noventayochista, sus traumas de infancia y sus vicisitudes, con la derecha y la izquierda, en los tiempos de guerra.

De dicha entrevista recogemos algunos fragmentos.

"Me importa la política tres cominos. Yo escribo novelas, gozo escribiendo novelas y discutiendo sobre arte y literatura, problemas morales y problemas de sociología, pero no entiendo una palabra de nada que represente lucha por la conquista del poder individual o de grupo, y en el fondo me tiene absolutamente sin cuidado, aunque naturalmente haría lo que pudiera por mejorar las condiciones sociales si dependiera de mí. Yo no tengo ni poder ni fuerza ni autoridad para intentar nada en ese sentido".

—Quizá sea esta una de las razones de que su obra haya sido tan traducida y aceptada en todos los países.

—Quizá, quizá. Tengo mucha gente que comprende y lee con algún interés mi modesta obra literaria. Y da la casualidad de que en todos los países me tratan mejor que en España.

—¿En qué sentido?

—En cuanto a la apreciación de mi modesta obra y a las razones que puedan encontrar para el respeto personal. No tengo ningún motivo para quejarme hasta ahora de lo que se escribe sobre mí en España, pero estoy viendo que en el caos inevitable después del interregno de cuarenta años, hay una proliferación de disidencias sin norte, sur, este ni oeste, una completa desorientación. En estos momentos naturalmente todo el mundo busca alguna clase de víctima y alguna clase de persona contra la que polarizar su mala sangre. Si yo me doy cuenta de que eso se quiere ejercer conmigo, es muy fácil tomar el avión y marcharme a Nicaragua, a Sudáfrica o al Artico y no volver más. Pero allí donde esté, España estará conmigo y estará expresada, con la modestia con que yo pueda expresarme, en cada línea y en cada página de mis trabajos.

—Querria preguntarle si en su vida y en su deseo de escribir han tenido alguna intervención las violentas relaciones con su padre.

—Bueno, sí; eso fueron cosas de infancia o adolescencia. Todo el mundo en España, todo español que se precie, se ha peleado con su padre, se ha escapado de casa. El chico que a los veinte años no se había escapado de casa alguna vez era, contrariamente a lo que dice Freud, un anormal. Lo normal es escaparse de casa después de haber peleado con el padre; luego, regresar, claro. Pero el combate con el padre entra dentro de la ley universal de la guerra de generaciones. No es el complejo de Edipo ni ninguna de las cochinerías de las que habla Freud. Es simplemente la tendencia universal a la lucha de generaciones. Lo que viene quiere acabar con lo que vino antes de nosotros y tomar su lugar y hacerse la ilusión de que lo hace mejor a como lo hicieron ellos.

—Pero para usted personalmente no representa su obra de alguna manera un cierto grado de consuelo ante la muerte?

—No creo, no creo. Yo creo que todo lo que hacemos, por mucha importancia que le queramos dar en materia de arte y literatura, es una broma a lo divino. Dios juega con nosotros y nosotros, consciente o inconscientemente, nos adaptamos a las líneas de una realidad que es básicamente irracional. Toda la vida es irracional. Por qué nace usted, por qué ha de morir nuestro vecino, por qué ha de sufrir un niño, por qué había de tener millones un señor que se llamaba Hughes, por qué teniendo miles de millones ese señor estuvo los últimos quince años de su vida solo, encerrado y casi sin co-

"La realidad objetiva no existe: toda la vida es irracional"

"Azorín no hizo nada interesante después de los escritos de la primera época"

mer; por qué murió abandonado y desnutrido —los médicos decían que murió de hambre—. Todo es incongruente en lo personal como en lo colectivo y en lo histórico. De esta clase de realidad irracional nosotros tratamos de crear alguna forma de permanencia en la belleza. Es decir, crear algo que supere a las incongruencias y a las dificultades y a la transitoriedad del tiempo. Como decía Valle-Inclán, el artista es el que inmortaliza y eterniza un momento de la realidad. Ahora bien, la realidad objetiva no existe. La realidad que existe es la que el mismo crea, la que usted cree cuando usted escribe. Todo es irracional incluso en lo que llamamos más racional. Sólo es racional en algunos aspectos las ciencias exactas, pero todavía en eso Einstein decía que dos y dos no eran cuatro. Y Einstein lo demostraba, ¿no?

—Me recuerda con esas palabras en parte la concepción femenina de Ortega y por ahí querria saber la razón de que se sintiera usted tan distante del grupo de Revista de Occidente...

—Sí. Yo tenía un cierto sentimiento como de complejo —no sé si decir complejo, porque todo el mundo habla de complejos ahora—. Pero tenía un cierto sentimiento de inferioridad por mi edad; era mucho más joven que todos ellos. El secretario de la Revista de Occidente era Fernando Vela, que era redactor de *El Sol*, donde también yo trabajaba. El me invitaba y me decía: "¿Qué día vienes a ver a don José?". Pero yo no estaba de acuerdo con ninguno de los que iban a la tertulia de don José, cuyos nombres se pueden decir y digo con el mayor respeto porque han muerto casi todos ellos. Sólo estaba de acuerdo con Antonio Espinas y con Antonio Marichalar, que me parecía muy bien. Pero había un hombre que hacía una crítica muy floja y muy desorientada que se llamaba Guillermito de Torre, con el cual nunca estuve de acuerdo. Había un escritor aragonés cuyo mérito consiste en haber sido el único caso de aragonés cursi que ha habido a lo largo de la historia, que era Benjamin Jarnés. Usted puede concebir un aragonés bárbaro, bandolero de caminos, un Joaquín Costa exaltado y, como han dicho algunos críticos, tan enamorado de España, que podía llegar al crimen pasional; un aragonés puede ser Goya, que pinta a los Reyes en una caricatura cruel, como la hizo de la familia de Carlos IV; que pinta a la duquesa de Alba con una voluptuosidad exquisita, que siendo terriblemente popular en Madrid tiene que huir a Francia acusado de afrancesamiento y morir en Burdeos con sus buenos ochenta y tantos años. En fin, que en Aragón encuentra usted ejemplos maravillosos de no importa qué.

—Pero nunca habíamos tenido un hombre cursi, ¿no? El pobre Benjamin Jarnés, que no estaba desprovisto de talento, estaba desorientado. Creía que el escribir era un ejercicio verbal, un ejercicio de es-

tilo verbal. Y el estilo no está en las palabras, sino en la naturaleza total del hombre, que se manifiesta por la acción y por el pensamiento positivo o negativo más que por la manera de expresarlo con palabras. Y Benjamin Jarnés estaba confundido. Creía, como los poetas modernistas, que todo consistía en la agrupación de sustantivos vulgares y adjetivos excepcionales.

—Azorín tampoco parece que le haga mucha gracia.

—No, no. El hizo algo muy bonito en la primera época con Antonio Azorín, muy bueno: *La Voluntad*, por ejemplo. Pero luego tuvo miedo a la realidad española que fue y sigue siendo muy dura y se refugió en un grupo de conservadores que le hacían cómoda la existencia y no quiso saber nada de nada.

—Pero en cuanto a su literatura...

—Azorín no hizo nada interesante después de los escritos de la primera época.

—Y con Unamuno tuvo algo personalmente.

—¿Usted quiere que yo me haya pegado con media Humanidad! Yo no me he pegado nunca con nadie.

—No es eso, pero en su libro "Los noventayochos"...

—No. Lo que pasaba con Unamuno es que se dio en seguida cuenta en el Ateneo de que yo no lo tomaba en serio. Lo rodeaban una partida de aduladores que estaban pendientes de su palabra. Aduladores sin ninguna preparación intelectual, a quienes solo les impresionaba la popularidad del nombre de Unamuno. Claro, Unamuno actuaba allí con un despotismo... Como un dictador que no decía cada día sino las tonterías que había escrito en un artículo y que iban a ser publicadas al día siguiente. Era un tipo simpático, ¿verdad?, y lo que a él le irritaba era que yo simpatizaba con él desde un nivel que a él le podía parecer superior y quizá tenía razón, aunque yo no tuviera como escritor ninguna importancia.

—Recuerdo que a veces le gustaba bromas. Hablábamos de Shakespeare con entusiasmo, y un día comentó con su voz atiplada: "Habría que ver quien era Shakespeare, porque todavía hoy no se sabe quién era Shakespeare y ni siquiera si existió o no existió Shakespeare". "No, no, don Miguel —dije yo—, ya hemos llegado a un acuerdo todos, ¿no se ha enterado usted? Hemos llegado al descubrimiento de que William Shakespeare no era William Shakespeare, sino otra persona que se llama William Shakespeare". Y, claro, la gente reía y él se ponía furioso, ¿no? El tomaba estas cosas como faltas de respeto y es porque en España se acostumbra a adorar u odiar, no a comprender; a exaltar o a escarnecer, pero nadie se ocupaba gran cosa en comprender. Digo en materia literaria.

—Don Miguel estaba acostumbrado a la adoración; era un ídolo. El se encontraba con un iconoclasta y para hablar con el lenguaje griego de Unamuno yo era un iconoclasta y él, como decían los griegos, era un iconodulo. Es decir, lo que somos los cristianos en España. Yo soy cristiano a mi manera, como cada cual lo es a su manera y aceptamos los objetos o esculturas que representan la Virgen María, el Niño Jesús y que para la mayor parte de la gente que nunca ha concebido el infinito son indispensables. Porque en esas ponen ellos la capacidad de intuición que les falta para el sentimiento de lo infinito y lo absoluto, de modo que ser iconodulo no tiene nada de barbaire y es natural, hay que tratar de comprender. Bueno, pues yo era iconoclasta con Unamuno, y eso a él le sacaba de quicio. Por otra parte, yo era muy amigo de Valle Inclán, y en el grupo de Valle Inclán, en el Ateneo, estaban Ricardo Baroja y otros amigos, todos, en alguna forma, entusiastas de don Ramón y ligeramente escépticos respecto al valor literario o filosófico de Unamuno. El lo sabía, que yo era íntimo de Valle Inclán, y era un motivo más para tenerme en tre cejas. Pero, claro, yo era muy joven y me sentía un poco agresivo en las contiendas verbales que teníamos allí. En aquella época, el Ateneo era muy vivo, muy activo.





MAÑANA, EN "SARRIA"

nos consideraran víctimas

**P**OR fin ni se disputa este partido en "La Romareda", como pretendía el Español, ni el sábado por la noche, sino mañana domingo, a las cinco de la tarde. Vamos, como las corridas de toros "o así". En la Ciudad Condal, por la victoria del Español en Burgos y nuestro empate en "La Romareda", frente a la Real Sociedad, parece ser que nos consideraran poco menos que como víctimas, pero Lucien Muller y sus muchachos puede que no estén muy conformes con este

encuadramiento. Me explicaré...

NUESTRAS BAZAS DE TRIUNFO

Las bazas de triunfo del Real Zaragoza, puesto que de alguna manera tenemos que denominar a nuestras esperanzas, se centran en la necesidad que tenemos de restar cuanto antes el primer negativo, en las optimistas declaraciones de algunos componentes de la plantilla, "que nos colocan" entre los cinco primeros al final de la Liga, y también en las bajas



forzadas de Solana y Ortiz Aquino en el bando españolista, por considerarlos piezas básicas en las zonas centrales y defensivas.

VERTIENTE BLANQUIAZUL

Nos comunican desde la calle Córcega, sede social del Español de Barcelona, que los dos positivos conquistados en Burgos les han venido como a los campos la lluvia de Mayo, que se augura un entradón en el remozado estadio de la carretera de "Sarría", que sólo temen por la conservación de la recién sembrada hierba (millones les está costando el mantenerla) y que ésta

puede ser la posible formación blanquiazul: Echevarría; Ochoa, De Felipe, Verdugo; Molinos o Jose Manuel, Ferrer (elemento de cierre); Manolín Cuesta, Osorio, Amiano, Caszely y Marañón. Podría introducirse alguna variante, pero serán muy pocas.

EL REAL ZARAGOZA

El Zaragoza, que ha entrenado casi con absoluta normalidad durante la semana, que recuperó al lesionado Heredia y que se encuentra con moral de victoria, habrá llegado hoy sábado a la Ciudad Condal; velará armas, como de costumbre, en el "Hotel Calderón", y viaja como directivo-delegado el



Vicepresidente primero, señor Gil Trullén. Y aunque Lucien Muller no suelta prenda respecto a formación segura, la más probable es la siguiente: Junquera; Heredia, Bastos, Royo; Violeta, García Castany; Rubial (aunque el jueves era duda), Planelles, Jordao, Arrúa y Juanjo o Pepe González. Pueden viajar, además, Irazusta, Blanco, Porta, Insfrán...

Y PARA TERMINAR...

Bástenos añadir que dirigirá el encuentro el

colegiado vizcaíno señor Sáinz Elizondo, Juan María (el hombre del bisoñé), casado, con tres hijos y Técnico de Organización en la empresa "Firestone". Llevamos varios años sin puntuar en el difícil terreno de "Sarría", pero en esto del fútbol cuando menos se espera saltar la liebre. El aficionado aragonés mantiene una tenue esperanza, aunque a su exterior sólo asome el pesimismo. En fin, lo que sea sonará.

Gloria ARIAS



Con lo bien que le va la Real

Y Porta en el banquillo

**C**UANDO observamos como taponaban los donostiarras las iniciales acciones de Jordao, temimos que al angoleño no le iban a dejar desarrollar su juego de filigrana. Y así fue en efecto. Allí estaba su secante Murillo, pegado al "moreno" como una lapa, destruyendo en flor el inicio de sus evoluciones. Que pretendían arrancar del centro del campo, pero que rara vez fructificaban porque salían a su encuentro Murillo o los realistas que hicieran falta, uno tras otro, para no dejar prosperar las jugadas que intentaba protagonizar Jordao.

Conste que aún acusando el férreo, mejor dicho, los férreos marcajes a que fue sometido, Jordao evidenció su indiscutible clase. Se zafaba con habilidad de las rápidas e impetuosas entradas de sus adversarios, sin duda todos ellos con la consigna de evitar a toda costa su penetración en la zona peligrosa, y claro de no conseguirlo el primero, lo lograba el segundo y sino el tercero. El caso era anular al angoleño en su camino hacia el gol. Así y todo, en las pocas veces que Jordao merodeó por la portería realista, consiguió conectar un estupendo cabezazo, que tocó la madera del travesaño con el portero donostiarrá ya batido. Y conste que remató en postura forzada escoltada como siempre por un par de jugadores realistas. De haber entrado la pelota en dicha ocasión, seguramente se hablaría de muy distinta manera de la primera actuación de Jordao ante la afición zaragocista. Porque no olviden ustedes, que habría supuesto el gol de la victoria.

Lo que no acabamos de comprender es,

como Muller, no utilizó las condiciones goleadoras de un hombre que tenía en el banquillo, y que días antes fue el único goleador y por partida doble ante los "morenos" del F.A.R. La confianza que demostró el entrenador zaragocista ante Porta al concederle dicha responsabilidad, no ha podido venirse abajo verticalmente, en unos pocos días. Mucho menos si se piensa que el de Villanueva evidenció en aquel encuentro que siguen intactas sus características de hombre de gol.

Puede que pensase el señor Muller, vista la inoperancia de Jordao, dar entrada a Porta en el segundo tiempo. Pero acaso lo frenara la circunstancia de que podía resultar un tanto duro de encajar, relevar a las primeras de cambio, a un hombre de tanta fama, que había costado un buen puñado de millones de pesetas. Pero pensamos que cuando las circunstancias lo exigen hay que ser prácticos por encima de todo.

Seguramente que el entrenador realista estaría pensando que Muller no dejaría de jugar la baza de Porta. Decimos esto, porque desde hace ya varios años al de Villanueva se le da excelentemente la Real.

En todos los encuentros que ha jugado contra los donostiarras ha dejado impresa su huella en el marcador. Lo más lógico es que Irulegui conociera dicha realidad. Quien pareció ignorarla fue nuestro propio entrenador. Bien; entre aciertos y desatinos se cubren las etapas. Se hace camino. Ya no tiene remedio. Otra vez será.

Antonio SARRIA.

Tercera División, grupo III

Gran partido en "La Romareda" Aragón - Gerona

El Huesca juega en Vinaroz

Reus-Constancia.  
Vinaroz-Huesca.  
Olimpico-At. Baleares.  
Eldense-Ibiza.  
Yeclano-Sabadell.  
Lérida-Villena.  
Aragón-Gerona.  
Mallorca-Onteniente.  
Poblense-Gandía.  
Acero-Tarragona

Muy igualado se presenta nuestro grupo tercer divisionario, a pesar de algunos nombres rimbombantes "que lo adornan". Por cuanto respecta a los equipos de Aragón, ambos tienen encuentros la mar de comprometidos, que esperamos resuelvan satisfactoriamente. El Huesca viaja a Vinaroz, equipo que el pasado domingo perdió por dos a cero contra el Atlético de Baleares, pero el detalle no puede servir de referencia, ya que todos los encuentros son distintos.

Puntuar en "El Cervol" siempre es difícil, pero Pedro Lasheras lo va a intentar con estos hombres, poco más o menos: Jover:

Ausaberri, Calvo, Pastor; Lacruz, Sintés; Carmelo, Ortega, Palacino, Chirri y Sabalet. Sin descartar a José Luis, Alonso, Peralta, etcétera. Y así puede formar el Vinaroz, que ha renovado totalmente su plantilla: Utabiaga; Millán, Villamón, Redó; Sos, Coll; Pérez, Marco, Genaro, Ferrando y Alias. Un empate a nadie podría sorprender.

Mientras tanto, el Deportivo Aragón, después de haber empatado en Onteniente, donde debió ganar, recibe en "La Romareda al siempre peligroso Gerona, conjunto éste que empató con el Lérida en la anterior jornada y que está constituido por una mezcla de juventud y veteranía. De todas formas y a juzgar por su presupuesto, el Gerona es un rival muy peligroso. Así podrían presentarse los equipos: Gerona: Miret; Juanito, Serra, Reyes; Ortega, Nieto; Tena, Busquets, Vallés, Abete y Javi. Deportivo Aragón: José Luis; Giménez, Beneú, India; Latorre, Quico; Camacho, Barrachina, Royo, Víctor y Emilio.



Nada seguro, pero sí muy posible.

Nuestro pronóstico para el resto de partidos: Reus-Constancia (1), Olimpico de Jativa-Atlético de Baleares (1), Eldense-Ibiza (X), Yeclano-Sabadell (X), Lérida-Villena (1), Mallorca-Onteniente (1), Poblense-Gandía (X-1) y Acero-Tarragona (X-2).

Enrique PEYRONA

AE / 11-9-76  
BR  
RE  
A  
EN LA  
MAESTR  
CAJA I  
PALMAS  
Zaragoza  
nacional. Hoy  
partida de L  
Fernández de  
individual—d  
presumir que  
puede darse  
Ahorros de L  
segunda vez  
Barcelona  
supremacia  
consecutivos  
De todas l  
Pomar y L  
Español al dar  
En la seg  
vencedor, el C  
Las Palmas, v  
punto solame  
hey. Los resu  
correspondien  
siguientes:  
PRIMERA  
Bordell, 1  
S-Bautista, 0  
C.A. Tarras  
0,5; Mora, 0  
Antigua, 0,5-C  
Unión Gran  
Larsen, 0;  
0,5; Salvany, 0  
C.A. Barcin  
Merino, 0,5;  
Hernández, 0,  
P.A. Rey A  
0,5 - Torán, 0  
Carnicero, 0  
SEGUNDA  
Orfeón de La  
Alguera, 0,5  
0,5; Fernández  
C.A. Círcul  
Ponca, 0; G  
Albreda, 0;  
Málaga C.A.  
Muñoz, 0,5-M  
0,5-Fernández  
C.A. Aviac  
Fernández, 0  
0-Ferrán, 1;  
P.A. Leon  
Rey-Ardid, 1;  
Ferreira, 0-  
FUENCLARA  
Cabe desta  
jornada, since  
Rey-Ardid y  
mueve horas—  
la llevaba per  
añadir una vict  
de equipo. Pe  
división lo ti  
posibilidad, pe  
el C.A. Ma  
campeón de E  
de la última  
dredrecistas  
mantenense.  
LOS IMBATID  
De los 11  
disputado par  
referir a los qu  
no tienen nin  
lograron:  
Fraguela, —  
Gociense; O  
Tarrasa—. Tod  
nen ninguna  
Carnicero  
disputadas y n  
de las partidas d  
Castro, del  
disputadas sin  
INMEJORABL  
La organiza  
uede ser m  
Federación Ar  
que todo discu  
planamente. P  
edicación de



# AJEDREZ

## XX CAMPEONATO DE ESPAÑA POR EQUIPOS

A LAS 6'30 DE LA MAÑANA TERMINO LA 8ª RONDA

# BRILLANTE VICTORIA DE REY-ARDID ANTE NEPOMUCENO



EN LA PARTIDA DE LOS GRANDES MAESTROS, POMAR VENCIO A LARSEN  
CAJA INSULAR DE AHORROS DE LAS PALMAS VIRTUAL CAMPEON DE ESPAÑA

Zaragoza lleva ya varios días siendo sede del ajedrez nacional. Hoy a las 6,30 de la mañana terminó la última partida de la 8. jornada. Partida entre los jugadores, Fernández del C.A. Aviaco y Sanz, —ex-campeón de España individual— del C.A. Olot de Gerona. La partida como es de presumir quedó en tablas. El equipo campeón de España ya puede darse sin ningún reparo, es el Caja Insular de Ahorros de Las Palmas, esto es en primera división. Es la segunda vez que consigue el título, en el año 1973 en Barcelona lo logró por primera vez, rompiendo la supremacía del Schwebps que durante cinco años consecutivos lo había logrado.

De todas las partidas que ayer se jugaron, cabe destacar la de Pomar y Larsen los dos Grandes Maestros, que venció el español al danés. En la segunda división es más difícil pronosticar un vencedor, el C.A. Olot de Gerona y el C.A. Maspalomas de Las Palmas, van codo a codo, con una diferencia de medio punto solamente y a falta de la última jornada que se juega hoy. Los resultados de los encuentros jugados ayer y hoy, correspondientes a la 8. jornada del campeonato, son los siguientes:

PRIMERA DIVISION: C.A. Español, 3,5 - C.A. Seat, 0,5 - Bordell, 1 - Lladó, 0; Pérez, 1 - Tejero, 0; Vilageliú, 0,5 - Bautista, 0,5; Prada, 1 - López, 0.)  
C.A. Tarrasa, 2 - C.A. Condal, 2. (Simón, 0,5 - Rodríguez, 0,5; Mora, 0,5 - Menvielle, 0,5; Pomés, 0,5 - Lezcano, 0,5; Antigua, 0,5 - Cabrera, 0,5.)  
Unión Graciense, 2 - Caja Insular de Ahorros, 2. (Pomar, 1 - Larsen, 0; Ochoa, 0,5 - Fraguela, 0,5; Buxadé, 0,5 - Visier, 0,5; Salvany, 0 - P. García, 1.)  
C.A. Barcinona, 2 - R.C.D. La Coruña, 2 (C. García, 0,5 - Merino, 0,5; Garriga, 1 - Prada, 0; Coll, 0 - Castro, 1; Hernández, 0,5 - Rodríguez, 0,5.)  
P.A. Rey Ardid, 1,5 - C.A. Schwebps, 2,5. (Fernández, 0,5 - Torán, 0,5; Zabala, 0 - Calvo, 1; Guadalajara, 0 - Bellón, 1; Camicero, 1 - Franco, 0.)

SEGUNDA DIVISION: C.A. Maspalomas, 2,5 - C.A. Ordeón de La Paz, 1,5 (Debernot, 1, -N. de la Rosa, 0; Anquera, 0,5 - Renshaw, 0,5; Gómez, 0,5 - V. Rodríguez, 0,5; Fernández-Avendano, 0,5 - Castro, 0,5;)  
C.A. Círculo de Bellas Artes, 3 - C.P. San José, 1. (Haik, 1 - Ponce, 0; Gete, 1 - Pucho, 0; Perea, 0 - Piqueras, 1; Jofré, 1 - Albrada, 0.)  
Málaga C.A., 2 - C.A. Gambito, 2. (Ruiz, 0,5 - Coret, 0,5; Muñoz, 0,5 - Mari, 0,5; Gutierrez, 0,5 - Campos, 0,5; Lara, 0,5 - Fernández, 0,5.)  
C.A. Aviaco, 2 - C.A. Olot, 2. (Pastor, 0,5 - Medina, 0,5; Fernández, 0,5 - Sanz, 0,5; Díaz, 1 - Cordovil, 0; Suárez, 0 - Ferrán, 1.)  
P.A. Leonesa, 0 - C.A. Fuenclara, 4. (Nepomuceno, 0 - Rey-Ardid, 1; Correas, 0 - Miravete, 1; Traseira, 0 - Brosa, 1; Farrapeira, 0 - Horno, 1.)

**FUENCLARA GRAN TRIUNFO**  
Cabe destacar el triunfo del C.A. Fuenclara en la 8. jornada, sinceramente nos admiró la partida entre el Dr. Rey-Ardid y Nepomuceno, —la cual duró exactamente nueve horas—, en la cual el ex-campeón de España, aragonés de nacimiento, llevaba perdida, pero supo darle totalmente la vuelta y añadir una victoria más a la conseguida por sus compañeros de equipo. Pese a esta victoria, el mantenerse en la segunda división lo tiene difícil. No duda cabe que hay alguna posibilidad, pero su contrincante en la 9ª y última jornada es el C.A. Maspalomas que va tras ese ansiado título de campeón de España de la segunda división. Todavía no se oye la última palabra, esperemos el milagro y que los ajedrecistas zaragozanos tengan la oportunidad de mantenerse.

**LOS IMBATIDOS**  
De los 118 jugadores que hasta la 8ª jornada han disputado partidos, hay pocos imbatidos. Nos vamos a referir a los que habiendo disputado más de cinco partidos no tienen ninguno perdido. Estos son los únicos que lo lograron:  
Fraguela, —Caja Insular de Ahorros—; Pomar, —Unión Graciense—; Orestes-Rodríguez, —C.A. Condal—; Pomés, —C.A. Tarrasa—. Todos estos llevan 8 partidas disputadas y no tienen ninguna perdida.  
Camicero del C.A. Rey-Ardid, tiene 7 partidas disputadas y ninguna perdida. Ferrán, del C.A., Olot, son seis partidas disputadas sin ninguna perdida.  
Castro, del C.A. Ordeón de La Paz, cinco partidas disputadas sin ninguna perdida.

**MEJORABLE ORGANIZACION:**  
La organización de estos XX Campeonatos de España no puede ser más perfecta, todos los miembros de la Federación Aragonesa de Ajedrez se han volcado en hacer todo lo posible por los mejores cauces. Lo han logrado plenamente. Pero no queremos pasar por alto la plena dedicación de dos hombres que lo han sido el toto en ellos;

Pedro Ferrando —miembro de la Federación y delegado de la sección de ajedrez, de la Agrupación Artística Aragonesa y el secretario de la Federación Aragonesa, señor Muñoz. A ellos tenemos también que añadir a don Juan Torquet Guasch, arbitro internacional y director de estos campeonatos.  
Solo un fallo cabe anotar, imputable como es normal a la Federación Española de Ajedrez, el ritmo de 16 jugadas impuesto a la hora. Ello fue motivo principal de tantas partidas aplazadas y que todos los días hacia que tanto los miembros de la organización, como los jugadores, terminaran la actividad diaria a cerca de las cuatro de la madrugada. Un fallo que no debe de repetirse en ningún otro campeonato. Hay que pensar que someter a los participantes a tantas horas de actividad ajedrecística —con la falta consiguiente de sueño— no puede dar unos frutos óptimos. Creemos que es así y así lo decimos.  
Después de la 8. jornada de estos XX Campeonatos de España de Ajedrez por equipos, la clasificación de ambas categorías es la siguiente:

**PRIMERA DIVISION:**  
Primero.— Caja Insular de Ahorros, Las Palmas, 24 puntos  
Segundo.— Unión Graciense de Ajedrez, Barcelona, 19,5 puntos  
Tercero.— C.A. Condal, Las Palmas, 18 puntos  
Cuarto.— C.A. Schwebps, Madrid, 18 puntos  
Quinto.— Asociación Barcinona, Barcelona, 16,5 puntos  
Sexto.— C.A. Tarrasa, Tarrasa, 15,5 puntos  
Séptimo.— P.A. Rey-Ardid, Bilbao, 15 puntos  
Octavo.— C.A. Español, Barcelona, 15 puntos  
Noveno.— R.C.D. La Coruña, La Coruña, 11,5 puntos.  
Décimo.— C.A. Seat, Barcelona, 7 puntos

**SEGUNDA DIVISION:**  
Primero.— C.A. Olot, Gerona, 22,0 puntos  
Segundo.— C.A. Maspalomas, Las Palmas, 21, puntos  
Tercero.— Málaga C.A., Málaga, 17,5 puntos  
Cuarto.— C.A. Gambito, Valencia, 17,5 puntos  
Quinto.— C.A. Aviaco, Madrid, 17 puntos  
Sexto.— C.A. Fuenclara, Zaragoza, 15 puntos  
Séptimo.— C.A. Círculo de Bellas Artes, Madrid, 14,5 puntos  
Octavo.— C.A. Ordeón de La Paz, Tenerife, 13,5 puntos.  
Noveno.— C.P. San José, Badalona, 12 puntos  
Décimo.— P.A. Leonesa, León, 10 puntos.

### Fase Nacional Zona Norte Waterpolo

## C. D. IRIS Y "OLIVAR" PERDIERON SUS PRIMEROS ENCUENTROS

En las instalaciones deportivas del Estadio Miralbueno "El Olivar", comenzó en la fase Zona Norte del Campeonato de España de Waterpolo de la tercera categoría. Mal comienzo tuvieron los dos equipos representantes del waterpolo zaragozano. Ambos perdieron por el abultado resultado de ocho tantos. Es de esperar que tanto el C.D. Iris, como el Estadio Miralbueno "El Olivar" mejoren sus actuaciones sucesivas.

Los resultados de la primera jornada son los siguientes:  
A las 5.— Larraina, 8; Iris 2.  
Primer tiempo: 2-1 (Erizalde, Arriazu y Mérida)

Segundo tiempo: 1-0 (Esparza). Tercer tiempo: 4-1 (Arriazu, Esparza, Erizalde y Escudero).  
Cuarto tiempo: 1-0 (Ilurtain).

A las 6.— C.D. Bilbao, 5; N. de Vigo, 2.  
Primer tiempo: 1-0 (Sáez), Lopez, Perez Romillo, Anero). Tercer tiempo: 0-0  
Cuarto tiempo: 0-0

A las 7.— C.N. Palma, 8; Olivar 1.  
Primer tiempo: 3-0 (Oliver, Bonet y Guijarro)  
Segundo tiempo: 1-0 (Valdivia).

Tercer tiempo: 3-0 (Valdivia, Sebastián y Olivera)  
Cuarto tiempo: 1-1 (Olivera y Guallar).

**CLASIFICACION PROVISIONAL**  
Primero, C.N. Palma, 2 puntos  
Segundo, Larraina 2.  
Tercero C.D. Bilbao, 2  
Cuarto: N. de Vigo, 0  
Quinto C.D. Iris, 0  
Sexto El Olivar, 0 puntos

**PARTIDOS PARA HOY**  
A las 10: C.N. Palma —N. de Vigo.  
A las 11: Larraina C.D. Bilbao

A las 12: Olivar - C.D. Iris.  
A las 5: Palma —Larraina.  
A las 6: Iris — C.D. Bilbao.  
A las 7: Olivar — N. de Vigo.

**ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS DEL "OLIVAR"**  
Hoy a las ocho de la tarde en el Salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja —don Jaime num. 18— se celebrará la Asamblea extraordinaria de socios del Estadio Miralbueno "El Olivar". Los temas a tratar son principalmente de reforma de estatutos. Se prevén cambios en la Junta Directiva, presidida por Mercedes Martínez Vidal.

### MAÑANA FIESTA DONDE COMEREMOS?

**BENIDORM**  
Dirección: HNOS. MUR  
ESPECIALIDAD PESCADO Y MARISCO  
Fernando el Católico, 2 (entrada por Avda. Goya) Teléfono 251167

**FULL-YAMA**  
Bar-Restaurante  
Avda. San José, 137 Teléfono 41 10 53  
SALONES ESPECIALES PARA BODAS BAUTIZOS Y CEREMONIAS

**Bodegón La Galera**  
COMEDOR ESPECIAL PARA BODAS BAUTIZOS Y COMUNIONES  
Salón separado propio para convenciones  
MANUEL LASALA, 6 - TELEFONO 357002

**LOS ENLACES**  
COCINA TIPICA  
APARCAMIENTO ASEGURADO  
Avda. Madrid, 228 Telfs. 331996-333027

**PIRINEOS**  
SOLICITE EL MENU DE DIAS FESTIVOS  
Avda. Alcalde Caballero, 22 (Cogullada) Teléf. 291091 Amplio aparcamiento

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER  
**Vinos Navarro**  
ES UN PLACER

**CASA EMILIO**  
ESPECIALIDADES  
MERLUZA REBOZADA  
Avda. Madrid, 3 - 5 Tels. 218064 - 228145

**MERENDERO LA CASILLA**  
CONEJO ASADO CON AJOLIO ESCABECHADO Y CON CARACOLAS COSTILLAS A LA BRASA CODORNICES  
Avda. Gomez Laguna, s/n

**BAR RESTAURANTE RESTAURANTE Victoria**  
BAR • REPOSTERIA  
Avda. del Tenor Flota, 22 Tel. 27 01 85 • ZARAGOZA - 7

**BAR RESTAURANTE CRISTINA**  
Salones climatizados. Esmerado servicio  
Ramón y Cajal, 29 (Frente Bomberos) Teléfono 211156 ZARAGOZA

**Restaurante Auto Servicio madigan**  
Graus, 38 (Sector Deltibas) Teléf. 33 30 43 ZARAGOZA - 10

**BAR RESTAURANTE EL ZORONGO**  
ESPECIALIDAD ZORONGUITOS ENTERITAS  
C/ Arzobispo Apaolaza, 2 (Junto Plaza San Francisco) Teléfono 251187

**MESON EL 5º PINO**  
ESPECIALIDAD EN COCINA ARAGONESA Y PIERNA DE CERDO ASADA  
Sta. Teresa, núm. 32 Teléf.: 255025-255860 ZARAGOZA

**LA BODEGA DE CHEMA**  
Latasa, 34 ☐ Teléfono 252579  
ESPECIALIDAD SOPAS AL AJO Y TERNASCO  
PLATOS TIPICOS ARAGONESES  
SALON APARTE PARA BODAS COMUNIONES Y BANQUETES

**SALON ESPECIAL PARA BODAS • BANQUETES COMUNIONES BAR • RESTAURANTE Montearagón**  
Conejo y pollo terrado - Jamón de montaña  
Corazón de Jesús, 1 (B.º Valdefierro) Teléfono 331080 ZARAGOZA (12)

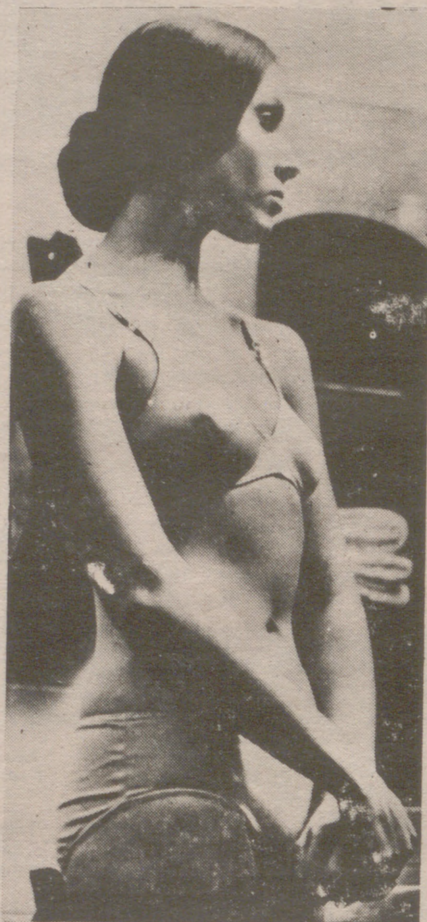
AS  
vizcaino señor  
do; Juan María  
del bisoñe,  
tres hijos  
Organización en  
"Firestone"  
arios años sin  
n el difícil  
"Sarrá", pero  
fútbol cuando  
espera saltar  
aficionado  
mantiene una  
anza, aunque  
sólo asome el  
En fin, lo que  
loria ARLA  
reda"  
roz



PROXIMO LUNES, UN GRAN ESTRENO  
**CINE GOYA**

Luis Sanz presenta

**EMILIA...**  
parada y fonda



Ana BELEN

Francisco BABAL

Agustín Gálvez y otros

Carmen MARTIN GAITE

Juan TEBAR

FORNADO  
Luis CUADRADO

DIRECCION  
Angelino FONTS

Ma Luisa SAN JOSE

Juan DIEGO

Georges MANSART  
VS CLAUDE

MENSA  
Luis Eduardo AUTE

DIRECCION  
CAMARA F. A.

eastmancolor

¿Qué ser, acorralado como Emilia, no anhela un día liberarse, viviendo su "parada y fonda"?

A las sesiones de estreno asistirá su director, Angelino Fons

(Mayores 18 años exclusivamente)

¡Y MUCHA ATENCION A OTRO EXCEPCIONAL ESTRENO!

¡En el sugestivo mundo de Nueva Orleans! El ambiente oscuro de la trampa, la estafa y la prostitución. ¡¡Los más grandes intérpretes del cine americano!!



Sobrevivir en las calles era muy duro pero Bronson era el más duro de todos

Charles Bronson  
James Coburn

**EL LUCHADOR**

Co-escritores: Jill Ireland Strother Martin  
Escritor: Walter Newman  
Música de Barry De Vrieson/Patrick S. T. Producida por Lawrence Gordon/Directa por Walter Hill  
Produccion Services by George Auerbach/Trinity Films

(MAYORES 18 AÑOS)

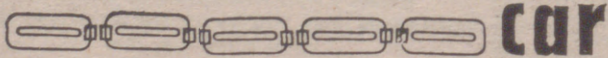
**radio juventud**

RADIO JUVENTUD  
REGALA

¡¡25.000 PESETAS EN LIBROS!!

Biblioteca de la Joven Pareja

Participe en el concurso "La Quiniela del Libro". Escuche este programa los Martes a las 19,30 y los sábados a las 9,30



**ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.**

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras se interrumpirá el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 12, en las instalaciones siguientes:

De 7'00 a 14'00 horas: Transformador de sector de Bretón, número 44

De 7'00 a 14'00 horas: Transformador de sector de Cavia, número 13

De 7'00 a 14'00 horas: Línea de Cuarte de 10.000 voltios entre Seccionamiento Santa Fe núm. 1 y Cadrete, afectando a los transformadores de sector y particulares dependientes de este tramo de línea.

De 7'00 a 7'30 y de 13'30 a 14'00 horas: Línea de Cuarte de 10.000 voltios entre Cuarte y Seccionamiento Santa Fe número 1.

De 8'00 a 14'00 horas: Transformadores de sector de avenida de la Jota, Asso y Terre Naves.

De 8'30 a 14'30 horas: Transformador de sector de avenida Cataluña, número 258.

De 11'30 a 12'30 horas: Transformador de sector de Conde de la Viñaza, número 10.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 11 de septiembre de 1976. — LA DIRECCION.

**ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.**

ZONA II

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras en sus instalaciones interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, día 12, según se detalla a continuación:

De las 7'30 a las 14'30 horas, en todas las localidades que se alimentan de la E. T. D. 45/15 K. V. de Borja.

De las 8 a las 13 horas, en sector C.ª Magallón, de Ricla.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 11 septiembre 1976.

**TEATRO PRINCIPAL**

TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

VII Ciclo de Actividades Culturales

Organizado por la Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento

HOY

A LAS 8 DE LA TARDE

CONCIERTO DE PIANO

POR

JOSE

TORDESILLAS

ENTRADA LIBRE

**FOTOGRAFIA - CINE**

Fotografía - Cine - Cámaras fotográficas - Amplificadoras, materiales blanco-negro, color, accesorios - Nuevo - Ocasión, compra cámaras viejas (no importa estado), empalme, reparación películas aficionado. Calatayud, 3.

**PISOS**

Vendo piso. C/ Boggiero. Barato. 3 habitaciones, teléfono: 39-38-87

**DON QUIJOTE** PROXIMAMENTE ESTRENO

SE ODIARON, SE INSULTARON, SE MALTRATARON, PERO SE AMARON COMO NADIE JAMAS PUDO ANTES HABERLO HECHO

GIANCARLO GIANNINI / MARIANGELA MELATO



**Insólita aventura de verano**

CON RICARDO SALVINO · ISA DANIELI · ALDO PUGLISI

Y CON EROS PAGNI

DECORADOS Y VESTUARIO DE ENRICO JOB · MUSICA DE PIERO PICCIONI

DIRECTOR DE FOTOGRAFIA ENNIO GUARNIERI

UN FILM DE LINA WERTMULLER

PRODUCIDO POR ROMANO CARDARELLI

PARA LA MEDUSA DISTRIBUZIONE



PANORAMICA

TECHNICOLOR

BOBTA FILM

ARTURO GONZALEZ

Mayores 18 años

**SALA CERVANTES**

10.ª SEMANA

UN FILM DE STANLEY KUBRICK



(LA NARANJA MECANICA)

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

(En V.O. con subtítulos en español)

HOY, SABADO, Y MAÑANA, DOMINGO, MATINAL A LAS 11'30

Tarde 4'45-7'15. Noche 10'45

MAYORES DE 18 AÑOS

**CHOFERES**

CARNET PRIMERA ESPECIAL Y PRIMERA

Estos últimos para promocionar a primera especial por la Empresa

TRANSPORTES URBANOS DE ZARAGOZA, S. A.

MIGUEL SERVET.

113 - 115

(Oficina Coloc. Ref. 52.475)



Para continuar el tratamiento con el "ICEBE" del Dr. Blanco

# HAY PROBLEMAS



- Todavía no hay un médico que pueda ser autorizado por la D.G.S. para su administración
- Casi 100 enfermos urgen una solución que los laboratorios están buscando con prisas
- Dentro de 6 meses, el "ICEBE" podría estar en las farmacias
- Ultimamente, la eficacia del producto parece ir en aumento
- El "dossier" del Dr. Blanco está en posesión de su viuda

SEIS MESES

En cuanto al medicamento en sí mismo, diversas fuentes coinciden en afirmar que sus resultados, últimamente estaban siendo particularmente espectaculares. El doctor Blanco había avanzado mucho en el pleno conocimiento de los efectos de su descubrimiento, así como en la forma de su aplicación. Pero ninguno de los doctores y personas directamente relacionadas con el "ICEBE" —salvo, quizás, los propios enfermos— desea llegar a detalles en este punto. Un espeso silencio continúa rodeando todos los trabajos. El mismo doctor Blanco trabajó incansablemente huyendo en todo momento de la publicidad. La fase de experimentación de su producto limitaba forzosamente el número de pacientes atendibles por él, en cuanto que era el único médico autorizado para su empleo y son muchos los enfermos de cáncer dispuestos a intentar cualquier tratamiento que ofrezca alguna esperanza.

continuidad del empleo del "ICEBE", ya que los laboratorios nunca han dudado en continuar su producción.

## UN PROBLEMA HUMANO

La situación en que se hallan buena parte de los casi cien enfermos que estaban siendo tratados por el doctor Blanco Cordero es delicada. En algunos casos de especial agresividad de la enfermedad, el tratamiento no podría ser interrumpido durante mucho tiempo y en tal sentido varios enfermos se han dirigido ya por escrito y verbalmente a los médicos que colaboraban como especialistas —cirujanos, anestelistas, etc.— así como a los laboratorios para que una solución.

En el momento en que se produjo la muerte por infarto del doctor Blanco ninguno de sus pacientes estaba internado en la clínica Quirón, puesto que el doctor se había tomado las primeras vacaciones de su vida. El total de los enfermos, que venían a Zaragoza desde todos los puntos de España y en algún caso desde fuera del país, espera a conocer las noticias que próximamente recibirán de los responsables del laboratorio, quienes estarán de vuelta en Zaragoza para celebrar dos reuniones una vez que hayan realizado las gestiones necesarias en Madrid, a donde se dirigían esta misma mañana.

El "ICEBE", de todas formas, podría estar en las farmacias dentro de medio año aproximadamente, si como todo parece indicarlo, las pruebas exigidas por la Dirección General de Sanidad concluyen con éxito. Hasta el momento se han realizado numerosas comprobaciones —siempre en laboratorios españoles, como quería y repetía machaconamente el doctor Blanco— y se está sólo a falta de las pruebas de farmacocinética (determinación de la forma de absorción y expulsión por el organismo humano), que podrían estar terminadas en tres meses. Con todas las pruebas de inocuidad superadas, las autoridades sanitarias podrían conceder el permiso para su venta y empleo libres. Lo que nada diría en cuanto a la eficacia médica, ya que al autorizar un específico, las autoridades no se pronuncian sobre su valor curativo sino sobre su inocuidad.

El valor curativo y el modo en que es preciso aplicar la droga pueden quedar de manifiesto, además de en el empleo que otros médicos puedan hacer de este preparado cuando su uso sea libre, mediante el amplísimo dossier que con historias clínicas, fotografías y toda documentación fue completando el doctor Blanco Cordero y que ahora se halla en manos de su viuda. Se puede decir que la desgraciada muerte del inventor del "ICEBE" no va a impedir el desarrollo de su obra.

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/exprés).— Dos directivos de los laboratorios que vienen preparando la droga "ICEBE" del doctor Blanco Cordero han estado en Zaragoza durante los últimos días con el fin de conocer directamente las circunstancias en que ha quedado el tratamiento contra el cáncer que administraba el malogrado doctor Blanco. Poco antes de emprender viaje de regreso a Madrid, donde se halla la sede de la empresa aunque el laboratorio que prepara el producto se encuentra en Burgos, ambos directivos han ratificado al "ARAGON/exprés" al firme propósito de continuar la obra del doctor Blanco Cordero, propósito que "ahora es más rotundo que nunca", han señalado.

## SUCESOR DEL DR. BLANCO

Sin embargo no todo depende de los laboratorios que contrataron con el doctor Blanco la preparación de la droga. Continuar su elaboración no supone ninguna dificultad y la existencia de un número relativamente alto de enfermos —entre 80 y 100— que venían siendo tratados con el "ICEBE" hasta la muerte del Dr. Blanco exige su continuación. El verdadero problema para continuar

estos tratamientos es de carácter legal, puesto que en la fase de experimentación de la droga contra el cáncer, la Dirección General de Sanidad había concedido autorización exclusiva a un médico —el propio doctor Blanco— y a un centro clínico —la clínica Quirón, de Zaragoza— para que bajo su responsabilidad utilizaran el nuevo producto. Al fallecer el doctor Blanco, será completamente necesario que la Dirección General de Sanidad vuelva a conceder su autorización a otro médico para que continúe el trabajo del descubridor de la droga en tanto no pueda estar el medicamento en las farmacias, a la venta.

Con el fin de hallar el posible sustituto del doctor Blanco Cordero, los responsables máximos de los laboratorios —en quienes reside ahora la responsabilidad sobre el "ICEBE" han mantenido varias conversaciones con distintas personas, aquí en Zaragoza, durante los días pasados. Sin embargo, hasta el momento, no parece existir un sustituto del doctor Blanco en la aplicación del "ICEBE" con lo que la Dirección General de Sanidad todavía no podría dar su autorización para que continúen los tratamientos. Este sería, al parecer, el mayor problema actual, de cara a la

## Zaragoza:

## LA COORDINADORA SINDICAL SE PRONUNCIA POR UN SINDICATO UNITARIO

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/exprés).— La plataforma sindical C.O.S. de Zaragoza, que incluye a las organizaciones obreras U.S.O.; U.G.T. y "Comisiones Obreras" ha hecho público un comunicado exponiendo los siguientes puntos:

1.— El patrimonio sindical de la CNS, una vez conseguida la libertad es propiedad de TODOS los trabajadores.

2.— Denunciamos cualquier maniobra que tenga por fin el mantenimiento de la CNS.

3.— La COS de Zaragoza se compromete a que el futuro sindicato unitario, libre y democrático, sea hecho

por los trabajadores en un Congreso Sindical Constituyente, previo amplio debate en libertad, porque considera que el exponente máximo de la voluntad de los trabajadores es la Asamblea y, sus auténticos representantes son los delegados elegidos en ella.

4.— La COS de Zaragoza propone a todos los trabajadores la elaboración en Asambleas de sus plataformas reivindicativas porque considera como tarea urgente el mejorar las condiciones de vida y de trabajo (económicas, sociales y políticas).

5.— Consideramos que la Amnistía Laboral debe ser el primer punto de nuestras plataformas reivindicativas. En este sentido denunciamos enérgicamente la oposición por parte del Comité

Ejecutivo de Empresarios a la concesión de dicha Amnistía Laboral.

6.— Denunciamos la política económica de un gobierno que nos hemos elegido, que nos ha impuesto la congelación salarial y más de un millón de trabajadores en la calle.

7.— En estos momentos creemos que la unidad de los trabajadores y de las organizaciones sindicales es fundamental. Por esto, llamamos al resto de las organizaciones sindicales democráticas a formar parte de la COS.

8.— Finalmente la COS de Zaragoza hace un llamamiento a que se agilice la consolidación de la COS a nivel de todo el Estado español".

Asimismo la C.O.S. de Zaragoza

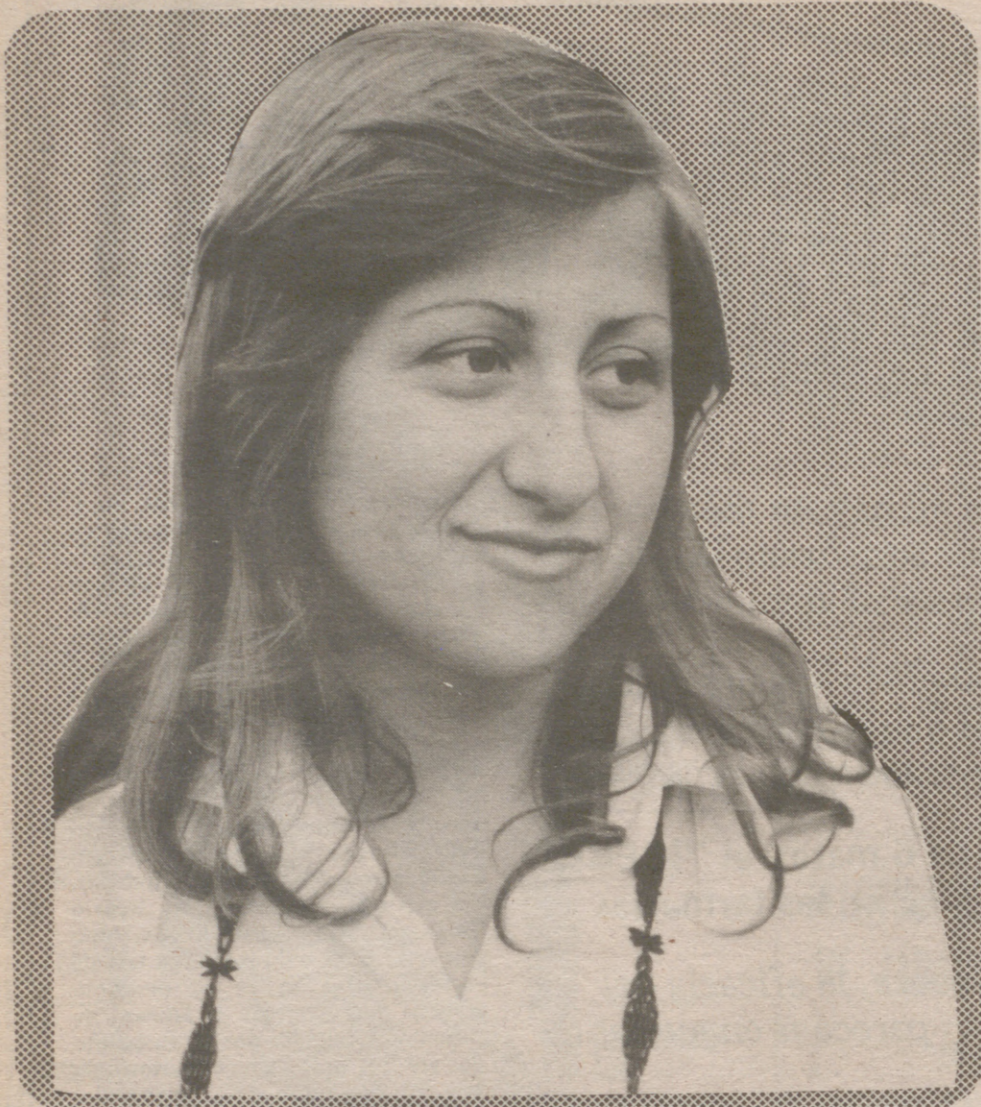
manifiesta su repulsa por los hechos, acaecidos en Fuenterrabía (Guipúzcoa) que han costado la vida a un joven trabajador.

## EL GOBIERNO CIVIL PROHIBE UNA CONFERENCIA

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/exprés).— El gobernador civil de Zaragoza nos remite la siguiente nota:

"Ante la propaganda difundida en relación con una conferencia convocada para el día 11 de septiembre, a las 19,30 hora en el Salón de Actos del Colegio de las Religiosas Hijas de San José, sito en la calle Duquesa de Villahermosa, número 28, de esta capital se hace público para general conocimiento, que dicho acto no tendrá lugar por haber sido desautorizado por este Gobierno civil".





**M**ONZALBARBA, el barrio zaragozano está en fiestas. Sus moradores hacen un alto en el cotidiano trabajo para honrar a su Santa Patrona Nuestra Señora de la Sagrada. Júbilo, alegría y diversión, irán unidos a los actos religiosos en honor de su patrona. No puede haber unas fiestas sin que la figura de la mujer no esté presente. Monzalbarba tiene su reina y esta sus damas de honor. Cuatro bellas representantes del sexo femenino del barrio zaragozano. Nos trasladamos al mismo con el fin de entrevistarlas y esto fue todo cuanto nos

dijeron:

**ELEGIDA ENTRE LAS GUAPAS**

María Pilar Bona Santurque, tiene 18 años, trabaja y es la Reina de las Fiestas Patronales de Monzalbarba, desea para sus convecinos que se diviertan y disfruten de todos los actos programados, al mismo tiempo que agradece el nombramiento. Ella por su parte dice que representará con todo el

—Mucho, es una gran ilusión

—¿Tienes novio?

—A medias, bueno, es amigo.

Nos suponemos que el amigo de María Jesús no se declaró todavía, nosotros le recomendaríamos que lo haga pronto, aparte de los pretendientes que estamos seguros tiene, le saldrán muchos más a María Jesús en estas fiestas.

—¿Qué dijo tu familia, al enterarse de tu nombramiento?

—No mucho, la verdad debe ser la diferencia de edades.

—¿Cuántos hermanos tienes?

—Tengo una hermana mayor que yo, con ella llevo muy bien.

**ALTO, MORENO Y DE OJOS AZULES**

Así es el hombre soñado por María Soledad García Pérez. Tiene 16 años

Con la Reina y su Corte de Honor

**NOS FALTAN**

honor a las mujeres del barrio.

—¿Por qué y como te eligieron reina?

—En principio me eligieron como dama y entre las cuatro elegidas salí yo como reina. Estoy muy contenta con serlo y lo mismo le pasa a mi familia.

—De todos los actos del programa, ¿cuál te gusta más?

—Todos en general, pero especialmente la ofrenda a la Virgen

—¿Qué le falta a la juventud de Monzalbarba?

—Principalmente una zona polideportiva—la cual creo que se comenzará en breve—, un cine, y zonas verdes, parques para los niños.

—Les agradó mucho. Es normal que así sea.

—¿Cómo ves a la actual juventud?

—Con mucha libertad, no es buena tanta.

—¿Tu cantante preferido?

—Labordeta

—¿Edad a la que desearías casarte?

—De los 23 a los 25 años.

**MORENA CON OJOS VERDES**

Siendo dotada con estos atributos tiene que ser bella, y lo es. Se llama Sagrario Chueca Lamarca y es "chatilla", muy guapa en verdad.

—¿Tienes novio? ¿Es el hombre soñado por ti?

edad y trabaja. Su pelo castaño-oscuro y unos ojos marrones siempre sonrientes.

—¿Contenta con elección?

—Mucho, es una alegría para cualquier chica a la que la elijan.

—Nos has dicho algunas cualidades físicas de hombre por ti soñado, ¿humanas?

—Sincero, trabajador cariñoso.

—¿Cuándo debe casarse una mujer?

—Joven, siempre que tengan solucionado los problemas económicos aparte que se quieran como es natural.

—¿Cuántos hijos gustará tener?

M.<sup>a</sup> JESUS BLAZQUEZ: "Mi novio es sólo amigo"

SAGRADA CHUECA: "Los mayores no nos comprenden"

MARIA SOLEDAD GARCIA: "Me gustaría tener la parejita"

—¿Tu afición preferida?

—Leer, actualmente estoy leyendo "El Abogado del Diablo"

—¿Tienes novio? ¿Cómo recibió tu nombramiento?

—Sí, le agradó, todo cuanto a mí me gusta es normal que a él le guste.

**NOVIO A MEDIAS**

María Jesús Blanquez Carceller su dama de honor, tiene 16 años, morena, con unos bonitos ojos marrones, trabaja como administrativa.

—¿Contenta con tu nombramiento?

—Sí, y es como yo pensé y deseé que fuera.

—¿Se lo has dicho a él?

—Me gusta ser sincera, se lo he dicho.

—¿Qué necesita Monzalbarba para la juventud?

—Principalmente un polideportivo y un cine.

—¿Acto al que más a gusto asistirás?

—Las vaquillas

—¿Tu cantante preferido?

—Ramón Riva

—¿Comprenden los mayores a la juventud actual?

—Dos, yo creo que es el número ideal. La parejita

—¿Te comprenden tus padres?

—Sí, son muy comprensivos.

—¿Qué necesita la juventud actual?

—Principalmente medios para estudiar y labrarse porvenir

—¿Te hubiera gustado ser elegida reina?

—No, hay que dirigirse al público y esto no me gusta

—¿Tu afición preferida?

—Bailar.

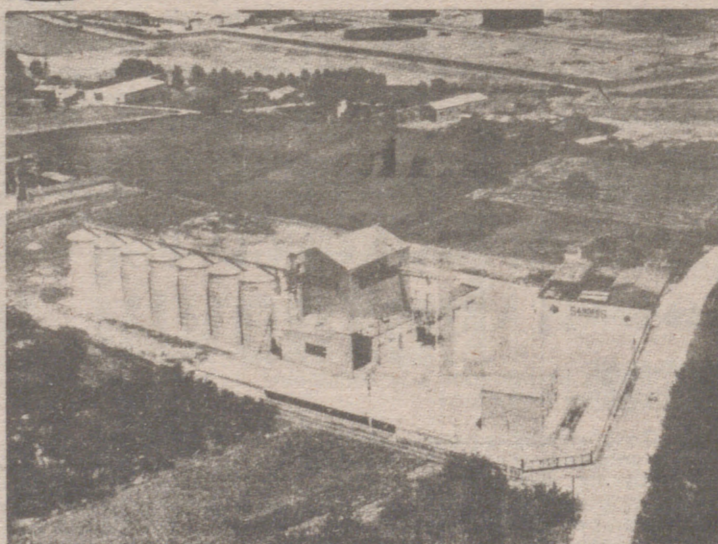
—¿Que necesita

**Unión Alimentaria**

**SANDER, S.A.**

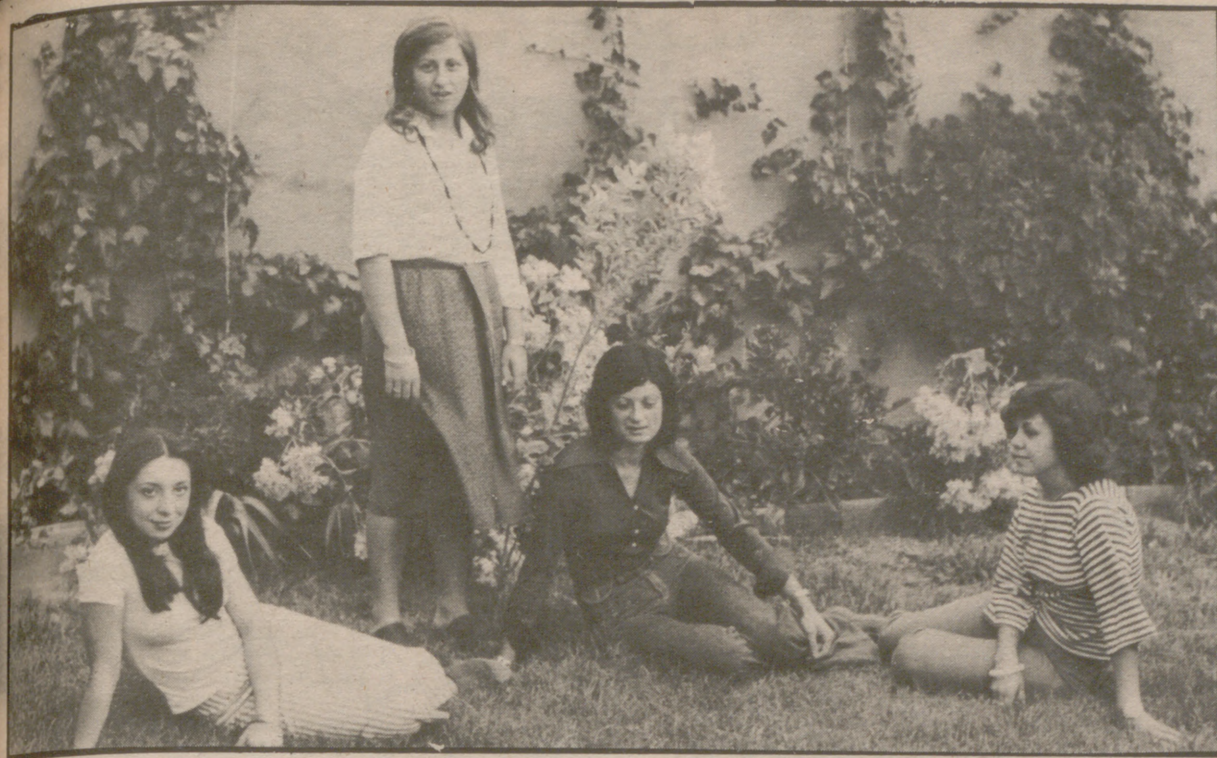


DELEGACION DE ARAGON



FABRICA ARAGON:  
C.º LOGROÑO, KM. 5,800  
(C.º MONZALBARBA, HM. 2)  
TELEFONO 342550  
ZARAGOZA





# ZONAS VERDES

juventud de Monzalbarba? reünirnos y proyectar excursiones etc. Una reina y tres damas de honor que se preocupan por la juventud de su barrio

ellas saben sus necesidades y nos lo han dicho. Todas desean para sus convecinos se diviertan mucho en las fiestas en honor de Nuestra Señora de la Sagrada ellas ya son felices con representar a las mujeres de Monzalbarba.

R.J. GRACIA

## SALUDO

Un año más nos disponemos a celebrar con desbordante júbilo, nuestras tradicionales fiestas que en honor de la Santísima Virgen de la Sagrada, veneran los hijos de Monzalbarba.

Quando a las doce del día siete, con el yoteco de campanas hayan anunciado su comienzo, que haya sido también un jubiloso abrir de brazos de un Barrio que desparrama durante seis días la gracia de sus festejos, para unir a todos en una entrañable convivencia y hermandad.

Aprovecho muy gustoso la ocasión que se me brinda al presentaros el Programa de Fiestas, para saludaros a todos los vecinos y visitantes y desearos que estos días de modo especial sean el esponente de alegría, concordia y agradable convivencia que siempre debe reinar entre todos nosotros.

Que estas fiestas, sean el premio al esfuerzo que todos realizamos para llegar a superar el bien estar de nuestros hogares y de Monzalbarba, en general.

¡A divertirse!, ¡a pasarlo bien!, que nuestra juventud, alegre y trabajadora, siempre responsable de sus actos, sean los primeros en dar vida a lo programado por la Comisión de Festejos que tantos desvelos pone en agrandar a todos. Confío en que nuestras fiestas transcurran pacíficas como prueba inequívoca de vuestra más sana moralidad, comportandoos con el elevado espíritu, corrección y civismo, que siempre habéis demostrado, yo os ruego por mi ausencia en estos días ayudéis al segundo Alcalde, en funciones de Alcalde, a que las fiestas tengan alegría, seriedad y responsabilidad para todos.

Que la Virgen de la Sagrada siga prodigándonos la felicidad y alegría, que para su Barrio desea.

Vuestro Alcalde

## Bar El Remo

ANGEL CARCELLER

Les desea a todos felices fiestas

Fco. Casamajo, s/n MONZALBARBA - Zaragoza -

## CARTEL de FIESTAS

DIA 11, SABADO

A las siete de la mañana, desencajonamiento de las reses que se lidiarán en el día.

A las ocho de la mañana, Diana de costumbre, con su correspondiente reparto de mantecados y magdalenas, regadas con el buen vino de la región.

A las diez y media de la mañana, traslado de las reses a la Plaza de Lidia.



A las cinco de la tarde, Gran Becerrada, llevada a cabo por los famosos toreros: L. Antonio "El Chupi" y Carmelo "El Mejanero" con sus

correspondientes cuadrillas.

ACTOS RELIGIOSOS

A las veinte y media horas, aproximadamente

Misa vespertina.

A las siete de la tarde, y once de la noche, en el salón de costumbre sesión de Baile por los "Odin Grup"

DIA 12, DOMINGO

A las siete de la mañana, desencajonamiento de las reses que se lidiarán en el día

A las ocho de la mañana, Diana de costumbre.

A las diez y media de la mañana, traslado de las reses a la Plaza de Lidia.

A las cinco de la tarde, Gran Becerrada en la Plaza de costumbre cuya lidia será a cargo de los famosísimos toreros: Mariano "El Pataco" y Miguel "El Mata Sanos" con sus correspondientes cuadrillas.

A las siete de la tarde y once noche, en el local de la Comisión Gran Sesión de Baile por "Los Comodines".

A las diez y media de la noche, y donada por la Hermandad de Sangre de la Seguridad Social una magnífica Rondalla recorrerá las calles del Barrio, seguido aproximadamente a las doce de la noche de la quema de una bonita colección de Fuegos Artificiales, junto con un monumental Toro de Fuego, terminando así las Fiestas con una incomparable traca de la internacionalmente conocida "Pirotecnia Aragonesa".

ACTOS RELIGIOSOS

A las diez y media horas, Misa de Juventud

A las veinte y media horas, Misa vespertina

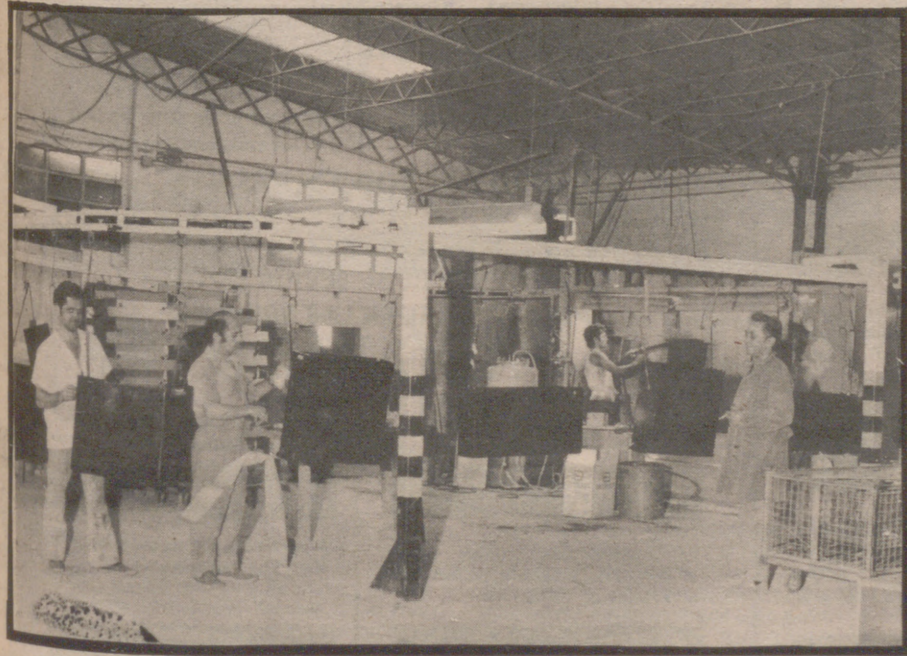
Que todo sea para honra y gloria de Ntra. Sra. la Virgen de la Sagrada.

BAR

El torero

NOVEDAD EN LAS FIESTAS DE MONZALBARBA

PLAZA DE ESPAÑA, 1  
MONZALBARBA



El trabajo no está reñido con las fiestas y Monzalbarba, dentro del marco de alegría de estos días, cuenta con importantes empresas, prestigio de la industria zaragozana.

Una de ellas es "Esmaltados Graver", con cuyo propietario, D. Francisco Berges, hemos tenido ocasión de mantener un breve cambio de impresiones.

—¿Qué es esto que están haciendo? Les preguntamos en la visita a su fábrica.

—Estamos pintando en "EPOSI"

—¿En qué consiste?

—Se trata de una pintura moderna que pulemiza con la chapa a cierta cantidad de grados.

—¿Otro tipo de pintura?

—También pintamos "Martelés" y "Rugosos"

Don Francisco Berges y su industria "Esmaltados Graver" auténticos pioneros del esmaltado, en cuyas cuestiones están al día, les desean unas fiestas felices y se ofrecen a todos en su domicilio de Carretera de Logroño s/n. (entrada a Monzalbarba). Tfno. 34 34 03.



# CARTELERA

**TEATROS**

**CHAL-CHAL** - Teatro-Club. Tarde: Pantera Rosa y Charlot. Noche 11'30 y 1'30: El convidado, de M. Mediero con «El Grifo».

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). 3.ª semana: Nevada Express. Charles Bronson, Jill Ireland.

**ARGENSOLA.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). ...Y le llamaban Robin Hood. Alan Steel, Chris Huerta.

**AVENIDA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 9.ª semana: La Raulito. Un film de Lautaro Murúa, con Mirilina Ross.

**CERVANTES.** Sala especial. - Hoy matinal a las 11'30. 4'45-7'15 y 10'45. (May. 18). 9.ª semana: La naranja mecánica. Technicolor. Un film de Stanley Kubrick, con Malcolm McDowell, Patrick Magee.

**COLISEO.** - 5-7-15-10'45. (May. 18). Aristócratas del crimen. Un film de Sam Peckinpah, con James Caan, Robert Duval. Mañana matinal 11'45.

**COSO.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: Fantomas vuelve. Cinemascope-Eastmancolor. Louis de Funès, Jean Marais, Mylene Demongeot.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: Shampoo. Technicolor. Warren Beatty, Julie Christie, Goldie Hawn. Mañana matinal a las 11'45.

**DORADO.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). Un hombre y una mujer. Un film de Claude Lelouch, con Anouk Aimée, Jean-Louis Trintignant. Mañana matinal 11'45. (Todos públicos). El gran restaurante. Precios populares.

**FLETA.** - 5-7-9-11. (Mayores 14 y menores acompañados). Bruce Lee, el rey del kung-fu. Ronald Brown, Li Shiao Lung. Mañana matinal 11'45.

**GOYA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 5.ª semana: El muerto, los vivos y... Emmanuelle. Un film de Georges Lautner, con Miou Miou, Jean Lefebvre. Mañana matinal 11'45.

**MOLA.** - 5-7-9-11. (Mayores 14 años y menores acompañados). 2.ª semana: Grandes vacaciones. Eastmancolor. Louis de Funès, Silvia Dionisio.

**PALAFIX.** - 4'45-6'45-9-11. (Mayores 18 años y de 14 acompañados). Muerte de la bala. Eastmancolor - Cinemascope. Gene Hackman, Candice Bergen, James Coburn. Mañana matinal a las 11'45.

**REX.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). Carmen (poema de la danza). Panavisión 70 milímetros - Sovcolor y sonido estereofónico. Mañana matinal a las 11'45.

**VICTORIA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). El karate, el colt y el impostor. Cinemascope-Eastmancolor. Lee van Cleff, Lo Lieh.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ELISEOS.** - Tarde 4 y 7. Noche a las 10. (May. 18). Woodstock. Cinemascope - Technicolor. Musical con Joan Báz, Los Who, Sha-Na-Na, etc.

**PALACIO.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). Una doncella para un gran señor. Technicolor. Vittorio Gassman. Verna Lissi.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 4-7-10. (Todos públicos). Sonrisas y lágrimas. Cinemascope - Color de Luxe. Julie Andrews, Christopher Plummer.

**DUX.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). Mi canción es para ti. Eastmancolor. Manolo Escobar, Alejandra Nilo.

**GRAN VIA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: Un lujo a su alcance. Eastmancolor. Arturo Fernández, Conchita Velasco, Nadiuska.

**LATINO.** - 5-7-9-11. (Mayores 14 y menores acompañados). La ruleta rusa. Georges Segal, Christina Raines, Denholm Elliot.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-11. (Todos públicos). Ladrones de trenes. Technicolor. John Wayne, Ann Margaret.

**SALA 2:** 5-7-9-11. (Todos públicos). Agárrame ese fantasma. Bud Abbod y Lou Costello.

**NORTE.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). Nuestro hombre de Milán. Enry Silva, Mario Adorf.

**OLIVER.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). El caso de Tomás Crown. Steve McQueen, Faye Dunaway.

**PARIS.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: La otra alcoba. Eastmancolor. Amparo Muñoz, Patxi Andión.

**PAX.** - 4'45-7'15-10. (Todos públicos). La tónica sagrada. Technicolor. Richard Burton, Jean Simmons.

**RIALTO.** - 5 tarde. (Todos públicos). Tarzán y su hijo. Johnny Weismuller. 7-9-11. (Mayores 18). El rey del juego. Steve McQueen, Ann Margaret.

**ROXY.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). Pies grandes. Eastmancolor. Bud Spencer, Al Lettieri.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-11. (May. 18). El secreto inconfesable de un chico bien. José Sacristán, María José Cantudo.

**VENEZIA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). Striptis a la inglesa. Carmen Sevilla, Agata Lys.

# TELEVISION PROGRAMAS

## PRIMER PROGRAMA

**ISOBEL MUSA**

2,35 **PORTAVOZ.** «El ahorro».

3,00 **TELEDIARIO.** Primera edición.

**COLOR**

3,30 **DISNEYLANDIA.** «Pollyanna» (III). Intérps.: Halley Mills, Richard Egan, Charles Colson, Jane Whitman.

4,30 **¡ABRETE, SESAMO!**

**COLOR**

**MARIBO**

5,15 **SESION DE TARDE.**

7,00 **DIBUJOS ANIMADOS.** «Goober y los cazadores de fantasmas: Recordando a Shakespeare».

7,30 **DOCUMENTAL.**

**COLOR**

«Bajo el Kilimanjaro». Dirección: Stanley Joseph.

8,00 **PAPA, QUERIDO PAPA.**

«Un caso para el inspector Glover». Dirección: William G. Stewart. Intérps.: Patrick Cargill, Natashya Pyne.

## SEGUNDO PROGRAMA

8,00 **CARTA DE AJUSTE.** «Zarzuela: "La alegría de la huerta" y "El cabo primero"».

**COLOR**

8,30 **PRESENTACION Y AVANCES.**

**COLOR**

8,31 **RECUERDOS DEL TELEFILME.** ♦ Serie: «El inmortal»: «Guardián de su hermano». Direcc.: Charles Rondeau. Intérpretes: Christopher George, Don Knight, Michael Strong.

Ann Holloway, Noel Dyson, Jack Smet-hurst.

8,25 **MUSICA Y ESTRELLAS.**

**NOCHES**

9,00 **INFORME SEMANAL.** Presentadora: Rosa María Mateo. Realizador: Carlos Amann. Director: Pedro Erquicia.

**COLOR**

10,00 **NOTICIAS.**

**COLOR**

10,10 **PALMARES.** Realización: Enrique Martí Maqueda. Dirección musical: Alfonso Santisteban. Presentación: Bárbara Rey.

**COLOR**

11,35 **KOJAK.** ♦♦ «Mi hermano es mi enemigo». Dirección: Russ Mayberry. Intérpretes: Telly Savalas, Dan Frazer, David Dobson, George Savalas, Alan Manson.

**COLOR**

12,25 **REFLEXION.**

12,30 **DESPEDIDA Y CIERRE.**



## TOROS EN ZARAGOZA

SEPTIEMBRE  
**12**  
DOMINGO

A las CINCO Y MEDIA de la tarde  
**FORMIDABLE NOVILLADA CON PICADORES**

6 HERMOSOS NOVILLOS, 6 de la acreditada ganadería de D. JUAN MURIEL DE OLMEDILLA, de Salamanca, para.

## JUSTO BENITEZ

Siempre triunfador por su arte y valentía

## JOSE LUIS PALOMAR

Promesa cierta de gran torero

## PACO AGUILAR

El torero que garantiza la emoción y el éxito

**VENTA DE LOCALIDADES.** - En las taquillas de la PLAZA DE TOROS, HOY, SABADO: De CINCO A NUEVE. DOMINGO: De ONCE de la mañana en adelante

Tendido 8, pro-afición, para menores de 21 años, 50 ptas.

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono: 214856

**CANCELA**

Sala de Fiestas. Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASETAS.

**SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven, Tel. 255184.

**STORK CLUB**

Tarde: especial-parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Tlfno. 214804.

**PACIFICO**

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Tlfno. 211137

**LIVERPOOL DISCOTHEQUE**

La discoteca que prefiere la juventud para la tarde de los sábados y festivos. ¡ALEGRE, CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952

**ASTORG'S**

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**PAGO-PAGO**

**POLINISIAN BAR**

DISFRUTE UD. DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE

## PAGO-PAGO

DOCTOR CERRADA, 30

**PARSIFAL**

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono, 379200

**SENECA**

NUEVA-DISTINTA-ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Esto es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5

**Zum-Zum**

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11 Teléfono 217052

**GALLERY 2**

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Línán 8 (detrás telefónica S. Vicente Paul) Tlfno. 291166.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música, Cavia, 10.





### LAS DIOSAS DEL MUSIC-HALL

**P**IENSO que, si a los sultanes de ahora mismo, les gustasen rubias, esta preciosidad llamada Ondina, sería la favorita. Con su palmito de curvas nació en Córdoba la llana y cuando fue mayorcita conquistó a todos los califas de la noche zaragozana, desde la pista del por entonces más acreditado music-hall de la ciudad. Sus

destapes dejan contentos a los más exigentes contempladores del momento político. Se destapa por la izquierda, por la derecha y hasta por el centro, pero de un modo tan sutil y convincente, que

todos se afiliarían a ella si decidiera formar su grupo particular.

Tu cuerpo es hermoso, aunque lo cubras con la piel del oso, divina Ondina. Meterse en tus ojos es entrar en un bosque con la luna apagada. Y si tu pelo de oro, estuviera en mi cuenta corriente, me iba a marchar contigo a Suiza. Ya ver quién nos "divisaba"...



### VOCABULARIO de la noche zaragozana

**LA UNA Y VEINTE CONMIGO:** Recurso de tímido para ligar mirando el reloj.

**LE BAILAN LOS MELONES:** Alternadora que no usa frutero mágico.

**HAGAN JUEGO, SEÑORAS:** Ruleta autorizada donde el tapete es sábana.

**NIÑAS, AL SALON:** Frase inmarchitable en las memorias mayores de edad.

**LA NOCHE ES UNA TOMBOLA:** Premio fijo para abonados a números dudosos.

**ABREME EL CASINO:** Súplica para empezar el juego erótico con Paula.

**SEX-SHOP AUTORIZADO:** Tiendecita dedicada ala venta de pipas y chupachups.

**IR DE BARETAS:** Lo que hacen los visitantes de clubs nocturnos.

**AUTOLIGON:** Narciso que se pone un piso para acostarse solo.

**ENFERMEDAD DE LA PIEL:** Dolencia adquirida al resbalar pisando cáscaras de plátano o naranja.

**LA NOVIA LUCIA UN RADIANTE MODELO PRE-MAMA:** Boda en fuera de juego.



### Los que trabajan de noche

UN REVENDEDOR DE ENTRADAS:

## "GRACIAS A MARTINEZ SORIA TENGO TELEVISOR EN COLOR"

**B**UENO, realmente los revendedores de entradas trabajan de día y de noche, pues su "establecimiento" siempre está abierto al cliente con apuros para hacerse con una localidad de cine, fútbol, teatro o toros. Hemos hablado con un conocido "reventa" que no quiere dar la cara, pero sí acepta y bien gustosamente, esta oportunidad de defender su "profesión".

—Si no fuera por nosotros muchos quedarían sin ver la película o el partido de fútbol que han venido a ver desde sus pueblos. En Ejea yo tengo un cliente fijo para todos los partidos. Teniéndome a mí, ya no se tiene que preocupar ni de "colas ni de entradas. —Pero esas localidades con las que usted comercia,

se las quita, de alguna manera, al señor que está en la fila.

—Mire, yo y todos los de mi familia, que somos cinco, madrugamos para estar los primeros en la taquilla.

—Y sabiendo quiénes son, les dan localidades abundantes las taquilleras?

—Con cuantagotas, como si nuestro dinero valiera

menos que el de los demás. Alguna vez nos las han negado.

—¿Es rentable este negocio?

—Sí y no. No todo son ganancias. En La Romareda me requisaron una vez siete entradas de tribuna. Aquel partido me costó perder más de tres mil pesetas. Yo voy tirando con esto y no soy

rico. Otros, en otros tiempos, ganaron mucho y hasta pusieron bares.

—¿Qué tal juego le está sacando a "La naranja mecánica"?

—No es tan buen chollo como parece. Sólo ganamos en cada entrada cinco duros. Yo con quien mejor me gano la pela es con Martínez Soria. Gracias a él tengo televisión en color.

—Y los toros, ¿son para ustedes buen negocio?

—Ni hablar. Cuando El Cordobés sí que se ganaba tela abundante, pero los toreros de ahora no te venden ni una entrada. Este año ni con las toreras hemos ganado pasta. No sé que nos pasa con esta Empresa, siempre nos llueve... Como nos pase lo mismo en el Pilar, en vez de entradas tendríamos que vender paraguas.

Cerraré esta "entrevista con máscara" diciéndoles que pensé hacerla cuando estaba guardando "fila" en las taquillas del "Cervantes", para ver "la naranja", y se me acercó un revendedor que, por supuesto no es el que les acaba de hablar, diciéndome:

—Sólo queda en taquilla la fila uno, pero si quiere le doy, a su precio, una butaca central de la fila ocho, pero a cambio de que usted me saque en taquilla seis entradas para mañana.

Excuso decirles que vi la película desde la fila uno.

### LOS "SITIOS" DE ZARAGOZA

## LAS DISCOTECAS LIGONAS

**L**EVA Zaragoza fama española de ser una de las ciudades mejor dotadas de discotecas. Y debe de ser cierto por la cantidad y aún por la "calidad" de las instalaciones de muchas de ellas. Cada cual tiene su ambiente peculiar, pues ya se sabe que, Discoteca sin "ambiente" no tiene razón de ser.

Por supuesto que el "ambiente" lo da la clientela juvenil. Hay discotecas "progres", para "hijos de papá", generalmente estudiantes poco adinerados, y discotecas donde acuden con pastizora fresca, jóvenes de la metalurgia y de la construcción, que se sienten felicísimos con su novia, con su "amato", con su bailongo y con su achuche. Como ya saben ustedes el mayor encanto de las discotecas es la ausencia de luz

normal. O están completamente a oscuras o se te llenan los ojos de restallantes relámpagos sicológicos que te dejan listo para ir a ver al oculista. De ahí que ahora sean tantos los jóvenes que usan gafas.

Allí —es otro de sus placeres más excitantes— no se baila del bracete ni agarrao como en los viejos bailongos donde sólo podías hacerlo con tu pareja. Este sistema pluralista de movimiento esquelético, te permite tocar y bailar, a la vez, a todas parejas de los demás, es un macroligue de juventud, realmente envidiable para los que ya no podemos soportar las luces epilépticas y los ruidos paranoicos. Creo y lo digo sinceramente, que sólo por el hecho de poder ser un asiduo cliente de estas discotecas, merecería la pena volver a nacer.





# 'LA DECISION ULTIMA, DEL PUEBLO'

- Las Cortes, divididas en Congreso y Senado
- Los 350 diputados del Congreso serán elegidos por sufragio universal y directo
- Los senadores - cuatro por provincia- lo serán en representación de las entidades territoriales

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/exprés). - Bajo estas líneas ofrecemos el texto íntegro del proyecto de Ley para la Reforma Política elaborado por el Gobierno. Dice así:

PREAMBULO

La democracia, resultado del esfuerzo y trabajo de todo el pueblo español, no puede ser improvisada. Toda nuestra historia contemporánea demuestra que las creaciones abstractas, las ilusiones, por nobles que sean, las actitudes maximalistas, las imposiciones, los partidismos elevados a dogma, no sólo no conducen a la democracia, sino que la destruyen. Por ello, ésta sólo se puede alcanzar como forma estable de convivencia social, en paz y conforme a las leyes, partiendo de la realidad social existente y de la historia asumida.

La democracia exige como primer supuesto el imperio y supremacía de la ley, única garantía para alcanzarla y la ley como expresión de la voluntad mayoritaria del pueblo, requiere que la representación en Cortes esté basada en el sufragio universal a través de un sistema electoral imparcial y eficaz.

Por otra parte las leyes, independientemente de su origen histórico, adquieren significado democrático, en el instante que pueden ser reformadas, de modo cierto y operativo, por la voluntad mayoritaria del pueblo.

Para ello, una ley de reforma política debe hacer posible que la mayoría popular se constituya en la instancia decisoria de la misma reforma, porque sólo así, cuando el pueblo haya otorgado libremente su mandato a sus representantes, podrán acometerse democráticamente y con posibilidades de estabilidad y futuro, la solución de los importantes temas nacionales, como son, la institucionalización de las peculiaridades regionales como expresión de la diversidad de pueblos que constituyen la unidad del Reino y del Estado; el sistema de relaciones entre el Gobierno y las cámaras legislativas, la más profunda y definitiva reforma sindical, o la creación y funcionamiento de un órgano jurisdiccional sobre temas constitucionales o electorales.

Es asimismo, condición esencial de la democracia que las diversas corrientes políticas acepten como axioma que su auténtica fuerza no es otra que la que se derive del número de ciudadanos que las apoyan a través de los votos. Por ello es obvio, que dentro de una concepción democrática, que en las actuales circunstancias no se pueden reconocer o suponer como propias del pueblo aquellas actitudes que no hayan sido verificadas y contrastadas en las urnas.

A estos grandes principios responde esta ley para la reforma política. Los órganos de representación, el sistema electoral y el procedimiento de reforma de las leyes, son los tres aspectos que pretende abordar con la mayor sencillez y claridad posibles para que quede acreditada la voluntad de establecer una democracia

que, con respeto a la ley, otorgue al pueblo la decisión última.

Por todo lo expuesto, las modificaciones que se contienen en esta Ley se ciñen estrictamente a los mínimos pero necesarios aspectos exigidos por un auténtico proceso democrático, al respecto a la legalidad y la sumisión a la voluntad final de los españoles que ha de constituir su último y permanente fundamento.

ARTICULO 1

1) La democracia, en la organización política del Estado español, se basa en la supremacía de la ley, expresión de la voluntad soberana del pueblo.

2) La potestad de hacer las leyes reside en las Cortes. El Rey sanciona y promulga las leyes.

ARTICULO 2

1) Las Cortes se componen del Congreso de Diputados y del Senado.

2) Los diputados del Congreso serán elegidos por sufragio universal, directo y secreto de los españoles mayores de edad.

3) Los senadores serán elegidos en representación de las entidades territoriales. El Rey podrá designar para cada legislatura senadores en número no superior a la quinta parte de los elegidos.

4) La duración del mandato de diputados y senadores será de 4 años.

5) El Congreso y el Senado establecerán su propio reglamento y elegirán sus respectivos presidentes.

6) El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino será nombrado por el Rey.

ARTICULO 3

1) La iniciativa de reforma constitucional corresponderá:

A) Al Gobierno.  
B) Al Congreso de Diputados.

2) Cualquier reforma constitucional requerirá la aprobación por la mayoría absoluta de los miembros del Congreso y del Senado. El Senado deliberará sobre el texto previamente aprobado por el Congreso y, si éste no fuera aceptado en sus términos, las discrepancias se someterán a una comisión mixta bajo la presidencia de quien ostentará la de las Cortes y de la que formarán parte los presidentes del Congreso y del Senado, 4 Diputados y 4 Senadores, elegidos por las respectivas cámaras. Si esta comisión no llegara a un acuerdo o los términos del mismo no merecieran la aprobación de una y otra Cámara, la decisión se adoptará por mayoría absoluta de los componentes de las Cortes en reunión conjunta de ambas cámaras.

3) El Rey, antes de sancionar una ley de reforma constitucional, podrá someter el proyecto al referéndum de la

nación

ARTICULO 1

En la tramitación de los proyectos de ley ordinaria, se procederá conforme a lo previsto en el apartado 2 del Artículo 3 de esta Ley, si bien, en caso de que la comisión mixta no llegara a un acuerdo o los términos del mismo no merecieran la aprobación de ambas cámaras por mayoría simple de votos. El Gobierno podrá pedir al Congreso de Diputados que resuelva

definitivamente por mayoría absoluta de sus miembros.

ARTICULO 5

El Rey podrá someter directamente al pueblo una opción política de interés nacional, sea o no de carácter constitucional, para que decida mediante referéndum, cuyos resultados se impondrán a todos los órganos del Estado.

Si el objeto de la consulta se refiriera a materia de competencia de las Cortes y éstas no tomaran la decisión correspondiente de acuerdo con el resultado del referéndum, quedarán disueltas, procediéndose a la convocatoria de nuevas elecciones.

DISPOSICION TRANSITORIA PRIMERA

El Gobierno regulará las primeras elecciones a Cortes para constituir un Congreso de 350 diputados y elegir 204 senadores, a razón de 4 por provincia, 2 por Ceuta y 2 por Melilla. Los senadores serán elegidos por sufragio universal directo y secreto de los españoles mayores de edad que residan en el respectivo territorio.

Las elecciones al Congreso se inspirarán en criterios de representación proporcional. Las elecciones al Senado se inspirarán en criterios de escrutinio mayoritario.

DISPOSICION TRANSITORIA SEGUNDA

Una vez constituidas las nuevas Cortes:  
1) Una comisión compuesta por los presidentes de las Cortes, del Congreso de Diputados y del Senado, 4 por diputados elegidos por el Congreso y 4 Senadores elegidos por el Senado, asumirá las funciones que el artículo 13 de la Ley de Cortes encomienda a la comisión que en él se menciona.

2) Cada cámara constituirá una comisión que asuma las demás funciones encomendadas a la comisión prevista en el artículo 12 de la Ley de Cortes.

3) Las Cortes elegirán de entre sus miembros los consejeros del Reino que deban cubrir las vacantes producidas por el cese de quienes lo son en virtud de su condición de procuradores.

DISPOSICION TRANSITORIA TERCERA

Desde la constitución de las nuevas Cortes y hasta que cada cámara establezca su propio reglamento, se refirán por el de las actuales Cortes, en lo que no esté en contradicción con la presente ley, sin perjuicio de la facultad de acordar, de un modo inmediato, las modificaciones parciales que resulten necesarias o se estimen convenientes.

DISPOSICION FINAL

La presente ley tendrá rango de fundamental.

## LOTERIA NACIONAL

Ofrecida por

### Cafés ORUS

II LOS MEJORES!!

# 02.254

PREMIO DE 6.000.000 DE PESETAS

# 44.271

PREMIO DE 3.000.000 DE PESETAS

# 57.370

PREMIO DE 1.000.000 DE PESETAS

APROXIMACIONES DE 200.000 PESETAS  
02.253 anterior y 02.255 posterior

APROXIMACIONES DE 75.000 PESETAS  
44.270 anterior y 44.272 posterior

APROXIMACIONES DE 45.500 PESETAS  
57.369 anterior y 57.371 posterior

PREMIADOS CON 100.000 PESETAS  
A los números terminados en:  
9.665 y 2.786

PREMIADOS CON 10.000 PESETAS  
A los números terminados en:

509 - 344 - 574 - 042 - 175 - 413 - 765 - 005 - 888 -  
672 - 316 - 241 - 070 - 033 - 326 - 587 - 746 - 635 -  
478 - 293 - 713 - 695 - 446 - 795 - 791 - 977 - 434 -  
835 - 176 - 472 - 386 -

Su suerte está en



ADMINISTRACION N° 13

Calvo Sotelo, 36 - Tel 235769

CENTENAS DE 10.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
02.201 al 02.300 excepto el número 02.254

CENTENAS DE 10.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
44.201 al 44.300 excepto el número 44.271

CENTENAS DE 10.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
57.301 al 57.400 excepto el número 57.370

PREMIADOS CON 10.000 PESETAS  
A los números terminados en: 54

REINTEGROS DE 1.000 PESETAS  
A los números terminados en: 4.

## REX - LUNES ESTRENO

SU LEMA ES: GANAR MUCHO DINERO  
Y CONQUISTAR MUCHAS MUJERES...  
¡¡¡Y LO CONSIGUE!!!

JEAN LOUIS TRINTIGNANT    JEAN PIERRE CASSEL    ROMY SCHNEIDER

EL TREPA  
LE MOULTON ENRAGE



Sesiones 5-7-9-11

Mayores 18 años